

Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.849. — II EPOCA — MADRID, MIERCOLES 18 DE NOVIEMBRE 1970. — DEPOSITO L.: 17.196. — AV. GENERALISIMO, 142. — MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40. — 4 PTAS.

SI A LA PARTICIPACION EN EL MOVIMIENTO

EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES VOTO MAS DEL 45 POR 100 DEL CENSO

Rueda de Prensa de los Ministros Secretario General y de Gobernación

CARACTERISTICAS DE LA JORNADA ELECTORAL: AFLUENCIA FEMENINA Y DE LA JUVENTUD

Los Ministros Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, y de la Gobernación, don Tomás Garricón Gofí, recibieron en la noche de ayer a los periodistas para facilitarles las primeras impresiones sobre las elecciones municipales y de Consejeros Locales.

Las cifras de votantes fueron calificadas de satisfactorias, ya que el promedio nacional es superior al 45 por 100 del censo. La afluencia de votantes femeninos y la concurrencia de votantes jóvenes han sido las notas más características de la elección.

La cifra de candidatos en esta elección representa un aumento del 52,22 por 100 sobre las anteriores. El desarrollo de la votación ha revestido caracteres de absoluta y completa normalidad.

(INFORMACION, EN PAGS. 5 y 6.)



Su Excelencia el Jefe del Estado entrega la papeleta de su voto al presidente de la mesa electoral, instalada en un colegio de El Pardo. (Foto Contreras.)

En este número:

● COOPERACION ECONOMICA NORTEAMERICANA

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, al término de su visita a Washington afirmó que realizó ante las autoridades norteamericanas una exposición de conjunto sobre la economía española y las líneas principales de su desarrollo durante los próximos cinco años. El Ministro Comisario habló a los corresponsales españoles en Washington sobre el III Plan de Desarrollo. (Pág. 14.)

● VENENOSO INSECTICIDA EN LA BAHIA CORUÑESA

Continúa el peligro de la contaminación de las aguas en la bahía coruñesa debido al accidente que sufrió el barco sudanés «Erkowit», cargado de un venenoso insecticida. (Nuestro enviado especial, Diego Carcedo, informa en la página 9.)

● CONVENIO FIAT-SEAT

«Los royalties que España deberá pagar a la Fiat por la fabricación de vehículos bajo licencia sufrirán ciertas reducciones», dijo ayer por la tarde el Ministro de Industria, don José María López de Letona, a su regreso de Italia, donde asistió a la firma de un nuevo convenio entre las firmas automovilísticas Fiat-Seat. (Pág. 4.)

LA AYUDA QUE NO LLEGA

Los sicilianos que sufrieron los efectos de un duro terremoto en 1968 todavía están esperando las ayudas que el Gobierno les prometió. Para recordárselas al Parlamento tuvo lugar una concentración de afectados delante del palacio de Montecitorio (sede de la Cámara, en Roma), donde levantaron sus tiendas de campaña para pasar la noche. La Policía terminó con la demostración expeditivamente, como se ve en la fotografía de Cifra. (PAG. 12.)

Alquilamos a domicilio máquinas



de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Dirijase a la

ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 ■ MADRID (10)

GIBRALTAR
Y EL
MERCADO
COMUN

RESERVAS EN MADRID

ANTE LA EVENTUAL VINCULACION DE LA COLONIA A LA COMUNIDAD

Ullastres ha dirigido una carta al Consejo de Ministros de la «Pequeña Europa»

Incluye el texto de las dos resoluciones de la ONU sobre el Peñón

BRUSELAS, 17. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Ignacio María SANUY.)—Esta mañana la agencia Reuter en Bruselas difundió una información, recibida seguramente a través de la misión británica ante el Mercado Común, en que se daba cuenta de que el Gobierno español se había dirigido a Walter Scheel, presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, expresándole las serias reservas de España respecto a una vinculación entre Gibraltar y la CEE en el caso de la incorporación de Gran Bretaña como miembro de pleno derecho del Mercado Común.

En dicha carta, según Reuter, se adjuntaba el texto de las dos resoluciones de las Naciones Unidas sobre el problema de Gibraltar y un extenso memorándum, en el que se especificaban las dificultades entre el Gobierno de Madrid y el de Londres a propósito del Estatuto del Peñón.

La Comisión había establecido una primera posición sobre el problema, considerando la posibilidad de incluir Gibraltar como territorio europeo cuyas relaciones exteriores aseguraba un país miembro de la CEE, a tenor de lo dispuesto en el párrafo cuarto del artículo 227 del Tratado de Roma.

Se nos ha dicho que se trata de un documento de carácter importante. Falta saber hasta qué punto influirá en las actuales negociaciones. Queremos añadir que, en el texto del Tra-

tado de Roma, la hipótesis adecuada a Gibraltar figura en el mencionado artículo 227, por lo que algunos se extrañan que los negociadores españoles no hicieran, en su día, una declaración de intención respecto a la definición del territorio español en concreto. Aunque la posición de la Comisión ante este hecho es meramente operacional y no entra para nada en el conflicto que opone a nuestro Gobierno con el de Gran Bretaña, se piensa que todo lo que pueda decirse quedará supeditado a la evolución del contencioso entre los dos países. Algunos señalan también que en los apéndices del Tratado de Roma los alemanes se cuidaron de incluir un protocolo definiendo el contenido del territorio alemán, así como una declaración sobre Berlín. Ambos textos pueden considerarse como un precedente de previsión para una cuestión territorial.

* Ullastres, en Madrid

MADRID. (Pyresa.)—Se encuentra en Madrid, donde llegó en el día de ayer, el embajador de España ante la Comunidad Económica Europea, don Alberto Ullastres. El señor Ullastres tratará, al parecer, con el Gobierno español de la eventualidad de que Gibraltar pueda pasar a ser miembro del Mercado Común, en el caso de que Gran Bretaña fuera admitida en la Organización.



ELECTRICAS

DIVIDENDOS Y RENTABILIDAD

EN respuesta al artículo publicado en estas páginas bajo el título «Tarifas y beneficios» hemos recibido varias cartas. En una de ellas se nos indica seriamente que los beneficios de las compañías eléctricas, aunque hayan sido grandes —los de mayor volumen de la nación— no compensan a los accionistas, sino en un 4 ó 5 por ciento real.

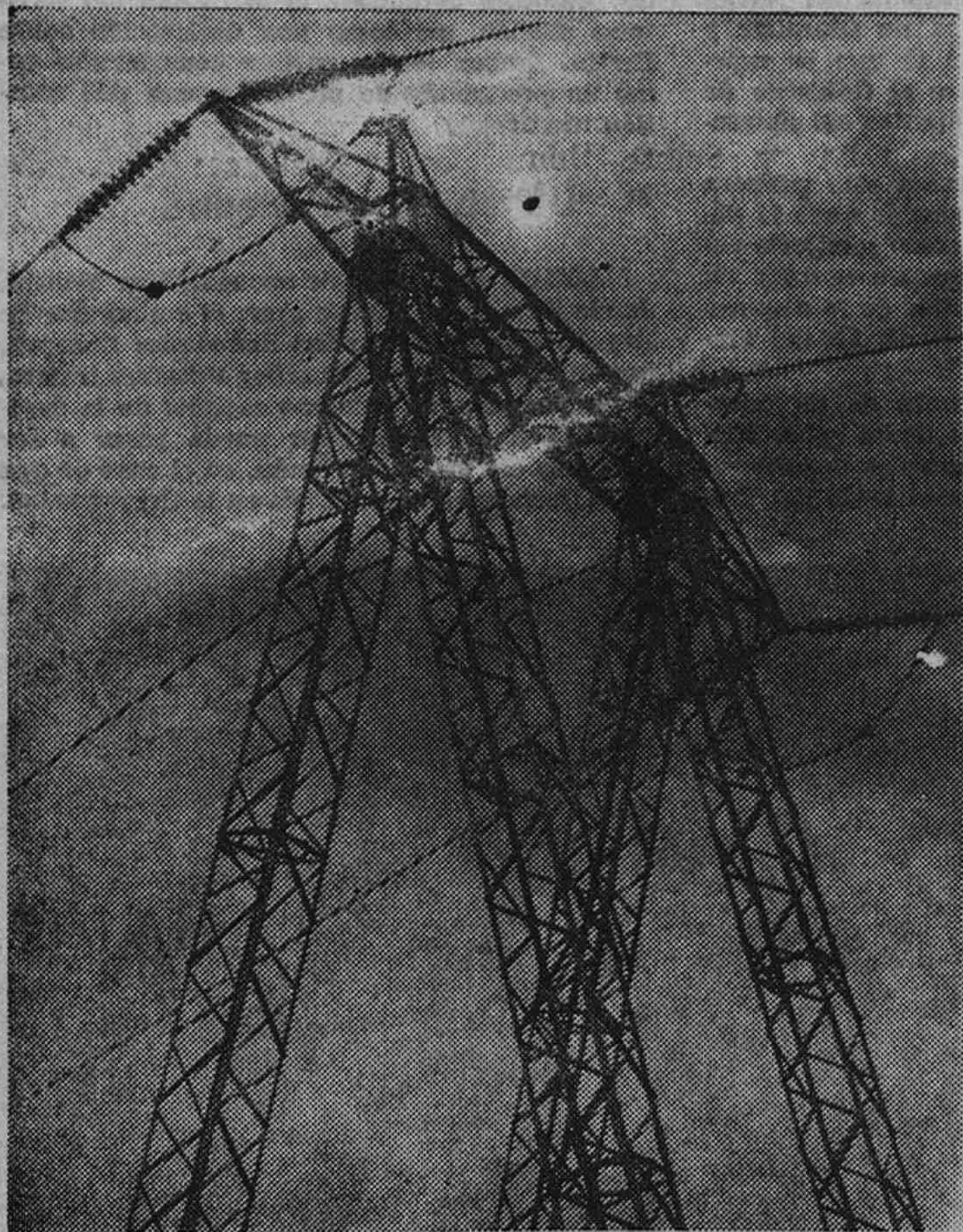
Hasta aquí nuestro comunicante, que apoya su tesis en los recelos del inversor para la promoción del desarrollo, si no se le asegura una rentabilidad atractiva a su dinero.

Dentro de las áreas económicas que hay que revisar figura la de la percepción de beneficios por los accionistas de las compañías. Hemos tenido la paciencia de purtear, al margen de los ciclos bursátiles de alza y baja, el comportamiento de cuatro grandes empresas eléctricas españolas.

Una de ellas, que según el informe del Banco de Vizcaya obtuvo 2.400 millones de pesetas de beneficios netos en 1968 y 2.931 en el pasado ejercicio, dio oficialmente un dividendo a las acciones ordinarias de 10,50 por 100 neto en 1968 y el 10 en 1969. Hasta aquí las cifras de la estadística.

Pero hay más. La rentabilidad real de 1968 fue del orden del 22,9 por 100 y la del 69 del 25 por 100.

Veámoslo con ejemplos prácticos. Una acción de esa compañía comprada en 1968 produjo la siguiente rentabilidad: por la parte alícuota de la ampliación gratis a cuenta de regularización —una por siete— percibió en calidad de derechos 194,13 pesetas. Por los mismos conceptos, de la segunda ampliación, de pago—a razón de una por diez—, 77,68 pesetas. Por dividendo, 52,50. Total de lo percibido,



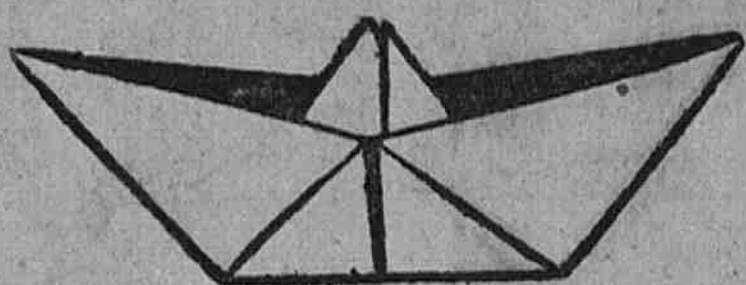
324,31 pesetas. La cotización el día 1 de enero de 1968 era del orden del 283 por 100, o sea 1.415 pesetas, la acción nominal de 500 pesetas. El beneficio total es de un 22,9 por 100 y el propietario de la acción la sigue conservando a su precio de cotización en Bolsa. En el 69 vuelve a percibir por los capítulos anteriormente detallados una ganancia de 338,79 pesetas, lo que equivale a un 25 por 100, y el próximo ejercicio, aún no cerrado, pues falta el dividendo que fije la Junta, se estima superior a los anteriores, pues también han sido mayores los beneficios. La acción, en la sesión del último viernes, se cotizó a 314 por 100, o sea a 1.570 pesetas.

Es ocioso añadir que no estamos de acuerdo con nuestro comunicante. Nos reafirmamos, pues, en la tesis del comentario anterior: dado que las compañías eléctricas españolas son las que más beneficios han logrado en el último año y, por tanto, las que más atractivos deben tener para el inversor, ¿pueden plantear el problema de la subida de tarifas?

Dentro de la filosofía mercantil de este «corro» está el «ofile», punta de lanza que esgrimen las compañías para justificar la subida de las tarifas en un 5 por 100 a partir de primeros de año. A esas tarifas, que se les ha denominado binomias en la reciente conversación de los periodistas en Bilbao con el Ministro de Industria, y que se gobiernan como una amenaza sobre las débiles economías de los consumidores españoles.

Donato LEON TIerno

2 Arriba



MUERTE EN EL AIRE

HAN muerto dos ranas, dos, oriundas de alguna charca de Wallops, en el Estado de Virginia. Han muerto después de haberle croado a los planetas y de haber visto, con los ojos fuera de las órbitas lunares, el carromato de la Osa y el incólume brillo del lucero del alba.

Durante su excursión espacial, las dos ranas vivieron en un compartimiento con agua en el interior de la nave. Tenían aplicados una serie de mecanismos que permitían, mientras ellas estaban en plena ronda planetaria, recoger en los controles terrestres sus reacciones. Las dos inocentes víctimas han tenido un hermoso destino. Gracias a ellas se han averiguado cosas sobre gravedad y pérdida de peso en las alturas, así como los efectos del vacío en el sistema auditivo. Lo normal es que las ranas acaben «al rebozo» una vez desguazada su anatómica butaca, o bien convertidas en globos por los niños de las granjas. Estas dos han prestado un servicio tan importante como involuntario. Algún día lejano, cuando se estudien los primeros balbucientes pasos de la conquista espacial, la perrita «Laika», los ratones blancos, los chimpancés y estas dos ranas viajeras serán recordados. Un zoco pionero y experimental cuyos componentes casi siempre murieron en acto de servicio.

POR si fuera poco lo que hay, ahora dicen que es probable que en Torremolinos haya diamantes. Al noroeste de la parroquia, junto a la tumultuosa fauna turística, entre «minis», «midis» y «maxis», se cree que está emplazada esta joyería íntima. Diamantes que fueron antes piedras al sol vitalicio de la costa. Sólo queda sacarlos a relucir.

GOMEZ Carrillo decía que él trabajaba «para ganarse el pan y el aperitivo». De algún modo, todos los que aún no hemos establecido una frontera clara entre lo necesario y lo superfluo, hacemos lo mismo. Podemos prescindir de lo imprescindible, pero nos sienta como un rayo privarnos de los pequeños gustos que hacen soportable ese horror —ese error— diario de tener que participar en la lucha por la vida no sintiéndose beligerantes.

Ahora, cuando falta mes y pico para las Navidades, ya se ha tenido la precaución de subir el precio

del coñac (sólo un cuarenta por ciento) y el del vino de Jerez (sólo un treinta). La nota de agencia que comunica tales elevaciones de precio, que no de valor, añade que las principales clases de turrón se guirán costando lo mismo. A uno, personalmente, le trae sin cuidado que el turrón cueste igual. Como si lo regalara. Esos ladrillos para edificar la Nochebuena no figuran en la amplia nómina de sus preferencias gastronómicas. Tampoco me importa demasiado que suba el pan, porque, en contra de su prestigio bíblico, no es tan bueno y además engorda. Los españoles cada vez se inflan menos de pan, según las estadísticas, lo que constituye un confortador dato de nuestro creciente y esforzado desarrollo. A más papel —revistas, libros, diarios, higiene—, más cultura; a más pan, menos comida —merluza, chuletas, jamón serrano—. Esa es, al menos, la unánime opinión de los especialistas en temas alimentarios. ¿Por qué suben los licores? ¿Por qué la subida se produce coincidiendo con fechas donde su consumo, siempre obligatorio, lo es mucho más?

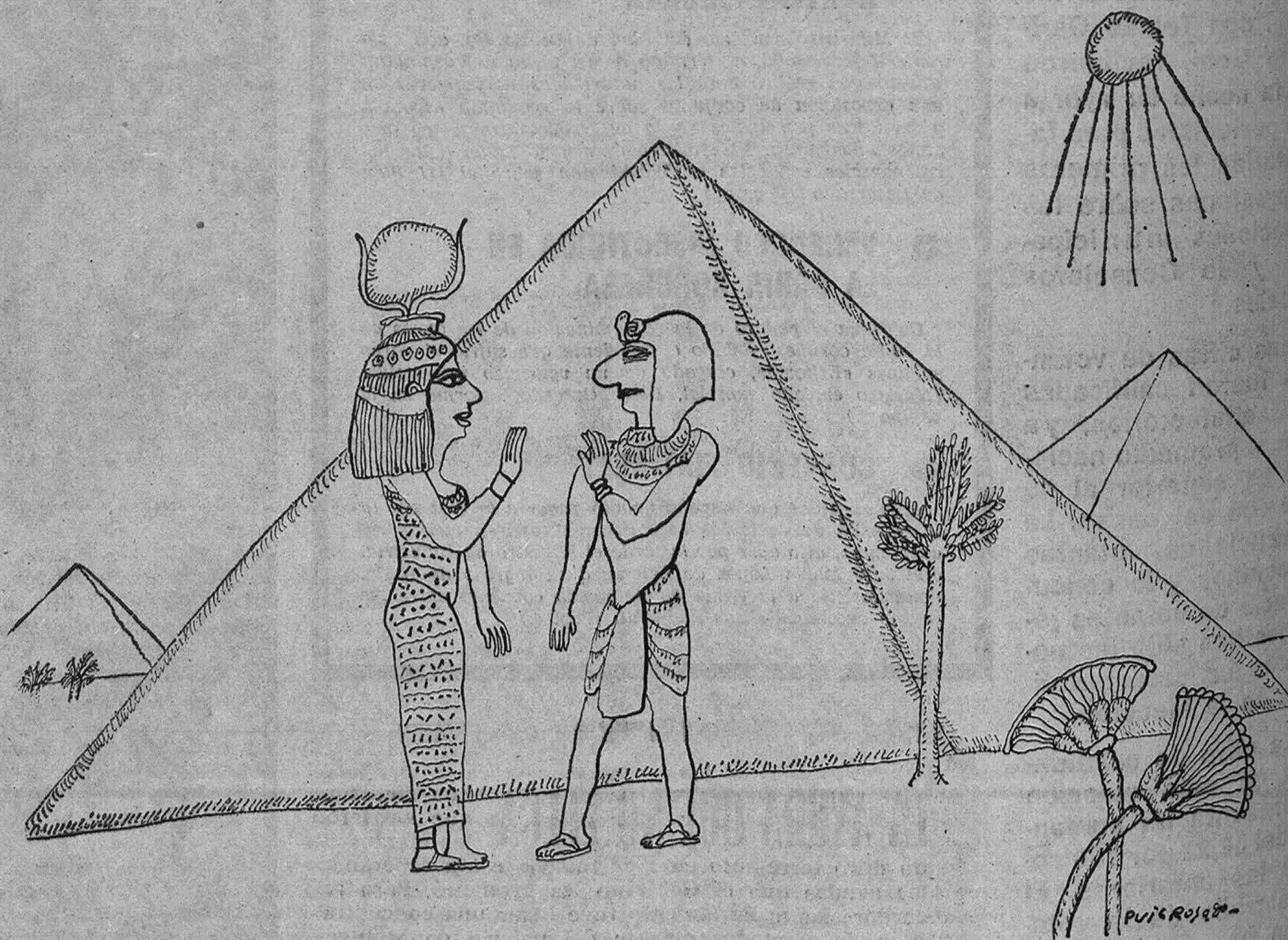
El cronista no es un partidario tanático del brandy indígena. Cree que el coñac es de una localidad llamada Coñac, y el champán, de Champaña, y el «whisky», de Escocia, y el jerez, de Jerez (por eso sí es partidario del Jerez). Pero le molesta siempre que suban las cosas embotelladas.

Están matando la afición.

NUESTRO huésped Roy Herbert Thomson, más conocido por lord Thomson, más que un hombre es una agencia. El solo es dueño de doscientos periódicos, no sé cuántas radios y muchas cadenas de televisión. En los ratos libres, el magnate se dedica a traer y llevar turistas en sus aviones. Lord Thomson, que, naturalmente, ha entrado en la nobleza inglesa, está considerado como un genio de las finanzas. Se sabe que su lectura favorita son los balances de las cuentas de sus negocios y que algunos de sus criterios sobre los modernos medios de comunicación de masas contrastan con los que habitualmente se defienden en las Escuelas de Periodismo. Al parecer, el lord prefiere la información «de anuncios bien pagados» y considera que los artículos, las noticias y los reportajes «son rellenos que van entre la publicidad». Está claro que los grandes negocios no se hacen con grandes preocupaciones humanísticas.

Manuel ALCANTARA

PUIG ROSADO



—Que si una pirámide aquí..., que si una pirámide allá... ¿Has pensado en los intereses generales del pueblo?

EJERCITO Y PUEBLO

Se ha celebrado en Lugo una concentración de ex combatientes que ha sido presidida por el Ministro Secretario General, Torcuato Fernández-Miranda. En dicho acto pronunció el señor Fernández-Miranda palabras certeras, en las que se describía, con toda claridad, la entrañable relación entre el pueblo español y el Ejército. «El pueblo español —dijo—, pueblo ascético, curtido en el sacrificio permanente de mil renuncias cotidianas, ha sido, ante todo y sobre todo, un pueblo con las más valiosas virtudes castrenses, las mismas que hoy se expresan en el rostro, en la vida, en el alma de estos hombres que están aquí ante nosotros. Virtudes que se concretan en el sentimiento del honor, el culto a la tradición, el amor a la esencia sustancial de España, respeto al valor, homenaje al espíritu, sentido de abnegación, afán de servicio, amor a los hombres y a las tierras de España. Por eso el Ejército, para un español, es mucho más que una institución al servicio del pueblo. El Ejército es irrevocablemente el pueblo mismo.» Efectivamente, nada puede definir con más claridad y más contundencia el acervo de virtudes castrenses del pueblo español que estas palabras del Ministro Secretario General. Virtudes castrenses que se han aplicado, cuando ha sido necesario, a la guerra y al heroísmo de las armas. Virtudes castrenses también que han servido de firme soporte a las contrariedades, a las dificultades, a los esfuerzos no menos heroicos de la edificación en la paz. Es más, casi puede decirse que sólo un pueblo impregnado íntimamente de valores castrenses puede construir un futuro de paz y de trabajo; que sólo un pueblo así es capaz de superar la violencia, el enfrentamiento y la lucha social y civil.

Consecuentemente no puede decirse en modo alguno que el Ejército sea una institución ilusiva al servicio del pueblo. Sino que hay que proclamar, con toda claridad, que el Ejército y el pueblo son una misma cosa. El Ejército es el pueblo, es el pueblo que mira hacia las armas como de jense de su independencia, de su libertad, de su soberanía, de su integridad y de su paz. El Ejército es el cauce armado del pueblo, es el pueblo en forma para defender su pasado, su presente y su porvenir. De ahí que al hablar del Ejército estamos también hablando del pueblo. De ahí que al hablar del pueblo, del profundo entramado de sus virtudes, estemos, a la vez, describiendo las virtudes históricas, indelebles, de nuestro Ejército. Ejército y pueblo constituyen una clave, un eje sobre el que ha de girar la evolución hacia el futuro. Un eje sobre el que sostener y defender la vigencia de nuestras leyes, la virtualidad de nuestras instituciones, la fecundidad de nuestra paz. Ejército y pueblo son, en suma, dimensiones esenciales e insustituibles del ser histórico de España. De ese ser histórico cuya forma civil no es otra que el Movimiento y cuya forma militar es el Ejército. Las mismas virtudes populares que el Ministro Secretario señalaba con emoción han de seguir vigentes de cara a nuestro porvenir. En ellas reside el secreto de la continuidad y de la permanencia de nuestro sistema político; el secreto de la estabilidad histórica y política de nuestra Patria.

Arriba

EL PERPETUO FUGITIVO

El secreto y la inconsecuencia tejían el carácter y la conducta del excepcionalísimo Charles de Gaulle, quien tortuosa y sigilosamente tramaba sus planes, alejándose con rapidez de sus maestros, de sus protectores, de sus compromisos, de las circunstancias emergentes que le apasionaban y reclinaban, a expensas de los otros. Todo lo ajeno le parecía insostenible, y así fue el héroe de la Liberación, pero desaliándose de los enemigos vencedores y de los fieles compañeros, al pretender su sumisión a los propios principios políticos y estratégicos, ya que sólo su constancia fue leal hacia la contingencia en los trances castrenses y como ingrediente sorpresivo, hacia su estilo literario y hacia su esposa, Yvonne Vendroux, con igual y perdurable afecto sentido que respecto a su madre y a sus hijas.

Porque, tal vez, el gran Charles acunaba en su interior un niño pequeño, criado para la soledad y que se defendía, bajo las miradas maternal, conyugal y filial, de las asechanzas ajenas, mediante su estilo de grafomano, algo anticuado, solemne e hiriente, a semejanza de un estilete, y su versatilidad táctica, en relación con las armas bélicas, desde el carro de combate a la disuasión atómica, pertrechándose en todos los «azimouts» y distanciadándose de las doctrinas coriáceas y perennes de la Escuela de Guerra. A partir de la niñez, irracional y vigilada, Charles de Gaulle vivió en medio de un adelanto precoz y de un retraso con sus contemporáneos, que habían ingresado con menos edad en la carrera militar, adaptándose luego a las necesidades coetáneas.

Este desequilibrio con sus camaradas, con sus compatriotas, con sus adversarios de adentro y de afuera lo resolvió siempre Charles de Gaulle con el arte e instinto de la fuga, de la espantada, de la evasión. Herido el 2 de marzo de 1916 en el ataque alemán a Verdún, y cayendo prisionero, tras su convalencia

hospitalaria, hasta cinco veces intentó escabullirse de los campos de concentración y de sus prisiones, convirtiéndose en un as de la huida, pero fracasando, ese fallo le hizo mella profunda en el inconsciente y desarrolló un estímulo a la escapatoria, al salto por encima de cualquier obstáculo, asedio, cerco o copo.

Las cinco ocasiones en que se frustró su artemaña evasora, perfilándose el complejo de esquivar la angustiosa situación obsidional del sitiado, presentaban los nombres de



Szczecin, Rosemburg, Frierberg, Magdeburgo y Ludwigshafen, donde se le desenvolvió el reflejo rapidísimo de volatilizar su inacabable y corpulenta figura, dispuesta a deslizarse por las estrecheces de un túnel, tentativa también intentada en sus primeras evasiones en las que estaban previstas la deserción del maurrasismo estricto, de un primitivo mentor ideológico, Charles Maurrás, y de su compadre, el mariscal Petain, abandonado por este reincidente fugitivo

Conducido al fuerte bávaro de Ingolstadt para quienes no escarmentaban en su afán de marcharse, allí se resignó a la lectura y a la gimnasia de la fantasía, en aquel «The Escape Club» descrito por el teniente británico A. J. Evans en un libro de Memorias con ese título. Entre los escapistas más em-

pedernidos se hallaba el futuro mariscal Tujatchevsky, fusilado por orden de Stalin, a causa de la recelosa megalomanía del generalísimo y dictador ruso, y quien ascendería a la suprema graduación del generalato francés, el general Catroux, superando en graduación a De Gaulle, que, por orgullo evasivo, sólo fue un general con las mínimas estrellas, solitarias, las que le guiaron en sus avatares, empujándole a no dejarse prender más, a desentenderse y desembarazarse de cualquier asediante evento.

En adelante, Charles de Gaulle ha de repetir, aun sin proponérselo con la mente fría, cuanto le dictó y recomendó su antigua sangre acosada y mimada, perpetuándose una práctica ritual de tomar las de Villadiego, clandestina o estentóreamente. A las nueve de la mañana del día 17 de junio de 1940 se evadió en el avión del general inglés Spears, para lanzar al día siguiente el grito de la independencia francesa, desde el inaudito micrófono de Londres, frente a la Francia del Armisticio, a la Francia de Felipe Pétain, el otro francés, al que iba a ser rival, después de haber recibido su magisterio.

Detras de aquella escapada y hasta la más protocolaria del 20 de enero de 1946, cuando se despidió de sus ministros atónitos en el edificio de la calle de Sainte Dominique, dirigiéndose a las afueras de su Colombey predestinado, se sucedieron varios amagos y amenazas de fuga. Ya polemizando con Churchill, con Roosevelt o con el general Giroud, endo, viniendo y escondiéndose, retirándose una escasa temporada en «Las Glycines», finca de Argel, ya pronunciando la frase: «Il me faut donc me retirer», y aludiendo a que, rodeado por los partidos asfixiantes, tendría que huir y refugiarse en Brazzaville.

Los partidos, incluso el suyo, al disolver y desembarazarse de su R. P. F. en 1952, no se inmu-

taron por el recuerdo de De Gaulle, castigado en el fuerte de Ingolstadt, ante sus reiteradas e inútiles evasiones, no por su refugio en la rústica y silvestre «Le Boisserie» del Este fronterizo de Francia, donde preparó su vuelta al Poder y sus nuevas fugas del mismo; puesto que en los últimos once años de su estancia en el Elíseo ha tanteado a las claras, o de un modo confidencial y sibilino, el retorno a las andadas, a las mismas andanzas de su evasión liberadora y subrepticia. Innumerables visitantes al Palacio presidencial le escucharon la promesa o la coacción de irse, de filtrarse, de desaparecer en virtud de un ardid enigmático, como cuando se evadió en 1968 de la Francia oficial, del alarmadísimo Pompidou, y fue en helicóptero a Badem-Badem, territorio alemán propiamente a sus primerizas fugas, escapatorias y evasiones.

La suerte posterior estaba decidida por el inconsciente evasivo, en su subconsciencia, irracionalmente, elaborada y dispuesto a tirar por la calle de en medio, por el bosque y la selva, por la soledad, tentadoras a un general insólito, cuya acción ha de comprenderse junto a las reacciones espirituales para no quedar envuelto y copado. El superviviente del «Escape Club» no podía continuar prisionero de la vida diaria, de la sociedad mecánica, de sus partidarios y contrincantes, de las contradicciones de su propia política, de la implacable degradación de su biología e imaginación creadora, por el tiempo. El único huésped viviente del fuerte de Ingolstadt en Baviera no quiso ser el huésped tedioso y oprimido del Elíseo, ni tampoco de la dorada cárcel voluntaria y envuelta en los efluvios maternos de su mujer, en Colombey-les-Deux-Eglises, y se ha fugado, eternamente, de la próxima conmemoración de sus ochenta años, como estuvo en España, durante la pos-trer primavera, por no celebrar la treintena de su llamamiento londinense.

Juan APARICIO

ALZANDO VELAS

IGLESIA Y POLITICA

EO en un periódico la crónica que cuenta las sesiones celebradas por la Asamblea del Episcopado francés recientemente reunida en Lourdes. Me llaman la atención algunos aspectos concretos. Así, por ejemplo, una afirmación contenida en la monografía presentada por la Misión de Francia:

«Es urgente que la Iglesia descubra la importancia de los actos colectivos y la necesidad del compromiso político.»

Y esta otra afirmación de otra monografía distinta: «La participación colectiva de los cristianos en el logro de un proyecto humano colectivo es una de las bases fundamentales de cualquier cuestión de fe y del testimonio del amor de Cristo. Pero esta participación no podría realizarse sin un proyecto y un análisis políticos.»

Algunos laicos y algunos eclesiásticos parecen, pues, coincidir en la necesidad de estrechar los lazos existentes entre la religión y la política, y en hacerlo no de una manera teórica sino al nivel de las experiencias

vivas... No me opongo, en principio, ni a la teoría ni a los hechos. Pero me pregunto, sinceramente inquieto:

Una Iglesia políticamente comprometida y militante, ¿no arriesga la escisión de sus fieles en sectores enfrentados por divergencias puramente temporales? Una Iglesia políticamente vencedora, o vencida, ¿no será objeto del desgaste que, inevitablemente va unido a todo lo humano?

Y mi pensamiento se va hacia el Cristo que rehusó coronarse Rey de los judíos, hacia el Cristo que supo esquivar los compromisos políticos, hacia el Mesías, el Libertador, que anunciaba un Reino más allá de este mundo...

Leo en periódicos españoles y extranjeros, de vez en cuando, que algunos individuos aislados o ciertos grupos de común acuerdo, han decidido concentrarse en el interior de un templo católico como medio de llamar la atención del público sobre tales o cuales problemas, todos en verdad interesantes y respetables. Y a mí lo

primero que me llama la atención es que tales concentraciones o protestas no se efectúen nunca, o casi nunca, en una logia masónica, en una mezquita, en una pagoda, en un templo judío, budista o protestante. ¿Será que estas religiones no sirven como caja de resonancia para los efectos especiales que persigue la propaganda, o será que los atribulados protestatarios sienten por los templos que no son católicos un respeto que no tienen para nuestras parroquias o catedrales?

Y el pensamiento se me va hacia el Cristo pacífico, que pasó haciendo el bien y cuya única violencia se ejerció contra quienes habían convertido el templo en lonja. Y me pregunto, sinceramente inquieto: ¿Existe tanta diferencia entre el negociar con monedas o vender palomas y corderos, y el negociar cualquier tipo de proyectos materiales o vender el retorno a la normalidad preexistente?

INTERIN

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

* FUE RECIBIDA UNA COMISION DE JEFES DEL EJERCITO ARGENTINO



El Jefe del Estado con los jefes del Ejército argentino que ayer recibió en audiencia. (Foto Contreras.)

MADRID. (Pyresa.)—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió en audiencia militar en el día de ayer, en su residencia del palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Indalecio Núñez Iglesias, almirante, presidente del Tribunal Marítimo Central.

Don Manuel Chamorro Martínez, teniente general.

Don Tomás García Rebull, teniente general, Capitán General de la sexta región militar.

Don Juan Cervera Cervera, vicealmirante, comandante general de la Flota.

Don Narciso Ariza García, general de división, segundo jefe de tropas de la quinta región militar y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Huesca.

Don Luis Azcárraga y Pérez-Caballero, general de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, presidente del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas».

Don Felipe Pita de Veiga Sanz, contraalmirante, jefe del Departamento de personal.

Don Félix Bertrán de Lis Tamari, general de brigada de Artillería, jefe de artillería de la división acorazada Brunete número 1.

Don José Antonio Peral Torres, contraalmirante, jefe de Estado Mayor de la zona marítima del Cantábrico.

Don José Benavente Campos, general subinspector del Cuerpo

de Sanidad de la Armada, jefe de Sanidad de Campaña.

Don Daniel Oliver Osuna, coronel del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, director general del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas».

Don Jesús González del Yerro Martínez, coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor.

Don Manuel Parrizas Ropero, coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor, jefe del regimiento de Infantería Córdoba número 10.

Don Luis Belando Aznar, coronel de Artillería, jefe del regimiento mixto de Artillería número 2.

Don José Suárez Campos, coronel de Ingenieros, jefe de Ingenieros de Baleares.

Don Pedro Lacalle Orellana, coronel de Aviación de la Subsecretaría del Aire.

En la misma audiencia fue recibida una Comisión de jefes del Ejército argentino que, presidida por el general de división don José Rafael Herrera, comandante de Institutos Militares Argentinos y acompañada por el ministro plenipotenciario don Carlos Peña Gaona, en funciones de embajador de la República Argentina en Madrid, del general de división don José Vega Rodríguez, director de la Escuela Superior del Ejército español y del coronel don Carlos Alberto Dalla-Tea, agregado militar a la Embajada de la República Argentina en Madrid, le cumplimentó con motivo de su visita a España.

SANCHEZ BELLA RECIBIO A LORD THOMSON

PASARON REVISTA A NUMEROSOS ASPECTOS DEL DESARROLLO TURISTICO ESPAÑOL

MADRID. (Resumen de Pyresa.)—El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, recibió a última hora de la mañana de ayer, en su despacho oficial, al magnate de la Prensa británica lord Roy Hebert Thomson, propietario del periódico «The Times», de Londres, así como de una amplísima cadena de diarios, semanarios, estaciones de radio y televisión y en la actualidad uno de los principales promotores turísticos de Gran Bretaña.

El señor Sánchez Bella expresó su satisfacción por recibir a una personalidad tan destacada y popular como lord Thomson, a quien deseó una feliz estancia en España. «Tengo una gran admiración y siento gran respeto por la actividad de los «tout operator», a los que considero como elementos esenciales para el desarrollo turístico», dijo el Ministro.

Por su parte, lord Thomson manifestó que España es uno de los países que más le atraen para invertir capitales en las industrias turísticas y editorial, precisando a este respecto que el grupo que preside espera enviar a España, dentro de cinco años, medio millón de turistas anuales. También señaló su intención de desarrollar su especialización en publicaciones técnicas, precisando que España constituye una magnífica plataforma de penetración en el mercado hispanoamericano.

Desarrollo turístico español

En el curso de la conversación se pasó revista a numerosos aspectos del desarrollo turístico español, resaltando el señor Sánchez Bella que es propósito de las autoridades españolas duplicar en ocho años nuestra capacidad hotelera.

En relación con las inversiones públicas en turismo señaló que ascienden actualmente a 200 millones de dólares anuales en infraestructura y a 100 millones de dólares en crédito hotelero.

«Nuestro objetivo —añadió el Ministro— es llegar a una inversión anual de 600 millones de dólares».

En una cena celebrada anoche en honor del gran empresario británico, el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, le impuso la Medalla de Oro al Mérito Turístico.

REGRESO DE ITALIA LOPEZ DE LETONA

NUEVO CONVENIO FIAT-SEAT

ESPAÑA PAGARA MENOS «ROYALTIES» A ITALIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los royalties que España deberá pagar a la FIAT por la fabricación de vehículos bajo licencia sufrirán ciertas reducciones, dijo ayer por la tarde el Ministro de Industria, don José María López de Letona, en el aeropuerto de Madrid-Barajas, en una breve rueda de Prensa concedida a los informadores tras su regreso de Italia.

El Ministro de Industria fue recibido en el aeropuerto por el

Subsecretario de su Departamento, don Fernando Benzo Mestre, y por el Subsecretario de Obras Públicas, señor Gómez Acebo.

Acompañaban al señor López de Letona en su regreso de Italia el presidente del INI, señor Boada; el vicepresidente del INI y el presidente de SEAT, señor Sánchez Cortés, así como el director general de Industrias Siderometalúrgicas.

«Acabo de regresar de Turín —manifestó el titular de Industria—, en donde hemos mantenido conversaciones con los dirigentes de la FIAT, encabezados por su presidente, señor Giovanni Agnelli, en el curso de las cuales intercambiamos puntos de vista sobre la evolución del sector automovilístico en España en lo que se refiere a la participación de SEAT, primera industria española en volumen de ventas. En Turín asistí a la firma de un nuevo convenio entre las dos firmas automovilísticas —FIAT y SEAT—, que viene a sustituir al firmado en 1967, cuya vigencia culminaría en 1985».

Nuevo Convenio

Refiriéndose al nuevo convenio,

el Ministro de Industria destacó los tres aspectos fundamentales del mismo:

— Reducción de los royalties.

— Creación en la SEAT de un departamento de investigación aplicada.

— Una mayor precisión sobre las posibilidades de exportación de vehículos españoles a Europa.

«Sobre el alcance de este nuevo convenio —agregó el señor López de Letona— informaré al Gobierno en la próxima reunión del Consejo de Ministros. Considero la firma de este convenio como un logro de primera magnitud».

Agradeció a continuación el apoyo y la colaboración que han prestado los dirigentes de la firma italiana.

«Creo —dijo— que el suyo es un ejemplo a seguir por parte de los inversores extranjeros en nuestro país, que deben anteponer los intereses nacionales a los suyos propios».

Terminó aludiendo a la labor que el Instituto Nacional de Industria realiza en favor de la industria española. El INI ha llevado el peso de estas negociaciones «difíciles y complejas».

* GARCIA DE ANDOAIN, EN VITORIA

SUFICIENTES RESERVAS DE ALIMENTOS

* SE TRATARA DE LIMITAR EL AUMENTO DE LOS PRECIOS EN NAVIDAD

VITORIA. (Cifra.) — «Insisto en señalar que existen suficientes reservas de alimentos, y no hay ninguna preocupación en orden a la normalidad de suministros de ningún producto», ha dicho el comisario general de Abastecimientos y Transportes, don José García de Andoain, en unas declaraciones que ayer publicó «La Gaceta del Norte».

Refiriéndose al alza de los precios, y especialmente a lo que se refiere al precio de los alimentos, el señor García de Andoain dice:

«En el primer semestre del año, el precio de los alimentos se mantuvo relativamente estable. En verano, los precios sufrieron una elevación, consecuencia de la conjunción de diversos factores esenciales, como fueron la supresión de subvenciones a determinadas importaciones, elevación de los precios en el exterior, deficientes cosechas de algunos productos, como las legumbres.

Sin embargo —añadió el señor García de Andoain—, los precios se han mantenido otra vez estables en los meses de septiembre y octubre, gracias, sobre todo, a una climatología que ha hecho factible unas mayores capturas de pesca, mayor oferta de ganado. A la vista de lo sucedido y en prevención de las alzas de noviembre y diciembre, se están adoptando una serie de medidas iguales a las anteriormente tomadas para reforzar la oferta de productos que puedan escasear y montar una vigilancia especial para la observación de los precios».

Por último, el comisario general de Abastecimientos y Transportes dijo que, a pesar de la sequía, se tratará de que los acostumbrados aumentos de los precios de Navidad, dados por una mayor demanda, queden limitados con el mayor rigor».

Ministerio de Información y Turismo

El «B. O. del Estado», número 275, del día 17 de los corrientes, inserta anuncio convocando Concurso-Subasta para las obras de acondicionamiento y transformación del Burgo de las Naciones, en Santiago de Compostela, y de producción, distribución de agua caliente y calefacción central del mismo, por un importe de pesetas 38.815.302.

La presentación de proposiciones finaliza el día 28 de los corrientes, a las trece horas, y la apertura de ofertas se celebrará en la Sala de Juntas de este Departamento, planta tercera, a las doce horas del día 2 de diciembre de 1970.

Madrid, 17 de noviembre de 1970.

EL COMANDANTE DE LOS INSTITUTOS MILITARES ARGENTINOS, CONDECORADO

◆ PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO ESPAÑOL DEL EJERCITO

MADRID. (Pyresa.)—A mediodía de ayer, y por el Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, le ha sido impuesta la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, al general de división del Ejército argentino, don José Rafael Herrera.

En el despacho del Ministro, donde se celebró el acto, se encontraban el embajador de la República Argentina, el ministro consejero, agregado militar argentino y otras personalidades de la Embajada de este país. Asistieron también el teniente general jefe del Estado Mayor Central, el general subsecretario, el director de la Escuela Superior del Ejército y los generales directores generales del Ministerio del Ejército.

El general Herrera, condecorado ayer, procede del arma de Caballería y, actualmente, es el comandante de los Institutos Militares de la República Argentina.

Visita al Ministro del Aire

El Ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, recibió durante la mañana de ayer, en su despacho oficial, la visita del embajador de Ecuador en España, señor don Alberto Coloma Silva.

Actividad del Ministro de Comercio

El Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, recibió en la mañana de ayer, en su despacho oficial, a una Comisión del Grupo Nacional de la Producción Fotográfica, del Sindicato Nacional de Industrias Químicas. El presidente del Grupo, señor Cortázar, expuso al Ministro que el objeto de la visita era pedir una reducción del arancel que actualmente grava los proyectores y tomavistas.

El señor Fontana Codina se entrevistó también con el titular del Sindicato Nacional de la Piel, don José Fernández Cela, para tratar de la situación que se crearía a la industria nacional del calzado, caso de entrar en vigor la ley Mills.

Finalmente, el Ministro de Comercio marchó para Barcelona.

Empresarios con el Ministro de la Vivienda

MADRID. (Pyresa.)—Ayer mañana, el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, recibió en su despacho oficial a una representación de la Junta Nacional Intersindical de la Pequeña y Mediana Empresa, presidida por don Manuel López Novo e integrada por los Procuradores en Cortes señores Bau Carpi y Fernández Fontecha.

El secretario general de la Junta, que recordó la preocupación del señor Mortes por las pequeñas y medianas Empresas en su etapa de comisario adjun-

to del Plan de Desarrollo, expuso al Ministro una serie de peticiones en relación con la localización de pequeñas y medianas Empresas en polígonos industriales, e informó sobre las realizaciones llevadas a cabo por la iniciativa empresarial, a fin de establecer nuevas instalaciones dotadas de los servicios correspondientes de tipo comunitario o colectivo.

El señor Mortes Alfonso participó ampliamente con sus visitantes y prometió el apoyo de su Departamento a todas las iniciativas de los pequeños empresarios que tiendan a la concentración de los esfuerzos y al desarrollo de la industria española, en particular en los aspectos de vivienda y urbanismo que puedan afectarlos.

FINALIZO LA CONFERENCIA ATLANTICA

MADRID, 17. (Cifra.)—La necesidad de que se logre con urgencia la cooperación internacional para el desarrollo económico ha sido subrayada por la Conferencia Atlántica, celebrada en Puerto Rico, según el comunicado final hecho público al término de la misma.

La Conferencia ha puesto de manifiesto las dificultades que se presentan en las relaciones entre países en vías de desarrollo y los más industrializados, así como cuestiones relativas al comercio internacional, a la ayuda exterior, a la exportación de tecnología y a contaminación del medio ambiente.

A la Conferencia Atlántica asistieron representantes de diversos países europeos y americanos. Por parte española asistió el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó.

● EN TODA ESPAÑA

ENSAYO «CONEMRAD» EL PROXIMO 24

* EJERCICIO PARA COMPROBAR LAS POSIBILIDADES DE LAS EMISORAS DE RADIO Y TELEVISION ANTE UNA EMERGENCIA NACIONAL

MADRID. (Cifra.) — El sexto ensayo «Conemrad», que abarca a todo el ámbito nacional, con la participación de Televisión, Radio Nacional y emisoras privadas, tendrá lugar el 24 del presente mes, a las 21,15 horas.

Dicho ensayo, al igual que los celebrados anteriormente, tiene la doble finalidad de comprobar las posibilidades técnicas del servicio de emisiones y dar a la vez una información y entrenamiento gradual a la población en orden a los sistemas que habitualmente se practican en todo el mundo.

Con el ensayo «Conemrad» (Servicio de Control Emisiones

Radio Eléctricas) podrá conseguirse un plan de alerta lo más completo y eficaz posible, que permita establecer un control de las emisiones radioeléctricas en el menor tiempo posible ante una situación de emergencia nacional.

En caso de emergencia motivado por un ataque exterior con proyectiles teledirigidos, el control «Conemrad» tendrá como finalidad evitar que cualquier emisión radioeléctrica pudiera facilitar la localización de los objetivos, imponiéndose el silencio a todas las emisoras, o bien éstas seguirían radiando bajo determinadas condiciones técnicas.

GRAN AFLUENCIA A LAS URNAS

EL NUMERO DE CANDIDATOS AUMENTO EN UN 52,22 POR 100



Los Ministros Secretario General del Movimiento y de la Gobernación durante la rueda de Prensa celebrada con los informadores con motivo de las elecciones

ABSOLUTA NORMALIDAD EN LAS VOTACIONES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «La gente ha dicho «sí» a la participación en el Movimiento», manifestó el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, a los periodistas. «La afluencia de votantes superó a lo previsto por muchas personas», afirmó el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano.

Los dos Ministros, acompañados por el Vicesecretario General del Movimiento, Subsecretario de la Gobernación, directores generales del Departamento, delegados nacionales, subsecretario y directores generales de Información, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid y otras personalidades, recibieron ayer a los periodistas nacionales y extranjeros, a las nueve de la noche, para facilitarles las primeras impresiones sobre las elecciones municipales y Consejeros locales.

* Afluencia numerosa

El Ministro de la Gobernación señaló que a las ocho de la mañana tuvo lugar la apertura de los Colegios electorales en toda España. De las capitales de provincia sólo ha dejado de votar Barcelona, que ya lo hizo el pasado día 20 de octubre, y San Sebastián, donde el número de candidatos proclamados ha sido igual al de vacantes a proveer, por lo que la elección no ha resultado necesaria. Esta circunstancia se ha dado también en algunos Municipios urbanos, pero su número no ha llegado a los veinticinco.

El número de votantes convocados a las urnas ha sido, en números redondos, de 15.400.000 electores, de los que un 42 por 100, aproximadamente, son mujeres.

La afluencia de votantes —añadió— puede calificarse de bastante numerosa. Por tratarse de día laborable se ha notado una mayor concurrencia a partir del mediodía a causa de que han sido muchas las empresas que en ese momento concedieron el correspondiente permiso a sus empleados.

* Promedio superior al 45 por 100

El Ministro de la Gobernación añadió, ante los periodistas, que según los datos recibidos en el Ministerio hasta aquel momento, el promedio nacional de votantes en las capitales de provincia y ciudades de mayor importancia es superior al 45 por 100 del censo. Albacete, Badajoz y Huesca han sido las provincias de votación máxima, mientras que la menos nutrida la han registrado Bilbao, Lérida, Murcia y Sevilla.

* Aumento de candidatos

El total de concejalías a proveer en esta elección era de 9.889, para las que se han presentado cerca de 33.400 candidatos. Debe subrayarse —añadió el Ministro— que esta cifra representa un aumento inusitado con respecto a los candidatos proclamados en elecciones anteriores. Así, por ejemplo, en 1966, para un número análogo de concejales se presentaron sólo 21.350 candidatos, por lo que la cifra de la elección actual representa un aumento del 52,22 por 100.

El número de mujeres aspirantes a concejales ha sido mayor en esta convocatoria que en cualquiera de las anteriores, habiéndose acercado a los 1.200.

* La mujer y la juventud

El señor Garicano añadió que la afluencia de votantes femeninos y la concurrencia de votantes jóvenes han sido quizá las notas más características de la elección presente. No ha faltado tampoco la nota sentimental, como el caso de Teruel, donde varios enfermos hospitalizados manifestaron sus deseos de participar en la elección, facilitándoseles la emisión del voto mediante su traslado por ambulancias.

* Voto definitivo

Abierto el turno de preguntas a los Ministros, el señor Fernández Miranda dijo que era difícil hablar de porcentajes en las elecciones a Consejeros Locales, ya que los comprendidos entre dieciocho y veintinueve años no están incluidos en el censo. Pero las

cifras que ya se conocen indican una numerosa afluencia de votantes. «Lo importante —añadió— es que el voto a los Consejeros Locales no es un voto-obligación, sino un voto-derecho o un voto-definitivo».

Indicó después que el hecho de la gran afluencia de votantes jóvenes es significativo y satisfactorio, porque demuestra un interés en la juventud por la participación política que contrasta con las creencias de muchos. Hecho que se complementa con la numerosa afluencia de candidatos jóvenes.

A las gentes de determinada edad —dijo más adelante el señor Fernández Miranda— les cuesta trabajo creer en la eficacia de nuestro sistema. Pero, a juzgar por los resultados de estas elecciones, la gente joven sí cree. A sido casi un plebiscito indirecto de ampliación del Movimiento, y de participación dentro del sistema.

Un periodista extranjero preguntó al señor Fernández Miranda sobre la causa de que estas elecciones se celebraran en días laborales, y no en domingo, como en otros países. Le preguntó también sobre su opinión sobre el porcentaje que no ejerció su derecho al voto.

El Ministro respondió que hay otros muchos países, Estados Unidos, por ejemplo, donde las elecciones generales se celebran en lunes o en martes. El pueblo español entiende que el domingo es suyo, y que debe aprovecharlo en hacer lo que guste. Deben respetarse nuestras costumbres y nuestros sistemas. El porcentaje de votantes —insistió— debe considerarse como satisfactorio, y, en algunas ciudades, como en Gijón, ha sido superior la afluencia de votantes a los Consejos Locales que a las de los Municipios, lo que pudiera interpretarse, especialmente cara a la juventud, como un mayor interés por las cuestiones políticas que por las técnicas.



Por vez primera, los mayores de dieciocho años han podido votar en elecciones públicas en España. En el edificio de la Junta Municipal del distrito de Tetuán se habilitó uno de los colegios electorales para elegir Consejeros Locales del Movimiento. A primeras horas de la tarde, una larga cola en su mayoría formada por jóvenes, esperaba turno para elegir el Consejero Local del Movimiento por el distrito de Tetuán. (Foto Cifra.)

★ EN TODA ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Con toda normalidad y con una afluencia de votantes que desbordó los cálculos previstos, se celebraron ayer en toda España las elecciones municipales para concejales por el tercio familiar, así como las elecciones para Consejeros Locales del Movimiento, designados por los vecindarios.

Los puestos de concejal por representación familiar que fueron renovados en las elecciones de ayer se elevan a 9.890, el número de candidatos que aspiraban al puesto era de 33.400. Por otra parte, los puestos de consejeros se elevaban a 18.809 y los candidatos sobrepasaban el número de 50.000.

Notas predominantes de la jornada electoral de ayer fue la presencia femenina en las elecciones municipales, 103 mujeres presentaban su candidatura a concejal, y la participación de la juventud, mayores de dieciocho años y menores de veintinueve, en las elecciones para Consejeros Locales. En poblaciones mayores de 15.000 habitantes el número de candidatos a Consejeros comprendidos en las edades antes reseñadas se elevaban a 283, que vienen a suponer el 8 por 100 del total de candidatos. En estas mismas poblaciones el 42 por 100 de los candidatos no sobrepasan los treinta y cinco años de edad.

A la hora de cerrar esta edición del periódico aún no se conocían datos completos y porcentajes de las elecciones. Sin embargo, y atendiendo a los despachos recibidos de las agencias Pyresa y Cifra, se puede estimar que el número de votantes en la mayoría de las provincias españolas sobrepasó el 50 por 100, con una clara ventaja de participación para las elecciones de Consejeros en la mayoría de las poblaciones.

Los colegios electorales se abrieron a las ocho de la mañana y cerraron las puertas a las cinco de la tarde. En muchas localidades, por causa de la afluencia masiva de votantes en las últimas horas se mantuvieron abiertos hasta las siete de la tarde. La mayor afluencia a las urnas se registró a partir de las tres de la tarde, debido principalmente a que muchas empresas dejaron libre la jornada de tarde para que sus productores pudieran ejercer su derecho al voto.

Los resultados definitivos de estas elecciones no serán hechos públicos hasta el próximo sábado, día 21, aunque los porcentajes de votantes serán conocidos, probablemente, a lo largo del día de hoy.

* En Cataluña

Se han celebrado en toda la región catalana las elecciones para la designación de concejales y Consejeros Locales del Movimiento, registrándose una más elevada afluencia de votantes a los colegios electorales de la que en principio se había previsto.

En la provincia de Barcelona, ya que en la capital se habían celebrado las elecciones el 20 de octubre último, se constituyeron los quinientos veinticuatro colegios a las nueve de la mañana, para efectuar la elección de concejales del tercio familiar en 308 municipios, a la vez que las de Consejeros Locales por el grupo de vecindarios. Para la de estos últimos se celebró también la votación en la capital, en la que se presentaron 19 candidatos, entre ellos una mujer, para doce puestos de Consejeros.



El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado de la Princesa, vota en las elecciones para Consejeros Locales del Movimiento. (Foto Contreras.)

En Tarragona acudió gran número de votantes a los 31 colegios electorales para emitir su voto. En la provincia se constituyeron 305 colegios, en los que se efectuó la votación de concejales y Consejeros con normalidad. En Valls y Vendrell no se han realizado los comicios por coincidir el número de candidatos con el de puestos a cubrir.

Ciento noventa y siete mesas electorales se constituyeron en 131 Municipios de Gerona para la elección de concejales y Consejeros Locales del Movimiento. En otros 126 Municipios no se celebraron por haberse presentado igual número de candidatos que de plazas vacantes.

La provincia de Lérida da cuenta de que la afluencia de electores ha sido buena en los 298 Municipios, en los que han sido cubiertas 300 vacantes de concejales y 488 puestos de Consejeros.

* En Andalucía

La jornada electoral ha transcurrido con normalidad absoluta en las provincias andaluzas, registrándose una elevada afluencia de votantes en algunas de ellas. En Sevilla, el número de votantes había rebasado a primeras horas de la tarde el 30 por 100 del censo, que acudió a la elección para designar cuatro concejales y ocho Consejeros Locales.

En Córdoba se hizo muy patente la presencia de la mujer en los comicios municipales, y de la juventud con respecto a los Consejeros del Movimiento. La animación fue nutrida en las 169 mesas constituidas, eligiéndose cuatro concejales y ocho Consejeros Locales. La misma nota de animación ha caracterizado las elecciones en Cádiz y en Huelva, en la primera de cuyas capitales la afluencia de electores fue masiva en las primeras horas de la mañana.

* En Galicia

Un millón trescientas noventa y cinco mil seiscientos ochenta y cinco personas constituyen el censo de las cuatro provincias gallegas para las elecciones de concejales que se celebraron ayer dentro de la mayor normalidad. Entre los candidatos presentados en todas las poblaciones de Galicia figuraba gran número de mujeres, especialmente en El Ferrol del Caudillo, Orense, Vigo y Santiago de Compostela.

* En Vizcaya y otras provincias

Tras dos días de intensas lluvias ayer amaneció el cielo despejado en Bilbao, lo que permitió que se iniciara con animación para concejales y Consejeros Locales del Movimiento. Para un total de 133 vacantes se han presentado más de 150 candidatos, siendo en la capital ocho los candidatos para tres vacantes.

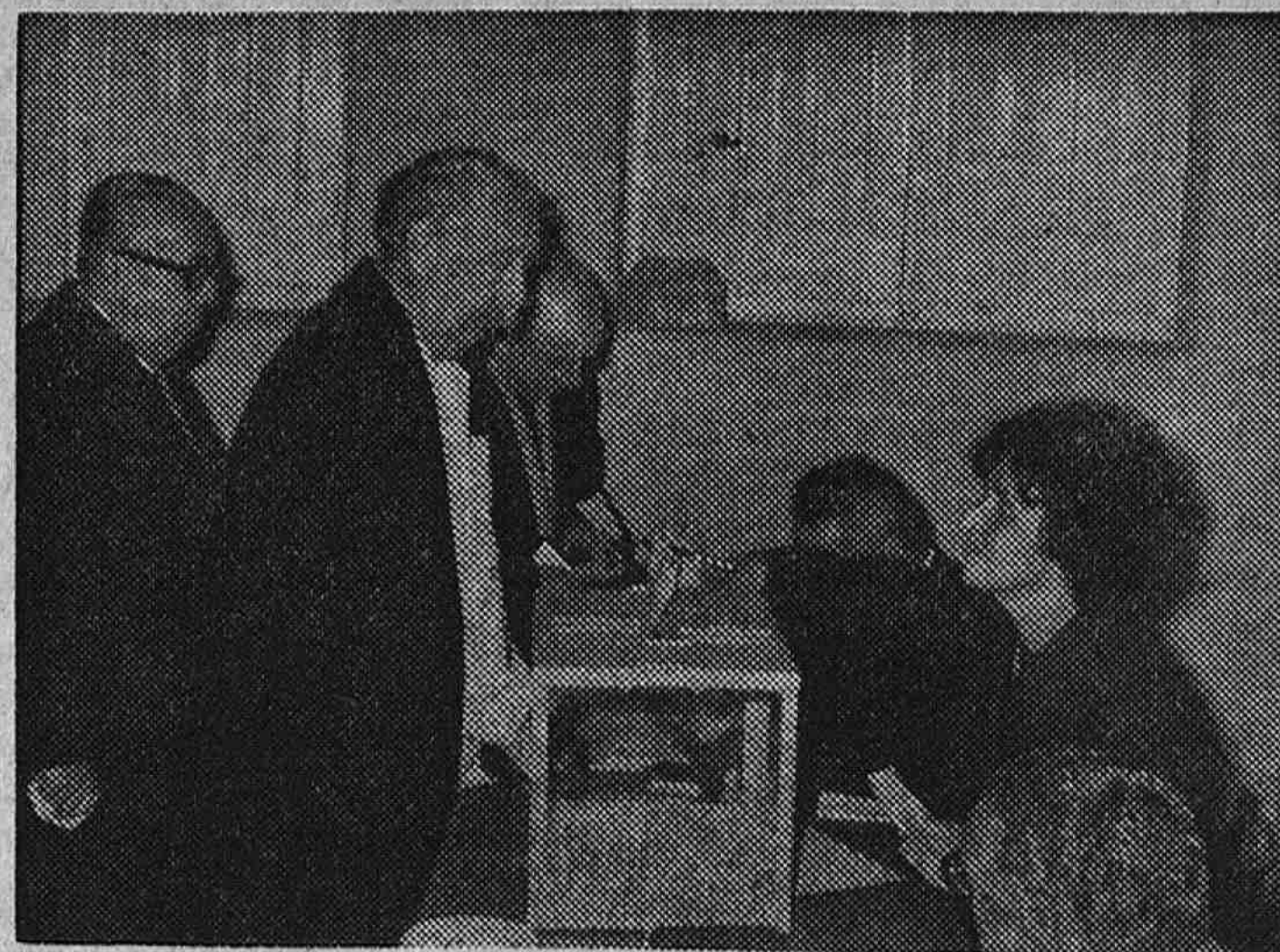
En Alava y Santander la tónica de la jornada electoral ha sido la misma que en Vizcaya.

En Zaragoza se han celebrado con animación las elecciones para concejales y Consejeros Locales del Movimiento. El jugador del Real Zaragoza Juan Manuel Villa resultó elegido para cubrir una de las vacantes de concejales en el Ayuntamiento de la capital.

* Elecciones de Consejeros Locales

A primera hora de la madrugada de hoy se conocían ya, prácticamente, los resultados de las elecciones para cubrir los puestos de Consejeros Locales del Movimiento en casi todas las capitales de provincia, así como en otras muchas ciudades y pueblos de España. Los nombres de los Consejeros elegidos en todas estas capitales y ciudades comenzaron a darse a conocer a última hora de la noche de ayer en los lugares respectivos.

*** PAG. SIGUIENTE



Una de las mesas electorales de las elecciones para concejales del Tercio Familiar estaba presidida por una mujer. (Foto Cifra.)

Los mapas del tiempo han sufrido la variación que suponíamos ayer, y para hoy debe establecerse una situación de Poniente, con lluvias generales en toda la vertiente atlántica, que por la tarde se extenderán al Cantábrico, alcanzando la última hora el Mediterráneo. Se trata, pues, del primer temporal de Poniente en este otoño en la Península y del cual pueden esperarse las lluvias abundantes que tanto necesitamos. Hoy estará la borrasca centrada al sudoeste de Irlanda, y un frente frío entrará a mediodía por el noroeste de Galicia. Los vientos, por la mañana, soplarán fuertes del sudoeste, y detrás del frente, y a medida que avance, girarán al noroeste, adquiriendo mayor dureza. Las temperaturas se mantendrán altas, pues el descenso debido a la llegada del frente frío tendrá lugar ya por la tarde o primeras horas de la noche. En Canarias, continuará el buen tiempo.

★ LAS PROVINCIAS

CÁMARAS SINDICALES DE LA CUENCA DEL DUERO

● ESTUDIAN EL PROYECTO DE LEY DE LA SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

SEGOVIA. (Cifra).— Los Presidentes de las Cámaras Sindicales Agrarias de la cuenca del Duero, integrada por las provincias de Avila, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria y Valladolid, se han reunido para estudiar el proyecto de ley de la Seguridad Social Agraria que próximamente comenzará a debatirse en las Cortes.

Los Presidentes de las Cámaras mostraron su absoluta conformidad con el proyecto, que viene a dar cumplimiento a una vieja aspiración de los trabajadores del campo. Pero en lo que se refiere a la financiación de la nueva Seguridad Social Agraria, los reunidos expusieron su gran preocupación por la notable inquietud entre sus representados ante el temor de la elevación de los costes actuales.

Clausura del Consejo Sindical de la Bahía Gaditana

CADIZ. (Cifra).— Se clausuró ayer el Consejo Económico Sindical Comarcal de la Bahía Gaditana. Presidió el acto el Inspector Asesor General de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas, que representaba al Ministro Delegado Nacional de Sindicatos.

Entre las peticiones recogidas en las conclusiones destacan por su urgencia las referentes a viviendas y enseñanza.

El problema de la enseñanza se espera tenga rápida solución gracias a la declaración de Cádiz como provincia piloto para la aplicación de la Ley General de Educación. Se van a invertir, en una primera fase, mil doscientos millones de pesetas en la creación de puestos en centros docentes.

Sevilla: Pleno del Grupo de Artes Gráficas

SEVILLA. (Cifra).— A partir de hoy y hasta el día 19 se celebrará en Sevilla el Pleno Nacional de la Sección Económica del Grupo de Artes Gráficas y Manipulados. Las reuniones tendrán lugar en la Casa Sindical.

Entre los principales temas que figuran en el orden del día destacan por su importancia los siguientes: Asociación e Investigación de la Industria Gráfica, Aranceles, Cuestiones Laborales, Información de Reuniones con el Sector Papel y Decreto de Instalación, Ampliación y Traslados de Industrias.

Expertos iberoamericanos de Turismo, en Barcelona

BARCELONA. (Cifra).— Un grupo de treinta y cuatro expertos de turismo iberoamericanos llegaron ayer a Barcelona, procedentes de Italia, para iniciar un viaje de dos semanas por España y Portugal.

Dichos expertos están realizando un curso de alta especialización en el «International Center for Advanced Technical and Vocational Training», dependiente de la Organización Internacional del Trabajo, y todos ellos son becados por las Naciones Unidas.

Este es el primer curso de la especialidad turística que se dicta en idioma español en dicho centro, radicado en Turín (Italia), y el éxito obtenido ha sido tal que ya se prepara el segundo curso español, que se abrirá en el mes de abril próximo.

Orense: Asamblea de Tribunales de Menores

ORENSE. (Cifra).— Seis ponencias fueron estudiadas por la III Asamblea Astur-Galaica de los Tribunales Tutelares de Menores, celebrada en esta ciudad bajo la presidencia del titular del Consejo Superior de Protección de Menores, Javier de Ybarra y Berge.

Entre las conclusiones acordadas caben destacar las que se refieren a las recomendaciones siguientes:

— Coordinación a nivel provincial y nacional de los distintos organismos que tienen competencia en la asistencia de los menores.

Hacia una comunicación telefónica normal entre España y la URSS

MADRID. (Cifra).— Las comunicaciones telefónicas y por telex entre la Unión Soviética y España se establecerán con toda normalidad a lo largo de los próximos meses, según se ha informado a Cifra en fuentes españolas no oficiales.

Desde abril del año en curso, según se tiene entendido, la Dirección General de Correos y Comunicaciones está autorizada para establecer el servicio de telex entre los dos países, y si este no ha llegado todavía a tener efectividad ha sido debido a la inexistencia de solicitudes concretas por parte de usuarios del mismo.

Se ha sabido, además, que en un futuro próximo es muy probable que se inicien conversaciones con las autoridades soviéticas de comunicaciones con el fin de estudiar y acordar, en su caso, la conexión telefónica entre las dos naciones, que hoy en día no pueden llevarse a cabo.

Entre la URSS y España existen comunicaciones postales, con carácter regular, desde mayo de 1958, dentro del marco de la Unión Postal Universal, a través de Francia y Alemania occidental.

Desde la misma fecha, por otra parte, las comunicaciones telefónicas convencionales son también normales, vía Alemania occidental, y de acuerdo con las normas vigentes de la Unión Internacional de Comunicaciones.

Corresponsal de la agencia Tass, en España

MADRID. (Cifra).— El corresponsal soviético de la agencia Tass en España, Mihail Artuchengov, acompañado de su esposa, llegará hoy a Madrid a primera hora de la tarde y procedente de París, para iniciar su cometido profesional.

El establecimiento profesional de este periodista ruso corresponde al intercambio de corresponsalías efectuado entre la agencia Efe y la soviética Tass.

Por parte de la agencia española se encuentra ya en Moscú, en su correspondiente delegación, el periodista Celso Collazo, quien desde hace unos días ha comenzado a enviar sus despachos desde la indicada capital.

EN BARCELONA

FONTANA CODINA INAUGURO HOGARHOTEL-10

● «Al empresario nacional se le ha entreabierto un mercado de 200 millones de personas»

BARCELONA. (Resumen de Cifra).— Al empresario nacional se le ha entreabierto las puertas de un amplio mercado de más de 200 millones de personas, con una elevada capacidad adquisitiva. De la actitud que adopte ante esta posibilidad real, depende en gran parte el éxito de esta progresiva apertura de nuestra economía hacia Europa, dijo el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en el acto inaugural de Hogarhotel-10, que se celebró a última hora de la tarde de ayer en el salón de actos de la Feria de Muestras de Barcelona.

El Ministro dedicó más de dos horas, antes de la inauguración, a recorrer los amplios stands del Salón Monográfico, que llenan por comple-

to cuatro grandes palacios feriales. Después de su visita, el señor Fontana Codina presidió el acto de inauguración, junto con el capitán general, Gobernador Civil y Militar, Alcalde y demás autoridades.

En primer lugar habló el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras, señor Ribera Rovira, quien dijo que la Feria y sus salones monográficos no tienen otra misión que servir a la economía nacional. Seguidamente, hizo uso de la palabra el presidente de Hogarhotel, don Antonio Codina, que significó que los diez años del salón pueden ser pocos en la vida de un pueblo, pero significan mucho en la historia de una industria joven, Hogarhotel.

Palabras del Ministro

Cerró el acto el Ministro de Comercio, manifestando, entre otras cosas, que el continuado proceso de desarrollo conseguido por nuestro país en la última década, que se ha traducido en un impresionante incremento de la renta «per capita», ha sido un desarrollo no sólo cuantitativo, sino también cualitativo, que ha supuesto una auténtica elevación del nivel de bienestar del ciudadano español. Se refirió después

a los éxitos conseguidos en nuestro país por la industria hotelera en los últimos años, e hizo mención específica a la industria de electrodomésticos, cuya evolución—afirmó—en nuestro país es esencialmente significativa como exponente de nuestro desarrollo económico y social.

A continuación se extendió en reflexiones sobre la nueva etapa que la economía española ha comenzado con la reciente firma

del acuerdo comercial preferencial con la Comunidad Económica Europea. Animó a los empresarios de las numerosas líneas de producción representadas en la exposición para lanzarse audazmente a incrementar su presencia en los mercados exteriores y, por último, prometió la máxima colaboración del Ministerio para fomentar y promover las ventas en el mercado internacional.

LORD THOMSON, IMPULSOR DEL TURISMO A ESPAÑA

● MAS DE OCHOCIENTOS MIL VISITANTES BRITANICOS HA TRAIIDO A NUESTRO PAIS

● SE PROPONE QUE SUS COMPAÑIAS TRANSPORTEN DESDE INGLATERRA MEDIO MILLON POR AÑO

MADRID. (Pyresa).— «La industria de viajes es la industria que está creciendo con mayor rapidez en el mundo entero, y me complace mucho que yo me haya convertido en parte de ella y pueda vivir su progreso y dinamismo», manifestó Lord Thomson, magnate de la Prensa y turismo británicos, durante una conferencia a la que asistieron el Ministro español de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y el director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols.

El señor Thomson dijo también que se propone celebrar hoy una reunión de trabajo «para discutir formas adecuadas para el Gobierno español y sus propios intereses, que conduzcan a mayores desarrollos y comprensión dentro del campo del turismo».

En los últimos cinco años, las Compañías de Thomson han transportado más de 800.000 turistas británicos a España, país que atrae al 60 por 100 de los súbditos británicos que disfrutan de vacaciones en el exterior. Cada año, los cinco aviones de la Compañía Britannia Airways, del mismo Thomson, traen a España cerca de 200.000 personas durante el verano y más de 30.000 durante el invierno. Para 1971 llegarán, a través de estas agencias de viajes 277.000 ingleses. En 1975, la cifra de viajeros superará el medio millón anual.

El número de hoteles que trabajan en España para Lord Thomson asciende a 65, con acuerdos firmados para plazos de hasta quince años. En cuanto al número de vuelos previstos, manifestó que enviará a Mallorca 10.000 turistas durante los cuatro próximos meses, y que, por el momento, se han vendido ya 150.000 plazas con vistas a los meses inmediatos.

PERSPECTIVAS

Una vez abierta la fonda de preguntas, que formularon en su gran parte directivos de hoteles y de agencias de viaje, respondieron a las mismas Lord Thomson y el Ministro de Información y Turismo.

«Si el turismo disminuye en



El Ministro de Información y Turismo hace la presentación de Lord Thomson durante una conferencia celebrada en el palacio de Congresos y Exposiciones. (Foto Cifra.)

invierno en España—manifestó el señor Sánchez Bella—, es por falta de acondicionamiento de muchos de nuestros hoteles. Se impone, pues, la adecuación de las instalaciones. Ninguna Compañía irá a lugares en que no se ofrezca más que paisaje y sol.»

En cuanto a futuros planes del Ministerio, dijo el titular del departamento que se duplicarán las plazas hoteleras y extrahoteleras hasta alcanzar, en ocho o diez años, la cifra de un millón dentro de cada clasificación.

Sobre la posibilidad de compra de Lord Thomson de un periódico

español, manifestó éste: «Es algo que tendría que responder el Ministro, desde la vertiente política. Comprar un periódico en España sería fatal, porque tendríamos que mezclarlos en la política de un país sumamente evolucionado en este sentido y muy difícil de entender por nosotros. Sin embargo, me interesa por un proyecto de revista financiera o de otro tipo.»

El Ministro de Información y Turismo impondrá hoy a Lord Thomson la Medalla de Oro del Turismo, que le ha sido concedida por sus méritos como impulsor del turismo a España.

EL MIZIAN, MARISCAL DE MARRUECOS

RABAT (Marruecos), 17 (Efe). El general Mohamed Mizian, ministro de Estado, ha recibido hoy el bastón de mariscal de manos del Rey Hassan II, antes de comenzar el desfile conmemorativo de la Independencia.

Esta es la primera vez en la historia de Marruecos que un militar alcanza tan elevado rango.

N. de la R.—El mariscal Mizian recibió una completa formación militar en España. Su extraordinaria carrera militar, con una brillante hoja de servicios, culminó con su ascenso a teniente general del Ejército español. Vuelto a Marruecos, para servir a su país al alcanzar éste su independencia, ha ocupado puestos de relieve: embajador en Madrid, inspector general de las Fuerzas Armadas Reales y ministro de Defensa. Su nombramiento como primer mariscal del Reino no hace sino consagrar oficialmente su vida militar, tan excepcional como entregada.

EL TRABAJO

SEGURIDAD SOCIAL PARA ESCRITORES

● EN LA CHRYSLER SE ESPERA LA DECISION EMPRESARIAL SOBRE EL EXPEDIENTE DE CRISIS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se establece el Régimen Especial de la Seguridad Social de los Escritores de Libros mediante un decreto del Ministerio de Trabajo, publicado ayer en el "Boletín Oficial del Estado". Estarán obligatoriamente incluidos en el campo de aplicación de este Régimen Especial los escritores profesionales de libros publicados por cuenta ajena, de nacionalidad española, cualesquiera que sean su sexo y estado civil, que residan y ejerzan normalmente su actividad en territorio nacional y se encuentren incorporados a alguna de las siguientes entidades asociativas profesionales: Agrupación Sindical de Escritores, Sociedad General de Autores de España, Asociación Colegial de Escritores, Asociación de Escritores y Artistas, así como aquellas otras, legalmente constituidas, que sean homologadas por el Ministerio de Trabajo, a propuesta de la Entidad Gestora, previo informe del Servicio de Mutualidades Laborales y de la Organización Sindical.

Asimismo, quedarán incluidos en este Régimen los escritores españoles no residentes en territorio nacional y los escritores extranjeros residentes en nuestro país.

Profesionalidad del escritor

La profesionalidad del escritor vendrá determinada por la publicación por cuenta ajena y en ediciones comerciales españolas de cinco libros distintos, como mínimo o, alternativa-

mente, haber percibido de una o más Empresas editoriales españolas, en concepto de liquidación de derechos de autor o en el de premio, una suma no inferior a 150.000 pesetas.

Acción protectora

La acción protectora de este Régimen comprenderá: a) Prestaciones económicas, y en su caso, tratamientos especiales de rehabilitación y de readaptación, por invalidez en los grados de incapacidad permanente absoluta para todo trabajo y gran invalidez.

b) Prestaciones económicas por vejez y por muerte y supervivencia.

La acción protectora se extenderá a los beneficios de la Asistencia Social y a los Servicios Sociales de Acción Formativa, asistencia a los menores subnormales, etc.

El Régimen especial iniciará sus efectos el 1 de enero de 1971.

Trabajadores de Chrysler

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la factoría Chrysler se mantiene la duda respecto a la decisión de presentar el expediente de crisis por reconversión, que afectaría a más de dos mil trabajadores.

Ayer la Empresa concedió todo el día libre, cuatro horas abonables y cuatro recuperables, para que los trabajadores pudieran ejercitar su derecho al voto en las elecciones municipales.

Según nos han indicado en medios allegados a la citada Empresa se continúa esperando el aumento de las bajas voluntarias precisas para que pueda evitarse el expediente de crisis. Hasta ahora el número de bajas presentadas por los trabajadores asciende a 500, en las condiciones estipuladas por la Empresa, a base de dos meses de salario por año, en concepto de indemnización.

En lo que no existe claridad, al parecer, es en el número de bajas voluntarias que la Empresa estimaría suficientes para que dicho expediente no tuviera lugar.

Según nos informan, la jefatura de personal de la Empresa ha dado pie a creer que la cifra de bajas necesarias sería de 900 obreros, mientras que hay quien afirma que, por parte de la dirección de la Empresa, dicha cifra se ha fijado en 1.500 trabajadores.

Por otra parte, según declaraciones del presidente del Consejo de Administración de Chrysler España, S. A., don Estanislao Chaves, que publicaba ayer tarde el diario "Madrid", serán 1.200 los empleados que perderán su puesto. El señor Chaves añade en la entrevista que este año cerrarán el ejercicio con pérdidas superiores a las del año pasado, que sumaron 497,5 millones de pesetas.

Trabajadores de Megasa

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.)—A las nueve de la mañana de ayer volvieron a reunirse voluntariamente en la iglesia concatedral de San Julián, sesenta productores de la Empresa Megasa, cuyo des-

pido había sido declarado procedente por la Magistratura de Trabajo de La Coruña. A las ocho de la tarde de ayer, tras asistir a la misa de siete y media, los productores abandonaron el templo.

MAS DE MIL MILLONES PARA CONSTRUCCIONES

DOCENTES

DESTACAN LAS OBRAS DE LA FACULTAD DE BELLAS ARTES

DE SANTA ISABEL DE HUNGRIA

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer varias convocatorias de subastas y concurso-subasta de la Subsecretaría del Ministerio de Educación y Ciencia por valor global de mil ochenta y dos millones de pesetas.

Destacan por su importancia las convocatorias para construcción de la Facultad de Bellas Artes «Santa Isabel de Hungría», de Sevilla (205.440.474 pesetas); obras de ampliación de las secciones de biológicas y matemáticas de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada (121.253.139 pesetas); construcción de un edificio para Escuela de Ingeniería Técnica Industrial en el barrio de San Blas, de Madrid (73.217.091 pesetas); construcción de Escuela de Ingeniería Técnica Industrial de Valladolid (63.635.238 pesetas); construcción de edificio interfacultades y pabellón de gobierno de la Universidad de Zaragoza (80.288.635 pesetas), y se completa la serie con la convocatoria para otros cuarenta y un concursos, por importes menores y variables, hasta la suma total indicada.

Escuelas de la Iglesia y Ley de Educación

BARCELONA. (Cifra.)—Sobre la situación de las escuelas de la Iglesia dentro de la pastoral escolar en el actual momento educativo deliberaron conjuntamente los obispos de la Conferencia Eclesiástica Tarraconense.

En un comunicado los obispos anuncian que se congratulan de que hayan sido atendidos en la nueva ley de Educación el noble deseo universal de cultura extendiendo a todos los españoles la educación básica, así como la necesidad de la reforma del sistema educativo. Es insoslayable —añade— que el poder público distribuya, a tiempo y de una manera efectiva, los recursos nacionales sin discriminaciones que podrían limitar la libertad de los padres a elegir escuelas para sus hijos, sea estatal, de la Iglesia o privada.

Certificado de estudios primarios

MADRID. (Pyresa.)—A las cinco y media de la tarde de ayer se constituyó la Comisión encargada de la puesta en marcha del proyecto de realización de cursos intensivos para la obtención, por parte de trabajadores mayores de catorce años, del certificado de estudios primarios, elaborado por la Organización Sindical.

En el proyecto se plantea la escolarización de cien mil trabajadores durante el curso 1971.

Sainz Rodríguez tomó posesión de su cátedra

MADRID. (Cifra.)—El que fue primer Ministro de Educación del actual Régimen político español, don Pedro Sainz Rodríguez, tomó posesión como catedrático de la Universidad de Madrid, en el despacho oficial del rector.

El señor Sainz Rodríguez estaba separado de sus funciones y por sentencia favorable del Tribunal Supremo se le han reconocido sus derechos de catedrático de Bibliología de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid.

Aunque el profesor Sainz Rodríguez no va a ejercer su profesión —tiene setenta años— se le reconocen ahora sus derechos con efectos retroactivos.

LA IGLESIA

ANTE LA XIII ASAMBLEA DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

TEMA CANDENTE: EL PROYECTO DE LEY SINDICAL

Fe, moralidad pública y vitalidad espiritual en la sociedad española

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Como estaba anunciado, mañana se reúne, bajo la presidencia de monseñor Casimiro Morcillo, la Permanente del Episcopado, a fin de preparar el orden del día de la XIII Asamblea Plenaria, que tendrá lugar durante los días 29 al 5 de diciembre. ¿Qué sucederá? ¿Cuáles serán los temas fundamentales y más preocupantes del momento?

Unos hechos están aún recientes. La carta-consulta que don Casimiro Morcillo, en calidad de presidente de la Conferencia Episcopal, envió a los obispos españoles, a fin de que opinaran sobre el proyecto de Ley Sindical. Inmediatamente surgió la polémica Monseñor Guerra Campos, con su artículo en la revista «Ecclesia», el comunicado de Prensa de los obispos que integran la Comisión social del Episcopado, la posterior intervención de monseñor Cantero en la sala de las Cortes, la reciente adhesión de los obispos de la región catalana al comunicado de los «obispos sociales». Todo ello hace suponer que el tema sindical será problema candente.

No está lejos tampoco la conferencia del señor Subsecretario de Justicia, don Alfredo López, en torno a la revisión del Concordato entre la Santa Sede y la Iglesia española. Si este tema no va a formar parte central de la discusión de los obispos, pues según un redactor de Pyresa, los obispos españoles no han recibido aún el anteproyecto, sí que puede constituir tema de discusión y problema de la economía del clero, dado que existe el presupuesto de 600 millones de pesetas que el Estado ha concedido en concepto de aumento, y que la Conferencia Episcopal debe distribuir.

Figura, sin embargo, como tema central el de la «Problemática actual de la doctrina de la fe, la moralidad pública y la vitalidad espiritual de la sociedad española de hoy». Otro tema —el de las pensiones a los obispos dimisionarios (14 en estos momentos)— entrará la atención del Pleno del Episcopado.

La Conferencia Episcopal tratará, por otra parte, una serie de problemas en torno a normas sobre celebración de matrimonios mixtos, la administración de la comunión bajo las dos especies,

las misas de la juventud, a la vez que se leerán los informes de las respectivas Comisiones episcopales.

EL CLERO ESPAÑOL, A ENCUESTA

Cristianismo «politizado»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Iglesia de Francia, reunida últimamente en Asamblea Plenaria en Lourdes, y en cuyas conversaciones han intervenido seglares «comprometidos», aportando sus experiencias de «encarnación» en la «polis», en la ciudad terrena, ha puesto el acento en la «dimensión política del hombre actual». El cristianismo de hoy, al revés del de nuestros antepasados, no adquiere el compromiso político a partir de la fe, sino que se encuentra, desde el principio, politizado, de manera que debe buscar un nexo, un ajuste entre su fe y la política.

A la luz de los resultados de la encuesta-sondeo nacional, hecha al clero español, aparece como problema capital el de la «pérdida de fe en la capacidad del cristianismo para resolver los problemas sociales de los hombres, una desconfianza radical en cuanto a su papel de evangelizar al hombre, a la vez que se desconfía de la fuerza del Evangelio para atraer por sí misma a los hombres».

¿En qué consiste el cristianismo?, ¿cómo es posible evangelizar todavía hoy? ¿cristianismo de «encarnación» o de «trascendencia»?

La acción evangelizadora de la Iglesia —opina el 63 por 100 de los sacerdotes— no puede realizarse sin adoptar una postura reivindicativa ante la injusticia.

Cristianismo español

El cristianismo español, según el 79 por 100 de los sacerdotes encuestados, tiene posibilidades para aportar soluciones positivas a los problemas sociales de España, pero, eso sí, con «un testi-

monio de inconformismo» (7 por 100), mediante «un trabajo efectivo que haga evolucionar la hora presente» (28 por 100), por medio de «una actitud revolucionaria» (9 por 100) y, sin duda, «gracias a una mayor autenticidad» (34 por 100).

El clero joven se muestra más sensible a las realidades sociales del momento. ¿Cuál es la novedad radical del cristianismo frente a toda ideología?, se preguntan. La fe, la esperanza y la caridad, «son realidades capaces de renovar el mundo?», ¿cómo es posible el actual «escándalo de ineficacia» del cristianismo para transformar el ritmo y el contenido de la Historia?

De todos modos, el 74 por 100 cree que los juicios o acciones reivindicativas deben ser una exigencia del militante laico, mientras que un 57 por 100 opina que se trata de una exigencia pastoral del sacerdote.

Comunicado de los obispos gallegos

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Resumen de Cifra.)—«Los obispos de Galicia lamentamos que algunos grupos de personas sigan el procedimiento de la ocupación de los templos con fines reivindicativos y laborales. No es éste el camino adecuado para ellos» dicen los prelados gallegos en un comunicado hecho público ayer al término de una reunión de dos días.

En su comunicado, los obispos gallegos, después de lamentar la ocupación de los templos por algunos grupos de personas, añaden que desean vivamente que los cauces para las reivindicaciones sean más ágiles y eficaces para la solución de los conflictos. Desean que, al buscar el cumplimiento de la justicia y de la defensa de los débiles, no ofrezcan ocasión ni pretexto para otros procedimientos.

Asimismo —agrega el citado comunicado— los obispos se reunieron ayer con los delegados diocesanos a fin de estudiar la Asamblea conjunta en sus distintas fases. También se intenta crear un clima de colaboración y de trabajo por grupos, que ya está perfectamente previsto con un calendario de actividades.

VENENOSO INSECTICIDA EN LA BAHIA CORUÑESA

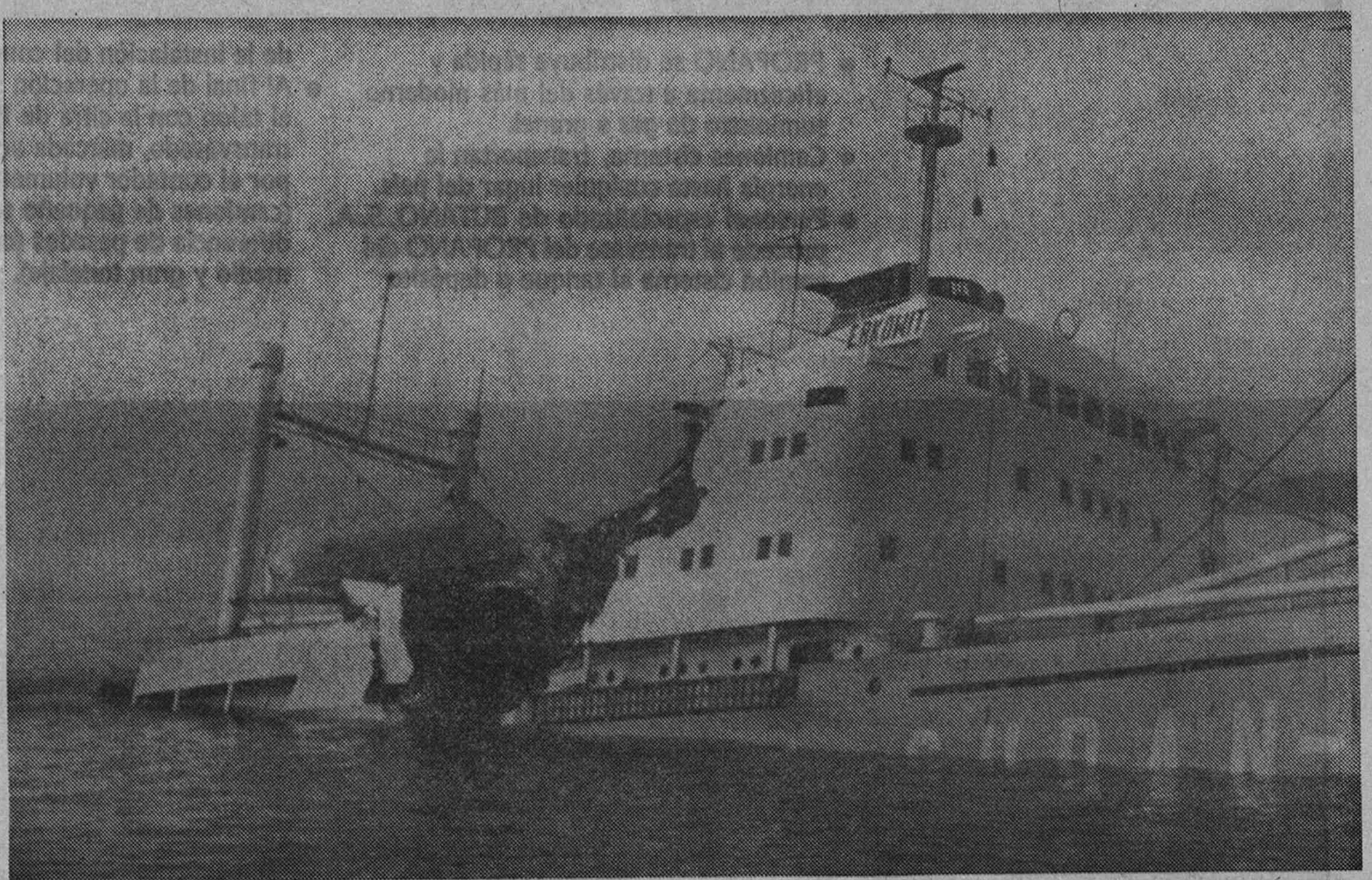
★ CONTINUA EL PELIGRO DE LA CONTAMINACION DE LAS AGUAS

★ EL PESCADO AUN NO OFRECE PELIGRO

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL
DIEGO CARCEDO

LA CORUÑA, 17. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo.)—Algunas vendedoras de pescado lloraban este mediodía por los pasillos de la Comandancia de Marina. Habían dejado abandonadas las cestas repletas de peces, seguras en esta ocasión de que nadie se acercaría a robarlas. Como todos los días acudieron, de madrugada a la lonja; pujaron, igual que siempre, ante las bastas que iban descargando los marineros e inmediatamente se lanzaron a pregonar la fresca mercancía por las calles de la ciudad. Un silencio dramático, acompañado a veces de gestos de asco fue la respuesta al clásico vocear de las «sardineras». Los clientes más madrugadores acudieron a devolver el pescado que habían comprado a primera hora, en cuanto vieron los titulares de los periódicos locales.

Hace varios días, las olas del Atlántico arrojaron a las playas coruñesas la más milagrosa pesca que recuerdan los vecinos. Hombres, mujeres y niños corrieron a recogerla. Hasta los viejos marisqueros abandonaron por unas horas las ingeniosas artes que les permiten capturar el percebe y la langosta para correr tras los sacos, botes y paquetes que la marea ofrecía generosamente. Colchonetas, maderos, latas de aceite, medicamentos, mantequilla, detergentes, cosméticos, tabacos, recambios de automóvil, hojas de afeitar... todo iba afluyendo a las manos de los atónitos e improvisados pescadores. Cuatro kilómetros más adentro, frente a la hermosa playa Bastiagueiro, se intuía el prodigio bazar bajo la silueta escorada del «Erkowit», un barco sudanés, de construcción reciente, varado de mala forma entre los acantilados.



Estado del mercante sudanés «Erkowit» después de la colisión el pasado día 30 de octubre frente a Corubián con el mercante alemán «Dortmund». En el interior del barco africano se encontraban almacenados numerosos bidones de insecticida, que han puesto en peligro la salubridad de las aguas de la bahía coruñesa. (Foto Cifra Gráfica.)

★ Productos venenosos

La felicidad duró poco entre los habitantes de los pueblecitos costeros del litoral coruñés. Una mañana, los que oteaban el horizonte, en espera de que aparecieran nuevos regalos, observaron una calavera blanca pintada sobre fondo negro, que avanzaba sobre las aguas. Cuando el bulto oscuro se fue acercando comprobaron que bajo la calavera aparecían dos tibias cruzadas, señal inequívoca en cualquier parte del mundo de peligro, en este caso de un producto venenoso. La gente, tan decidida la víspera para abalanzarse al rescate, se quedó como petrificada ante el macabro dibujo. El miedo y la duda se fueron extendiendo como una mancha de aceite por la comarca. En seguida circularon las historias y rumores más alarmantes. Los que habían fumado el tabaco sintieron náuseas, y los que habían probado la mantequilla notaron imaginados dolores de tripas.

La noticia sorprendió a las autoridades. El barco encallado no llevaba tóxicos declarados. Es más, su presencia en Bastiagueiro era objeto de investigación. Se sabía que había sido

abordado por un mercante, también extranjero, el 29 de octubre, y, posteriormente, lo intentaba arrastrar hasta El Ferrol un transbordador alemán. Fue durante esta maniobra cuando encalló.

Precisamente el transportador alemán continúa anclado en el puerto de La Coruña, en espera de que las autoridades españolas aclaren todo lo ocurrido. El mal tiempo impedía poner de nuevo a flote al «Erkowit». Las olas, después de fuertes embates, empezaron a distribuir el complejo cargamento que llevaba por la comarca numerosos productos, valorados en 1.000 millones de pesetas, procedentes de Alemania, Holanda e Inglaterra, con destino a Sudán y al Yemen, han ido a parar a las blancas casitas de los pescadores. Alguno, dicen, rescató productos y objetos valorados en 100.000 pesetas. El capitán, yugoslavo de nacionalidad, informó, a preguntas de los oficiales españoles, que, efectivamente, entre el cargamento figuraba una partida de insecticidas, embarcada en Holanda, aunque él ignoraba su grado de toxicidad.

a cualquier pescado procedente de La Coruña, incluso aquí, en la propia ciudad. Hoy nadie quería comprar pescado, cuando el pescado que está a la venta es exactamente igual al que se ofrece en otros puertos del Atlántico o del Cantábrico.

El puerto pesquero de La Coruña es uno de los más importantes de España. El año pasado las ventas se elevaron a mil quinientos millones de pesetas y éste se esperaba sobrepasar los mil setecientos millones. Esta contrariedad puede causar, por lo tanto, graves trastornos a la economía provincial. Teniendo presente que el pescado procedente de la zona sometida a cuarentena sólo representa un 0,7 por 100 del total y que las especies que en ella se capturan no tienen mercado fuera, el problema debería quedar circunscrito a los trastornos —importantes, por supuesto— que sufrieran los marisqueros. Marisco no se pesca ni se vende. El que se exhibe en los escaparates coruñeses es de almacén o procede de otros puertos de la región. Los perjudicados, en principio, serían los centenares de familias de condición humilde, sometidos no se sabe por cuánto tiempo a la inactividad. Pero la alarma que ha cundido hará que las consecuencias sean aún más catastróficas.

★ Las vendedoras de pescado, primeras víctimas

Las primeras víctimas, injustificadas, han sido las vendedoras de pescado que este mediodía lloraban por los pasillos de la Comandancia Militar de Marina. Acudieron unas cincuenta a presentar sus reclamaciones y, ante la imposibilidad de atender personalmente a todas fueron recibidas dieciocho, cuyas pérdidas, según propias declaraciones, se elevan a unas cincuenta mil pesetas. En total, las humildes sardineras coruñesas perdieron hoy unas doscientas mil pesetas,

cantidad que habían tenido que pagar religiosamente al hacerse cargo del pescado. Alguna llegó a perder, por sí sola, ocho mil pesetas. Mañana, como es lógico, no acudirán a la lonja, lo cual constituirá un problema gravísimo para los pescadores que arriben. Se habla de que algunos barcos irán a descargar a otros puertos ajenos a la sospecha de los posibles consumidores del pescado. Como se ve, los trastornos se producen en cadena.

★ Análisis optimistas

«Tenemos la obligación de sentirnos prudentes», manifestó el almirante Boado, subsecretario de la Marina Mercante, que ha venido a dirigir personalmente los trabajos de rescate del insecticida tóxico. Los análisis efectuados hasta ahora de las aguas de la ría son bastante optimistas, pero, por el momento, aún no se ha podido comprobar la presencia de mercurio en las aguas sujetas a observación. No obstante, el pescado que traen las embarcaciones de altura se está lavando con agua dulce y sal, en vez de con agua de mar. Mañana llegarán técnicos extranjeros, algunos de las ca-

sas que elaboraron los productos venenosos, y montarán un laboratorio especial en la Escuela Náutica, para realizar las pruebas con mayor rapidez y seguridad. Hasta ahora, las muestras de agua para analizar se envían a Santiago. Mientras tanto, los pescadores tendrán que seguir asomados al muro, contemplando la silueta del con la calavera de su desgracia brillando al sol. En las bodegas del «Erkowit» iban mil ochocientos bidones de insecticidas. La mitad, «Erkowit», batido por las olas, viendo flotar los bidones oscuros, aproximadamente, fue arrebatada por el oleaje y, en su mayor parte, están ya en poder de las autoridades. No se sabe con exactitud cuántos son los bidones rescatados, pero se cree que se aproxima al millar. Los trabajos ahora se centran en recoger los bidones que todavía están flotando en el mar y, por supuesto, rescatar los que permanecen en el barco, como mínimo ciento ochenta y cinco. La tarea es difícil, dadas las condiciones climatológicas, con la mar tendida y viento del oeste, de cuatro y cinco nudos. Las corrientes que confluyen en la zona próxima al barco forman remolinos que dificultan la labor. Las operaciones de rescate están al mando del coronel Santoma, especialista en ese tipo de misiones, que ya consiguió poner a flote más de doscientos barcos. Esta tarde, con los buzos llegados expresamente de Cartagena, intentaron entrar en las bodegas, pero fue necesario sacarlos ante el peligro que corrían. La posición en que se encuentra el buque es también poco favorable. Si estuviese hundido por completo, opinan los especialistas, todo sería más sencillo. El peligro de marea negra, por otra parte, es mínimo, puesto que los depósitos del barco sólo llevan ciento veinte toneladas de fuel-oil.

★ Resumen

Resumiendo: el pescado procedente de La Coruña no ofrece ningún peligro, ya que el de la zona que pudiese ofrecerlo no se pesca. Todavía no se sabe si las aguas están contaminadas, puesto que los análisis efectuados hasta ahora son insuficientes. Aparecen peces muertos en las playas, lo cual hace pensar que, efectivamente, en algunos lugares existe contaminación. Marisco coruñés no hay estos días, pues está prohibida su pesca y, por lo tanto, su venta. Numerosos guardias civiles vigilan en las costas y en las carreteras el cumplimiento de estas órdenes. Las pérdidas que sufren los ma-

risqueros son considerables. En el caso de que las aguas estuviesen contaminadas, los técnicos creen que será por poco tiempo, dadas las corrientes que renuevan continuamente las aguas de la ría. En este sentido, el mal tiempo es un factor favorable. El peligro de contaminación de las aguas, si es que no están contaminadas, continúa y continuará mientras no hayan sido recuperados todos los bidones de insecticidas. No se sabe el tiempo que se prolongará esta situación, pero se cree que, como mínimo, los pescadores de bajura y los marisqueros tendrán que permanecer en tierra cuatro o cinco días.

★ Medidas de precaución

Como medida de precaución, la Comandancia de Marina prohibió la pesca de bajura en la bahía coruñesa y en la ría del Burgo, hasta un calado de 80 metros, y al mismo tiempo implantaba severas medidas de vigilancia para evitar que salieran al mercado peces y mariscos de esas aguas. Como prueba de que estas medidas de precaución eran acertadas, aparecieron peces muertos en distintos lugares. La alarma cundió en seguida, en parte de forma injustificada. La flota de altura, que opera, por lo regular, en el Gran Sol, costas de Irlanda, siguió llegando cada mañana con su valioso cargamento. Pero un malentendido entre la gente fue creando un ambiente hostil

Butano, S.A.

informa a la Construcción sobre el suministro del

PROPANO

- PROPANO se distribuye rápida y eficazmente a través del más moderno suministro de gas a granel.
- Camiones cisterna, transportan la energía hasta cualquier lugar del país.
- Personal especializado de BUTANO, S.A. procede al transvase del PROPANO del camión cisterna al tanque o depósito de la instalación del consumidor.
- Al final de la operación se entrega el talón con la cifra de PROPANO transvasado, marcada automáticamente por el contador volumétrico (camiones de pequeño tonelaje), o por diferencia de pesadas (camiones de medio y gran tonelaje).



PROPANO Con la garantía y servicio de BUTANO, S. A. Consulte a la Delegación Regional o al Agente distribuidor más próximo

GAS PROPANO · Un paso gigante en la historia de la energía térmica

1945-1970

Se cumplen ahora veinticinco años de la creación de la FAO, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, un cuarto de siglo de aquella pequeña reunión de miembros de 44 Gobiernos en la sala de un teatro de Quebec, especialmente preparada para la gran ocasión.

En el escenario, tras las bambolinas, una hilera de 44 banderas presenciaban la firma de lo que sería la mayor cooperativa de nuestro tiempo, fundada por un grupo de personas que se preocupaban de medir el extenso y complejo problema mundial de la alimentación y elevar los niveles de nutrición y vida de los pueblos bajo su respectiva jurisdicción.

LA CONSTITUCION

Según la Constitución, los países miembros se informarían por medio de ella sobre las disposiciones que para aquellos puntos de desarrollo adoptarían, y del progreso logrado en los campos de actividades enunciados anteriormente.

Era la reunión de Quebec la culminación de otro encuentro celebrado dos años antes en Virginia. En los primeros meses de 1943, el Presidente Franklin Roosevelt convocó la «Conferencia sobre Agricultura y Alimentación de Hot Springs», donde los Gobiernos aliados en número de 44 se reúnen para tratar de liberar al mundo del hambre, una vez acabara la guerra.

En la Conferencia de Hot Springs se preparó el anteproyecto de lo que sería la FAO. Lester B. Pearson, más tarde primer ministro de Canadá, presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas y premio Nobel de la Paz, ocupó la presidencia de la Comisión Interina de la Agricultura y la Alimentación, siendo el encargado de redactar la Constitución Frank McDougall.

Fue McDougall, «el padre de la FAO», autor de un trabajo titulado «Memorandum sobre un Programa de las Naciones Unidas para la Lucha contra el Hambre», que, enviado a personas de relieve, llegó a manos del Presidente norteamericano por medio de Eleanor Roosevelt. El Presidente USA consiguió llevar a su mesa en la Casa Blanca a McDougall, para que le explicara más detalladamente las ideas que exponía en su libro.

McDOUGALL, «EL PADRE DE LA FAO»

McDougall, consejero económico de Stanley M. Bruce, alto comisario de Australia en Londres, era también autor de otro memorandum, titulado «La Agricultura y los Problemas Sanitarios».

Bruce defendió las ideas de su compatriota McDougall como delegado de Australia ante la Asamblea General de la Sociedad de las Naciones. Es, pues, a esta pareja de australianos, junto a Roosevelt, a quienes se les debe la fundación de la Organización. También fue muy importante la participación del que sería primer director general de la FAO, el nutriólogo escocés Boyd-Orr. Este estimuló el interés internacional con conferencias y libros que tocaban los temas y el ideal expuesto por los australianos.

En realidad, el camino para crear esta Organización no fue muy complicado, si tenemos en cuenta que en 1944 era disuelto en Roma el Instituto Internacional de Agricultura, debido a la guerra, que ensangrentaba Europa. El IIA, creado por David Lubin el 7 de junio de 1905, fue la primera intención de hacer progresar al campesinado mundial apoyándose en la colaboración intergubernamental. España fue uno de los 40 países miembros fundadores del Instituto, uno de los ausentes en el pequeño teatro de Quebec.

El IIA estuvo apoyado por el Rey Víctor Manuel III, y llevó a cabo el primer censo agropecuario mundial, procurando que los distintos Gobiernos adoptaran métodos uniformes en sus estadísticas.

Partiendo de las obras de la colección del Instituto creó la actual Biblioteca David Lubin, en su actual sede permanente de Roma.

Diez años antes, en el 35, la Sociedad de las Naciones, desde Ginebra, reconoció oficialmente la interrelación entre nutrición, sanidad y agricultura, en una declaración en la que se aprobaba que «la relación de la nutrición



LA FAO

SUSTITUYO AL INSTITUTO INTERNACIONAL DE AGRICULTURA DISUELTO EN LA II GUERRA MUNDIAL

con la salud de la población ha llegado a ser un problema económico y social de importancia generalmente reconocida.

Tema que influyó notablemente sobre los problemas agrícolas mundiales. Estos dos últimos hechos condicionaban bastante a los Gobiernos que enviaron representaciones a la Conferencia de Hot Springs y a la de Quebec.

Nació de esa manera la FAO, en un acto al que asistieron unas trescientas personas. Presidió el primer período de sesiones de la Conferencia de la FAO el que sería Premio Nobel de la Paz, Lester Pearson, y allí se designó al escocés Boyd-Orr primer director general de la Organización.

La Conferencia acordó por votación un presupuesto de 10 millones de dólares para los dos años siguientes y estableció su sede provisional en el edificio Longfellow, una casa de doce plantas, en el 1.201 de la avenida Connecticut, de Washington.

LAS PRIMERAS ACTUACIONES

El primer director general, hoy Lord Boyd-Orr, decidió poner la genética vegetal aplicada al mejoramiento de los cereales como base de lo que luego sería la División de Producción y Protección Vegetal. Empezaba de esta manera, desde que se planeó la Secretaría de la Organización, lo

que más tarde se llamaría la «revolución verde», el mayor salto que daría la agricultura en todos los tiempos.

Las primeras actuaciones de la FAO (desde los primeros años desbordó su proyección consultiva y pasó a la acción) fue en los campos de la producción y protección vegetal.

En el primero de estos apartados se dedicó a traer desde América simientes de cereales de elevados rendimientos, con los que se sembraron los campos de 28 países europeos y mediterráneos. Uno de los lugares de donde arrancaban estas exportaciones ha sido el CIMMYT (Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo), en México, un centro científico que ha sido actualidad al serle concedido el Premio Nobel de la Paz a uno de sus técnicos, el agrónomo norteamericano doctor Norman C. Borlaug. En el CIMMYT la FAO ha llevado docenas de jóvenes investigadores, sobre todo del Cercano Oriente, para adiestrarlos en las prácticas de mejoramiento de las producciones cerealísticas de sus respectivos países.

LA RAU AUMENTA SUS RENDIMIENTOS

Los resultados de estas actuaciones en producción vegetal tienen sus muestras, por ejemplo, en la RAU; en el período 1954-62 los rendimientos de arroz, de



Lord Boyd Orr, famoso nutriólogo escocés, primer director general de la FAO (1945-1948). Arriba: Otoño de 1945. Representantes de 40 países se reúnen en Quebec para fundar la FAO

4.370 kilos por hectárea en 1954 pasaron a 5.480 en el 62. Los casos son muchos y variados: el Sudán no producía hasta 1956 más que unos pocos centenares de toneladas de arroz al año, y en lugares aislados. Gracias a las introducciones de nuevas variedades efectuadas por hombres de la FAO, en 1962 se cultivaban 3.000 hectáreas de tierras baldías, «toiches», del Sudoeste del país, vastos eriales que de ponerse en cultivo podrían dar arroz al Continente entero.

En cuanto a la otra División —«Protección de cultivos»—, la FAO, desde sus primeros años, puso mucho cuidado en enfrentar batalla a las plagas de las plantas cultivadas. Lo primero que hizo con esta idea fue la creación de una Convención Internacional de Protección Fitosanitaria.

Las enormes pérdidas causadas por plagas y enfermedades en los cultivos agrícolas tendrían

por primera vez un frente común e internacional.

El texto de la Convención fue aprobado por la Conferencia de la FAO en 1951, y desde aquel día lo han ratificado 53 países miembros.

SUS DIRECTORES GENERALES

A los directores generales de FAO se les elige por períodos de cuatro años, al término de los cuales pueden ser reelegidos por otros dos años, y al final de estos dos, por otro tanto. En 1949, pues, el nutriólogo escocés Boyd-Orr terminaba su período de trabajo y renunciaba a ser reelegido director general, por lo que la Conferencia votó a Norris E. Dodd como nuevo director de FAO.

Dodd era subsecretario de Agricultura de los Estados Unidos, y dejó la FAO en 1953, sustituido por Philips V. Cardon, antiguo director de Investigaciones Científicas y Económicas del Ministerio de Agricultura de Estados Unidos. Este tercer presidente no pudo cumplir los años de su trabajo, y por razones de salud dimitió en 1956. Le sustituyó B. R. Sen, un veterano diplomático hindú, en la línea de Nerhu.

A lo largo de la década del 50 el incremento que presenta FAO es bien sensible con la entrada al organismo de los países que se iban independizando en el continente africano.

En los últimos de estos diez años comienza, el programa especial de cooperación entre FAO y la UNICEF, y entra en acción el Fondo Especial de las Naciones Unidas y FAO.

En 1960 la FAO, en contacto con la UMOF, Unión Mundial de Organizaciones Femeninas, que ya había trabajado sobre el particular, crea la Campaña Mundial contra el Hambre. Desde esos momentos, cerca de 90 comités nacionales, con algunas ayudas gubernamentales, desarrollan un ingente programa de educación e información cerca de las masas proletarias. Hace dos años, la FAO había realizado 353 proyectos de asistencia técnica, costeados por donaciones que se remontaban a los 25 millones de dólares USA.

El «programa de fertilizantes» de la Campaña Mundial contra el Hambre (el aumento de producción que originan los fertili-

zantes superan el costo de éstos), copatrocinado por esa industria, los Gobiernos colaboradores y la FAO, ha llevado a cabo más de 130.000 ensayos y demostraciones sobre el terreno en 26 países en desarrollo.

Dos años más tarde de la instalación de la CMCH, FAO crea el Programa Mundial de Alimentos, el PMA, con carácter experimental y por tres años. Llegado diciembre del 65, en vista del gran interés del PMA, la FAO, conjuntamente con las Naciones Unidas, decide que continúe el Programa al pasar la prueba a la que fue sometido.

El Programa se surte de alimentos, ayuda metálica y servicios para llevar aquellos alimentos a su destino, y sus funciones son en dos vertientes: una, como ayuda urgente en casos de emergencia, tales como terremotos, sequías, emigraciones políticas o, a petición de los Gobiernos, llevar a la práctica proyectos técnicos viables. Este segundo procedimiento tiene por objeto, a la par de colaborar en el desarrollo del miembro que solicitó la colaboración del PMA, dar empleo a personas temporalmente desocupadas, o bien en prestar ayuda a los colonos de nuevas tierras en explotación, mientras recogen sus primeras cosechas.

«NO TIENE IMPORTANCIA»

Y así continúa la gran labor que la FAO viene realizando en pro del desarrollo, en contra del hambre, por alejar la malnutrición de todos los seres de la tierra. Para muchos se trata de una labor gigantesca; sin embargo, dice la misma Organización, no hace falta acumular ejemplos para comprender la realidad. Si se compara con las proporciones del problema que nuestro siglo tiene planteado, resulta inevitable la conclusión de que toda esta «acción» se reduce a poco más de una cantidad nominal. Sin embargo, la cantidad no lo es todo, ni tampoco es en modo alguno el aspecto más importante.

La FAO ha abierto un amplio camino; poco le importa el que ha transcurrido, y tan sólo le preocupa el que le queda por recorrer. Todo con una sola meta: que algún día, rebasadas las directrices que le dieron vida, pudiera ser innecesaria su existencia.

J. M. DE PABLOS-COELLO

25 AÑOS DE ACCION

MUCHOS ESPAÑOLES TRABAJAN PARA LA ORGANIZACION Y SON ENORMES LAS POSIBILIDADES DE EMPLEO EN HISPANOAMERICA

LOPEZ RODO SE ENTREVISTO CON DAVID KENNEDY Y MCNAMARA

Trató aspectos de la cooperación científica y técnica entre ambos países

WASHINGTON, 7. (Efe.) El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, celebró esta mañana una entrevista con el secretario del Tesoro norteamericano, David Kennedy.

A la entrevista, que duró media hora, siguió un almuerzo de trabajo entre los dos Ministros, estando presente el embajador de España en Washington, Jaime Argüelles, y el director de la oficina de España y Portugal en el Departamento de Estado, Jorge Landau.

David Kennedy estuvo el pasado mes de septiembre en España.

Otra entrevista, de media hora, mantuvo ayer por la tarde el Ministro español López Rodó con el presidente del Banco Mundial, Robert McNamara.

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo celebró ayer cuatro entrevistas con funcionarios del Departamento de Estado norteamericano, con quienes examinó los aspectos relativos a la cooperación científica y técnica hispano-norteamericana.

En todas las entrevistas estuvo acompañado por el embajador de España, quien el lunes por la noche ofreció una cena en la Embajada en honor del Ministro López Rodó, a la que asistieron destacadas personalidades de la vida política y económica norteamericana, entre ellas el subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, Alexis Johnson, y el consejero económico del Presidente, Herbert Stein.

EN LAS ELECCIONES LEGISLATIVAS BRASILEÑAS

LIGERA VENTAJA DEL PARTIDO DE OPOSICION

RIO DE JANEIRO, 17. (Efe-AFP-AP).—Las elecciones legislativas celebradas el pasado domingo en los veintidós estados brasileños han registrado una abstención de aproximadamente el 20 por 100, según estimaron anoche los observadores, basándose en las informaciones recibidas hasta las diecinueve horas locales.

Según datos facilitados anoche por el tribunal regional electoral, sobre 83 mesas escrutadas, el Movimiento Democrático Brasileño (MDB), de la oposición, se distanciaba del partido oficialista Alianza Renovadora Nacional (ARENA), al obtener 36.715 sufragios para el Senado, contra 25.006, y 4.185 para la Cámara de Diputados, contra 3.904.

SEGUN LA CRUZ ROJA

CIEN MIL MUERTOS EN PAKISTAN ORIENTAL

GINEBRA, 17. (Efe-Reuter).—La Cruz Roja de Pakistán oriental ha informado hoy a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, que según se cree, asciende a 100.000 el número de personas que han perecido a causa de los desastrosos temporales que han afectado a la zona costera de Pakistán oriental.

En un telegrama del magistrado B. A. Siddiki, presidente de la Cruz Roja de Pakistán oriental a la sede de la Liga, en esta capital, dice que la situación es extremadamente grave y que dos millones de personas han sido afectadas por el desastre.

«Los supervivientes necesitan de todo, rogamus envíen mantas y ropas de abrigo», añade el telegrama.

Proceso por asesinato

BUENOS AIRES, 17. — El proceso de los cinco acusados del secuestro y asesinato del ex Presidente argentino Pedro Eugenio Aramburu comenzó ayer en Buenos Aires. El fiscal, doctor Roberto Fernández Sporn, formuló las acusaciones contra los implicados, pidiendo la pena de cadena perpetua para Carlos Maguid y para Ignacio Vélez, siete años de prisión para Ana Arrostito de Maguid, ocho años para el sacerdote Alberto Fernando Carbone y seis años para Ana María Portnoy.

El Salvador, protesta

SAN SALVADOR, 17.—El Gobierno de El Salvador ha hecho «una fuerte protesta» y ha pedido «una exhaustiva investigación» por el ataque aéreo del pasado sábado de aviones guatemaltecos contra pesqueros salvadoreños.

El Gobierno de Guatemala afirmó que los barcos no llevaban bandera y que, al parecer, estaban comprometidos en un intento de invasión, ya que fueron descubiertos a menos de una milla de sus costas.

En el ataque resultó muerta una persona, otras diez fueron heridas, una desaparecida y diez barcos hundidos.

Relaciones con Cuba

LIMA, 17.—«Venezuela está estudiando una decisión sobre el ingreso de Cuba en la Organización de Estados Americanos (OEA), según reveló ayer en la capital peruana el ministro de Asuntos Exteriores venezolano, Aristides Calvani. El ministro precisó que «nosotros consideramos que el problema de Cuba tiene dos aspectos: el primero trata sobre las relaciones bilaterales, y el segundo, el ingreso de Cuba en la OEA».

Mensaje de Torres

LA PAZ.—El Presidente de Bolivia, general Juan José Torres, lanzó ayer una exhortación a la clase trabajadora de La Paz para que considere «seria y racionalmente» el momento político por el que atraviesa el país, «encaminado a una consolidación definitiva del proceso revolucionario».

El mensaje del Presidente Torres es considerado como una respuesta directa al IV Congreso de Trabajadores de La Paz, que aprobó un documento político propugnando la lucha armada como único camino para alcanzar la liberación política y económica de Bolivia del imperialismo norteamericano.

Crisis ministerial

BOGOTA, 17.—Anoche presentó su renuncia el ministro de Gobierno —primer ministro— colombiano, Joaquín Vallejo Arbeláez, planteando la primera crisis del Gabinete del Presidente Misael Pastrana Borrero, al cumplirse exactamente cien días de su administración. En una noticia publicada ayer, Vallejo anunció que pensaba retirarse a fin de año, pero no ha precisado las causas que provocaron la anticipación de su decisión.

EUROPA, EN BREVE

CRITICAS A LA SUBVENCION DEL GOBIERNO INGLES A LA ROLLS ROYCE

EL PROYECTO DEL «AEROBUS», SE CREE PODRA PONER A FLOTE A LA EMPRESA

LONDRES, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—Una de las carreras más veloces que se han desarrollado en este país últimamente es la de los precios, como liebre mecánica, y los salarios, como galgo. En la meta, que cada día está más cerca, aparece con sus fauces abiertas el monstruo de la inflación, que amenaza con tragarse la economía de este país y hacer peligrar la libra a los tres años de su devaluación.

La principal tarea que tiene ante sí el «premier» es la de erradicar el pánico de la mente de los ingleses, que por todas partes ven fantasmas vestidos con el negro ropaje de la inflación. Para conseguir esto, Heath ha tenido que ser muy convincente, mucho más de lo que lo fue la semana pasada ante la televisión, donde no supo o no quiso exponer con claridad la difícil situación.

En estos momentos se interpreta como un signo de confianza la vuelta en masa al trabajo de los mineros que estaban en huelga. En cambio, la subvención prestada a la fábrica Rolls Royce ha sido bastante criticada, e incluso algunos diputados, como Enoch Powell, creen que hubiese sido mejor dejar que la firma cayese en quiebra. Pero hay motivos para pensar que el Gobierno tiene todavía cartas para salvar a esta importante empresa británica sin volver a echar mano del dinero de sus arcas; como, por ejemplo, el proyecto de aerobús, que puede poner a flote a esta industria que mantiene el prestigio británico en el mundo.

Contraprotesta soviética

LONDRES, 17. (Efe, Ap, Reuter y Upl).—La Unión Soviética ha presentado una contraprotesta a Gran Bretaña por la colisión ocurrida la semana pasada en aguas del Mediterráneo entre el portaaviones «Ark Royal» y un destructor ruso.

En una nota de protesta enviada el viernes pasado, el Gobierno británico había cargado la culpa de la colisión al destructor soviético. El portaaviones británico recibió poco daño, pero dos tripulantes del destructor ruso desaparecieron.

Funcionarios británicos se han negado a dar detalles de la nota de protesta soviética y sólo comentaron que la versión rusa de lo que pasó no correspondía con la británica.

CEE antidrogas

BRUSELAS, 17.—Se está estudiando una acción conjunta del Mercado Común contra la importación ilegal de heroína y otras drogas.

La Comisión ejecutiva ha informado que estudia los pasos concretos que habría de dar en un futuro próximo. Se señala

que los ministros de Justicia del Consejo de Europa, organización más amplia que el Mercado Común, habían recomendado una política penal común contra el tráfico de drogas.

Turquía, principal fuente del opio del mundo occidental, está asociada al Mercado Común y es miembro del Consejo de Europa.

Protesta checa

VIENA, 17.—Checoslovaquia ha protestado por la violación realizada en su territorio por helicópteros estadounidenses durante los últimos días, informa la agencia CTK.

La nota de protesta fue enviada a la embajada norteamericana en Praga por un representante del Ministerio de Asuntos Exteriores checoslovaco.

Calles De Gaulle

PARIS, 17.—A propuesta de diferentes Consejos Municipales de diversas ciudades francesas, céntricas plazas e importantes avenidas serán rebautizadas y dedicadas a la memoria del des-

aparecido general Charles de Gaulle.

A propuesta de su alcalde, Gaston Defferre, el Consejo de la ciudad de Marsella ha decidido, unánimemente, en su sesión de noche, dar a la popular y céntrica plaza de la Bolsa el nombre del general.

Disposiciones semejantes han sido ya adoptadas en Dijon, Saint Malo, Montigny-les-Metz y otras muchas ciudades francesas.

Contra Tito

ROMA, 17.—Octavillas de protesta contra la visita que realizará el Presidente Tito a Italia el mes próximo fueron arrojadas desde los pisos superiores al patio de butacas durante la noche inaugural de la temporada de ópera romana el lunes.

Las octavillas de protesta estaban firmadas por un movimiento juvenil derechista. El Presidente Tito visitará Roma durante las dos primeras semanas de diciembre.

El Jefe del Gobierno italiano, Emilio Colombo, se encontraba presente en la representación.

Un año de SALT

HELSINKI, 17.—Las delegaciones de Estados Unidos y la Unión Soviética se han reunido hoy durante hora y media en la embajada soviética en el primer aniversario de las Conversaciones sobre la Limitación de Armas Estratégicas (SALT).

Después de la quinta sesión de la tercera ronda de conversaciones, fuentes allegadas a la conferencia indicaron que las relaciones entre ambos lados seguían siendo tan cordiales como el primer día.

Agregaron que, aunque se sigue un ritmo lento en estas conversaciones, altamente complejas y secretas, la sesión fue seria y constructiva.

La próxima reunión está programada para el jueves, en la embajada soviética.

EN BUENOS AIRES

FALLECIO JIMENEZ DE ASUA

INTERVINO EN LA REDACCION DE LA CONSTITUCION DE LA REPUBLICA

BUENOS AIRES, 17.—Falleció anoche en esta capital, a los ochenta y un años, don Luis Jiménez de Asúa, político, profesor y escritor español. Jiménez de Asúa fue diputado en las Cortes Constituyentes Españolas desde la proclamación de la República, en 1931, y presidió la Comisión parlamentaria que redactó la Constitución. Perteneció al partido socialista español.

Los restos del jurista español recibieron sepultura hoy en el cementerio de la Chacarita, en esta ciudad.

Jiménez de Asúa nació en Madrid en 1889. De 1914 a 1918 fue profesor de la Facultad de Derecho de Madrid. En la última fecha obtuvo, por oposición, la cátedra de Derecho Penal, a los veintinueve años. Había cursado estudios en París, Ginebra y Berlín.

Viajó a América y dictó cursos en la Argentina. Participó en el II Comité Revolucionario, creado después del frustrado levantamiento republicano de Jaca, en diciembre de 1930. Al advenimiento de la II República, en abril de 1931, fue elegido diputado a Cortes por Granada e intervino directamente en la redacción de la Constitución de la República. Durante la guerra de España fue nombrado embajador de la República en Checoslovaquia. A la muerte de Diego Martínez Barrio, le sucedió como Presidente de la llamada República en el exilio. En Buenos Aires ha desempeñado durante muchos años la cátedra de Derecho Penal de la Facultad de Derecho de la capital argentina. Escribió numerosos tratados y trabajos de su especialidad. (Resumen de Efe y Pyresa.)

ROMA: PROTESTA DE SICILIANOS ANTE LA CAMARA DE DIPUTADOS

★ Las víctimas de los terremotos aún no han recibido las ayudas prometidas

★ LOS POLICIAS QUE TRATARON DE DESALOJAR A LOS MANIFESTANTES FUERON APEDREADOS

ROMA, 18. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi).—Esta mañana la característica plaza que se abre frente al gran palacio de Montecitorio fue escenario de una protesta motivada por las privaciones y las amarguras de centenares de familias sicilianas, que habiendo perdido sus hogares a causa de los terremotos de los últimos años, viven aún en edificios prefabricados y a la merced de las muy precarias ayudas oficiales. En ese antiguo palacio tiene su sede la Cámara de Diputados. Un numeroso grupo de aquellos infelices —hombres, mujeres y niños— se instaló en una especie de campamento a los pies del obelisco, en tiendas de campaña, autocares y «roulottes», acotando la superficie de media plaza con altos e improvisados mástiles que sostenían pancartas y carteles en los que se explicaban los motivos de su iniciativa: protestar por el abandono en que se hallan las familias sicilianas víctimas de los terremotos y de la lentitud burocrática del Gobierno regional y de las autoridades centrales, añadiendo gravísimas acusaciones acerca de supuestos despilfarros de las cantidades destinadas a aliviar la situación.

La razón fundamental de la protesta —se-

gún explicaban— era ejercer presión sobre el Parlamento para que se aprobaran una serie de medidas en beneficio de todas las familias afectadas por los terremotos.

Choque

Esta mañana, en fin, el cordón de policías que desde el primer día permanecía entre la fachada del palacio y el campamento de los sicilianos, recibió orden de desalojar totalmente la plaza, a ser posible, sin hacer uso de la fuerza. La decisión había sido el resultado de un encuentro entre el presidente de la Cámara y un grupo de diputados de varias tendencias políticas, que subrayaron la ineludible necesidad de que el Parlamento trabajase sin verse sometido a presiones.

Pero la pacífica intervención de la Policía se estrelló contra la animosidad de los sicilianos, excitada por la fatiga y por la innegable amargura de su situación. Los agentes, sorprendidos por la violencia del contraataque, fueron rechazados hasta la escalinata del Parlamento. Piedras, botellas y objetos diversos volaron hacia el majestuoso portal, alcanzando a algunos ordenanzas y a los policías. Pero la ilusión de los atacantes fue muy breve: a los pocos momentos, más de la mitad de ellos había caído en manos de los refuerzos acudidos inmediatamente, mientras los demás agentes desmantelaban, en un dos por tres, todas las instalaciones del campamento.

BONN: EL TRATADO GERMANO-POLACO

★ ENTREVISTA DE SCHEEL CON BRANDT

BONN, 16. (Afp-Efe.)—Walter Scheel, ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania, celebró una entrevista de varias horas con el canciller Willy Brandt sobre las negociaciones de Varsovia, se informa oficialmente en Bonn. Se llegó a un acuerdo entre Bonn y Varsovia, después de laboriosas negociaciones mantenidas en la capital polaca sobre los temas de litigio pendientes entre Polonia y la República Federal alemana y, concretamente, sobre la frontera Oder-Neisse.

★ EL ACUERDO DE VARSOVIA

Como en el caso del tratado germano-soviético de no agresión, Walter Scheel, ministro alemán de Asuntos Exteriores, publicará el día 18 el tratado con Polonia, que será firmado más tarde, en diciembre, por el canciller Willy Brandt. Así desembocan—también como en el caso soviético, y con análoga hostilidad de la oposición—las largas negociaciones, cuya fase final comenzó el 3 de noviembre. El plazo de tiempo, relativamente breve, entre el arranque de esta fase definitiva y el acuerdo a que se llegó en el amanecer del domingo, indica que, como entonces se dijo, Scheel y el polaco Wlodek Gomborowski establecieron ya un acuerdo sobre las líneas fundamentales cuando se entrevistaron largamente en Nueva York en septiembre último. Ahora todo se redujo a los posteriores retoques.

«Hemos llegado a un acuerdo o, por lo menos, muy próximos a él», afirmó entonces Scheel. «Hemos llegado a un completo acuerdo sobre todas las cuestiones», ha dicho ahora el portavoz alemán. Aunque el texto del documento no se hará público hasta ser firmado, se sabe al menos en qué puntos aparecían diferencias entre los dos Gobiernos por las indiscreciones que se filtraron desde Nueva York. Los polacos no parecían dispuestos a admitir la cláusula de estilo de Bonn, según la cual el recono-

cimiento de la frontera Oder-Neisse se haría a título de Gobierno de la Alemania occidental, sin prejuzgar lo que decidiera en un futuro hipotético el Gobierno de una Alemania reunificada. El Gobierno de Varsovia deseaba un reconocimiento más jurídico y definitivo. A su vez, si Bonn pedía que las condiciones de retorno de alemanes residentes en territorio polaco aparecieran claramente señaladas en un protocolo ligado con el tratado, Varsovia entendía que esto era una cuestión de orden interno, no mencionable bajo ninguna forma en las negociaciones.

¿Se ha cedido de uno y otro lado? Es posible. Bonn habría conseguido una fórmula elíptica, aceptando el «trazado» de la frontera tal como lo fijaron provisionalmente los cuatro en Potsdam, dejando así abierta la puerta al día brumoso en que los mismos cuatro firmen un tratado de paz con toda Alemania. La palabra «trazado» tiene su importancia para los liberales en vísperas de las elecciones de Baviera. Por su parte, los polacos parecen ceder en la cuestión de la reagrupación de las familias. Y el esfuerzo no es mucho, puesto que son ellos los más interesados en conservar el mínimo de alemanes dentro de sus fronteras para evitarse problemas y raíces de fricción.

J. L. GOMEZ TELLO

★ UNION SOVIETICA

700.000 SEPARACIONES MATRIMONIALES AL AÑO

★ El más alto porcentaje de divorcios del mundo

★ La espera de un apartamento, para los ya casados, puede durar incluso meses

MOSCU. (Por Giuseppe Josca, del «Corriere della Sera»-Efe, especial para ARRI-BA.) — Pero el Amor, ese con «a» mayúscula, ¿existe de verdad? He aquí un tema que parece estar al centro del interés de los rusos, a juzgar por la frecuencia con que los periódicos se ocupan del asunto y la insistencia con que llega a todas las conversaciones. Es una historia tan vieja como el mundo, de acuerdo; pero si ahora es llevada a nivel de debate nacional, un motivo debe de haber, ya que, como en otros países, también aquí se habla de crisis de los valores morales, de disgregación de la familia, y muchos se preguntan si es justo culpar de todo a los cambios sociales derivados del progreso.

La señal de alarma más inquietante viene dada por las estadísticas sobre el divorcio, que, en el último decenio, ha dado un amenazador paso adelante. En 1960, las parejas soviéticas que vieron el matrimonio «caer en el abismo», si se me permite tomar prestada una típica expresión americana, fueron 270.000. Ahora la media anual es de casi 700.000. Esto significa no sólo que 30 de cada 100 matrimonios fracasan, sino también que se ha alcanzado un poco envidiable primado: El porcentaje de divorcios en la Unión Soviética es, respecto a la población, el más alto del mundo, incluyendo América, considerada hasta hoy la indiscutible ganadora en cuanto a rupturas conyugales.

● EL PRECIO DE LA REDUCCION SOCIO-ECONOMICA

¿De qué depende? Los expertos no se ponen de acuerdo (no faltaría más) en sus análisis. Podemos, sin embar-

que consideran que es el inevitable precio que hay que pagar a la revolución socio-económica, que está cambiando el rostro de los países modernos.

Al primer grupo pertenece, sin duda, Larisa Kuznetsova, una escritora que hace algunos días afirmaba en la «Literaturnaja Gazeta» que «seguimos afirmando que los jóvenes no se enfrentan con la debida seriedad al matrimonio; que a menudo son inma-

uros para resolver los problemas de la vida en común, para educar los hijos, cuando éstas son cosas de las que ya se hablaba en los tiempos de Romeo y Julieta. El verdadero problema es que hoy el «gap» entre la madurez sexual y la madurez social se hace cada vez más amplio. A menudo las jóvenes parejas no están capacitadas para tomar decisiones autónomas porque deben continuar la dependencia de sus familias».

● APARTAMIENTO

En Rusia, ésta es una experiencia constante, especialmente por el difícil problema de la casa. Una nueva familia tiene necesidad del «reconocimiento social de sus derechos», cuyo símbolo más importante es un lugar donde vivir, con sus muros y sus puertas (para cerrar en el momento oportuno). En cambio, una vez terminada la ceremonia y retirado el certificado de matrimonio, los dos jóvenes esposos soviéticos se encuentran, generalmente, en el punto de partida, a la espera de un apartamento, espera que se puede prolongar durante meses. Van a vivir con los padres de él o de ella, según donde haya más espacio. La burocracia, desafortunadamente, razona en términos de metros cuadrados, no de situaciones sentimentales o familiares. «Entonces —dice amargamente Larisa Kuznetsova— empiezan los sofocos, las insuficiencias, las tempestades. Así es inútil esperar buenos resultados de las jóvenes familias; es como pedir a un corredor que establezca un record con los pies encadenados».

Hay otros estudiosos, los del segundo grupo, que dan al fenómeno de la inestabilidad conyugal explicaciones más complejas y, claro está, menos románticas. Conceptos como «tu corazón es una campana» gustan también a los rusos, pueblo bastante sentimental. Sin embargo, en la sociedad de hoy es necesario tener en cuenta también otros factores. Hace una larga lista de ellos Viktor Perevedentsev, conocido estudioso de estadísticas de la población. Muchas mujeres trabajan ahora y no están ligadas económicamente al marido; además, se ha terminado el temor de no encontrar un nuevo compañero, como ocurrió en los años inmediatamente siguientes a la guerra, que había diezmando a los hombres. De tal manera, la mujer rusa es diferente hoy de la gran tradicionalista, dudosa de hacer añicos la familia que, bien o mal, representaba su «colocación».

● BARRERAS Y PREJUICIOS

Han caído también muchas barreras y prejuicios morales; nadie se preocupa ahora de los divorciados, que ya forman verdaderas legiones. Nadie, pues, se atrevería a ponerlos de lado.

Naturalmente, esto no significa que la «disgregación de la familia» sea considerada como algo inevitable o, lo que sería peor aún, culpablemente tolerado. Por el contrario, se buscan remedios por todas partes. Pero, ¿qué es necesario hacer? Claro, se debe primeramente tener un cuadro completo del fenómeno y saber cuáles son los empujes y las motivaciones dominantes de una tendencia que, precisamente porque da lugar a generalizaciones (la mayor disponibilidad de dinero, los arrebatos de las nuevas generaciones, etc.), arriesga no ser comprendida en el fondo. El profesor Perevedentsev ha sugerido, por esto, que se haga un serio estudio científico sobre el problema del divorcio en la sociedad contemporánea.

Entre tanto, nos preguntamos, mientras los profesores estudian, si se puede de algún modo remediar las faltas más graves. Se ha observado, por ejemplo, que la mayor parte de los conyugales infelices llegan al Tribunal por «incompatibilidades de caracteres». Podría no ser más que una fórmula para esconder conflictos de otro tipo. Después de todo, Reno, la «meca» americana de los divorcios

ha inventado la escapatoria de la «crueldad mental». Pero, como muchos creen que esto no es así, estos fracasos matrimoniales de una u otra forma sólo que las parejas «caídas en el abismo» estaban mal previstas desde un principio. Un asunto de elección equivocada, más que de factores externos.

La conclusión es que se debe ayudar a los candidatos al matrimonio, ponerlos en condiciones, en cuanto sea posible, de evitar los errores. Luego institutos de vida conyugal, consultorios, cursos vespertinos en las fábricas y en los «koljós» es todo material de anticuario, dicen los progresistas. Un joven ruso que quiera casarse puede escoger, teóricamente, entre 30 millones de solteras, viudas y divorciadas, y viceversa. Un buen enredo para encontrar el alma gemela. El único remedio es el «robot», el «cerebro electrónico» en cada distrito, capaz de acertar la «gemela», haciendo en pocos minutos el trabajo que los expertos tardarían semanas en realizar.

No hay nada de escandaloso en la propuesta. Los «computadores del amor» son consultados desde hace años (a lo mejor por juego) en los países capitalistas, más faltos de pudor. Pero aquí se convertirían en «computadores de estado». ¿Y si luego funcionarían como los demás en granajes de la burocracia soviética?

SUIZA NO QUIERE EXTRANJEROS

«INDESEABLES» La expulsión de dos brasileños suscita polémicas

LAS MUJERES DE ZURICH TENDRAN DERECHO AL VOTO

GINEBRA. (De la corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Aurora Alvarez.)—El diario católico de Ginebra, «Le Courrier», invita a sus lectores a preguntarse si los suizos son mezquinos en relación con el hecho de los funerales de De Gaulle, en los cuales el Presidente de la Confederación brilló por su ausencia. Esta cuestión de protocolo alimentará muchas polémicas, aunque no haya que olvidar las otras preguntas que se hacen los suizos a ellos mismos sin la intervención de ningún periódico. Son preguntas tan molestas como la del editorialista de «Le Courrier», pero, quizá, más concretas.

¿Es el pueblo suizo hospitalario? Hay una larga tradición que habla en favor suyo e, incluso en la actualidad, centenares de miles de extranjeros están integrados en el aparato de producción del país. Ahora bien, ha bastado la aventura de dos brasileños para que se emitieran dudas al respecto y aparecieran brechas en tan respetable edificio. Hay que reconocer que los brasileños formaban parte del grupo de cuarenta detenidos puestos en libertad por su Gobierno a cambio de la liberación del embajador de Alemania Federal secuestrado por unos terroristas. Después de haber elegido Argel como lugar de residencia, dos de ellos solicitaron del consul suizo en dicha capital un visado para una estancia en el territorio de la Confederación. Les fue otorgado el visado y llegaron a Ginebra, donde, claro está, la Prensa se hizo eco de sus declaraciones. Por ellas se enteraron las autoridades de su presencia. Bastaron unas cuantas horas para que se emitiera en Berna una orden de expulsión. La Liga Suiza de los Derechos del Hombre intentó proteger a los dos «turistas» contra

una medida algo precipitada, pero no tuvo éxito. La razón oficial de la conducta de las autoridades federales de Policía es que, en sus declaraciones pasadas, los dos brasileños se pronunciaron en favor del secuestro de aviones. Cuando Suiza hace de todo para proteger sus aeropuertos y sus líneas aéreas parece lógico que expulse a personas que representan peligros... pasados y viejos sustos. No se sabe aún si el Gobierno Federal piensa publicar una lista de palabras y pensamientos prohibidos a los turistas que visiten este país. Se comprende ahora el porqué de la pregunta que atormenta a muchos suizos que son tradicionalmente hospitalarios.

Por otro lado, se preguntan también si son lo suficientemente caballerosos, ya que Suiza es de los pocos países que no reconoce la igualdad de los derechos políticos a las mujeres. Pero en estos días se sienten un poco más feministas porque el cantón más poblado de Suiza, el de Zurich, después de la consulta electoral, masculina claro está, del domingo acaba de conceder a las ciudadanas el derecho de voto para los asuntos cantonales. Son nueve los cantones «feministas» y parece ser que el ejemplo de Zurich será contagioso. Es de esperar, porque a principios del 1971 tendrá lugar un referéndum popular sobre el tema de los derechos políticos de la mujer. Y en este caso se exige la doble mayoría de los votantes y de los cantones. A veces pasa que los electores dicen, con una mayoría abrumadora, que sí y la mayoría de los cantones que no. La batalla de la emancipación de la mujer no está aún ganada en Suiza. Depende del humor de los caballeros.

★ POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DE LA INVESTIGACION LUNAR

VEHICULO AUTOMATICO RUSO DIRIGIDO DESDE LA TIERRA

★ EL ARTEFACTO, QUE VIAJO A BORDO DEL
«LUNA 17» ES UN AUTENTICO LABORATORIO

VIENA, 17. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Francisco Eguigaray.)—«El máximo logro de la ciencia y la técnica soviéticas» ha llamado hoy el presidente de la Academia checoslovaca de Ciencias, Jaroslav Kozesnik, al experimento realizado, por primera vez en la historia de la investigación lunar, de emplear un vehículo lunar automático, dirigible desde la Tierra, para explorar la superficie de nuestro satélite. Los especialistas occidentales manifiestan también su profunda impresión ante la nueva sorpresa, que tan de cerca sigue al vuelo del «Luna 16» de finales de septiembre, en el que, por primera vez, una estación automática regresó a la Tierra portando muestras de la superficie selenita.

La información oficial soviética, a través de la agencia Tass, describía así este mediodía la marcha del extraordinario experimento:

La estación automática soviética «Luna 17» se posó suavemente el martes a las 6 horas 47 minutos, hora de Moscú, sobre la superficie lunar en la región del «Mare Imbrium» o Mar de las Lluvias. El tren de aterrizaje de la estación automática portaba un vehículo lunar denominado «Lunokhod 1». Para asegurar el alunizaje suave en la región prevista, el día 16 se realizó una maniobra correctora, situando al «Luna 17» en una órbita lunar elíptica, cuya distancia mínima de la superficie fue de 19 kilómetros. El tren de aterrizaje que permitió la llegada del «Luna 17» a nuestro satélite es de un nuevo tipo unificado.

✱ Colaboración francesa

Tras el alunizaje y la comprobación del buen funcionamiento de todos los instrumentos de a bordo, así como una primera toma de imágenes de la región lunar circundante, a las 9 horas 28 minutos de Moscú, un vehículo lunar automático, el «Lunokhod 1», abandonó la estación «Luna 17» mediante una rampa especial, por una orden transmitida desde la Tierra. El aparato automóvil se mueve sobre un sistema de ocho ruedas, y va adornado, así como la estación «Luna 17», con el escudo de la Unión Soviética y un bajo relieve de Lenin. El «Lunokhod 1» va provisto de aparatos científicos y los correspondientes sistemas de dirección, conexión

por radio y cámara de televisión, y puede realizar investigaciones independientes sobre la superficie selenita a diversas distancias de la base de alunizaje. La agencia Tass destaca que, de conformidad con el acuerdo franco-soviético de colaboración espacial, el «Lunokhod 1» va dotado de un reflector Laser para la prospección lunar, de fabricación francesa.

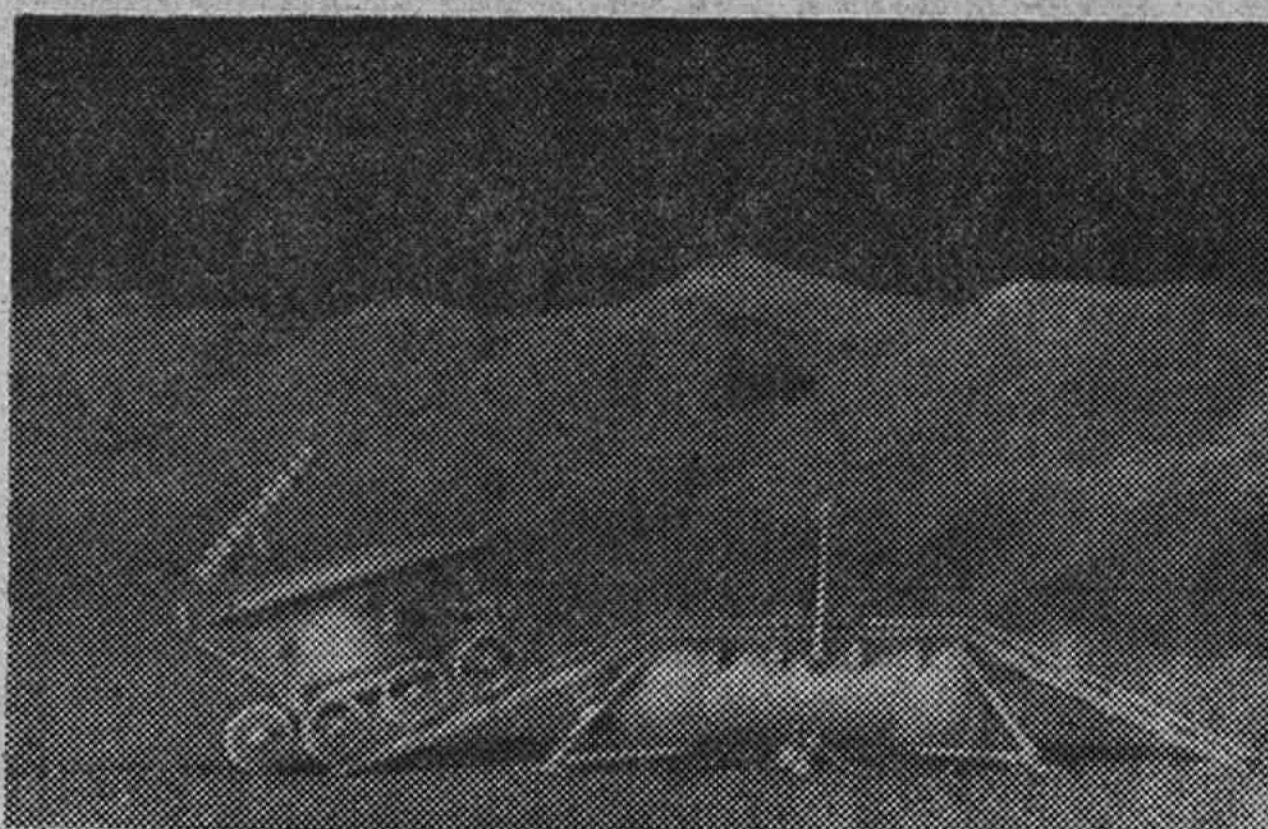
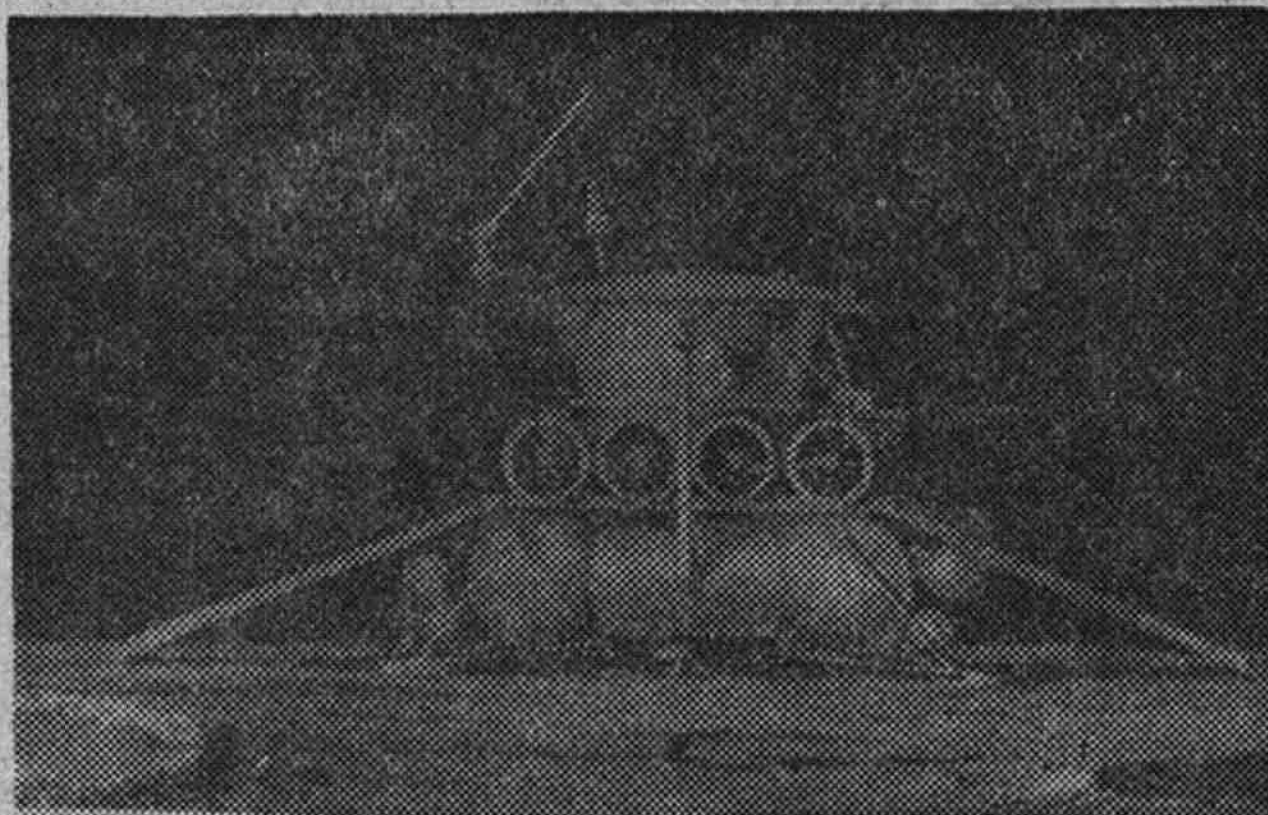
En su primera salida, el «Lunokhod» se alejó 20 metros del tren de aterrizaje y comenzó sus experimentos, siendo dirigido desde el centro espacial de Tierra mediante las informaciones televisadas por el propio aparato respecto a su situación en la superficie lunar.

✱ Vehículo automóvil dirigido desde tierra

En su primer comentario sobre este importante paso de la investigación lunar soviética, difundido esta tarde por la agencia Tass, se destaca que sólo en los tres últimos meses la Unión Soviética ha realizado tres fundamentales experimentos científicos: el de la «Luna 16», el de la «Sonda 8» y el actual. Respecto al «Lunokhod 1», se resaltan las dificultades que ha representado la construcción de un aparato automóvil dirigible desde la Tierra y que tiene que moverse sobre la superficie lunar, llena de grietas y cráteres, en el vacío y bajo brutales cambios de temperatura. Se insiste con gran lujo de detalles en las ilimitadas posibilidades del vehículo, que está concebido para actuar como un laboratorio ambulante, recogiendo muestras de la superficie lunar a diversas profundidades y sometiendo directamente a examen radioscópico y a análisis químicos mediante líquidos reactivos, y transmitiendo a Tierra de modo inmediato los resultados. Todos estos procesos, al igual que la dirección de los movimientos del

vehículo, pueden controlarse y dirigirse desde la Tierra. El aparato prevé mediciones gravimétricas y sísmicas, investiga rastros de humedad y realiza mediciones de corrientes y de la temperatura del suelo, así como manifestaciones de actividad volcánica. Los científicos soviéticos han previsto también la posibilidad de que, a pesar de todo, haya rastros de vida en la Luna, y han construido asimismo diversos aparatos automáticos para el descubrimiento e investigación de microorganismos.

El comentario científico indica que, tras probar mecanismos que permiten a los aparatos andar, arrastrarse, saltar o moverse sobre cadenas, se han decidido por la rueda múltiple como sistema que ofrece mayores posibilidades. El comentario concluye señalando los servicios que prestará esta solución del transporte sobre la Luna en una próxima investigación sistemática del satélite, y señala también que aparatos semejantes, llamados «planetojods», podrán emplearse en las estaciones automáticas «que llegarán en el futuro a la superficie de Marte, Venus o Mercurio».



Estos dibujos muestran a la estación automática «Luna 17» y el «Lunokhod 1» en el suelo lunar. (Telefoto Cifra.)

● TRAS EL GOLPE DE ESTADO

PROBABLE INCORPORACION DE SIRIA A LA FEDERACION SUDAN-EGIPTO-LIBIA

DAMASCO, 17. (Resumen de Efe, Reuter, Upi, Afp y Ap.)—La inopinada visita del líder libio a Damasco, El Gadaffi, y su posterior entrevista con el triunfador del golpe de Estado del pasado viernes, general Hafez Assad, ha dado lugar a un buen número de especulaciones dentro de la poca clara situación de Siria.

Parece, de una parte, que el movimiento golpista contra El Atassi se ha hecho fuerte y es poco probable una reacción del ala más izquierdista del partido «baas» sirio, la cual, entre otras cosas, ha sido aislada por los servicios de seguridad del «golpe».

También se afirma que la visita de El Gadaffi puede definir lo que será en el futuro la línea de la política exterior siria en función, al menos, de los países árabes y la terminación de la postura antagonista con El Cairo mantenida por El Atassi durante un largo tiempo. Siria entra, pues, en el área del bloque Egipto-Sudán-Libia.

Otras teorías se refieren a la posibilidad de que el nuevo régimen del general Assad se adhiera a la idea nasseriana de la Federación Árabe, sin olvidar que Siria fue «una de las dos estrellas» de la primitiva bandera de la RAU.

★ ULTIMA HORA

● EN LAS ELECCIONES PARA CONCEJALES Y CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

EL INDICE DE VOTANTES SUPERA EL CINCUENTA POR CIENTO DEL CENSO

MADRID, 17. (Pyresa.)—Los datos estimativos del resultado de las elecciones para Consejeros Locales del Movimiento arrojan el resultado de un cincuenta y uno por ciento de votantes, calculados sobre el censo general de 1960, en las poblaciones de más de 10.000 habitantes. La afluencia de personas mayores de dieciocho años ante las urnas durante esta jornada electoral, representa de hecho un plebiscito indicativo de la atención que el pueblo español ha prestado a la primera convocatoria para elecciones de Consejeros Locales.

Más del cincuenta por ciento

MADRID, 18. (Madrugada.) (Pyresa.)—Noticias llegadas a la redacción de Pyresa dan cuenta que hacia las dos de la madrugada puede afirmarse que el índice de votantes en todo el país en las elecciones para concejales por el tercio familiar supera el cincuenta por ciento del censo.

COOPERACION NORTEAMERICANA EN EL III PLAN DE DESARROLLO

● LOPEZ RODO HABLO SOBRE ESTE TEMA EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 17. (Efe.)—El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, declaró hoy, al término de su visita a la capital norteamericana, que «el objeto de mis conversaciones con las autoridades norteamericanas se ha movido dentro del marco de la cooperación económica prevista en el convenio con Estados Unidos del pasado mes de agosto».

«He tenido ocasión de realizar ante las autoridades norteamericanas una exposición de conjunto sobre la economía española y las líneas principales de su desarrollo durante los próximos cinco años. También he mantenido un amplio cambio de impresiones sobre las diversas modalidades de la cooperación norteamericana con vistas al III Plan de Desarrollo actualmente en estudio», manifestó López Rodó, quien añadió que en los próximos meses otros Ministros españoles vendrán a Washington para continuar los contactos a nivel ministerial dentro del marco de la cooperación económica prevista en los acuerdos con Estados Unidos.

Plan de Desarrollo

En una conversación con los corresponsales españoles acreditados en Washington, antes de regresar a Madrid, el Ministro español hizo algunas referencias al carácter y metodología de la tercera fase del Plan de Desarrollo.

Laureano López Rodó dijo que el Tercer Plan de Desarrollo (1972-75) presentará «fuertes contrastes» con los dos anteriores. «Será más selectivo y centrará la atención y concentrará los esfuerzos en lo que en el Plan se llamarán «los grandes temas de hoy», afirmó.

Refiriéndose a la «metodología» del Tercer Plan de Desarrollo el Ministro Comisario manifestó que en él se introducirán perfeccionamientos. «Todo lo relativo a la evaluación económica de los programas concretos de los Departamentos, inversiones y organismos autónomos».

NUEVO ACUERDO COMERCIAL HISPANO-HUNGARO

BUDAPEST, 17. (Efe.)—Tras una semana de negociación han llegado a feliz término las conversaciones encaminadas a reanudar y ampliar el acuerdo comercial y de pagos entre Hungría y España.

Por parte española ha presidido la negociación don Carlos Robles Piquer, subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales del Ministerio de Asuntos Exteriores, y, por parte húngara, el señor Ajtai Peter, subdirector en el ministerio húngaro de Comercio Exterior.

El acuerdo fue firmado por el viceministro húngaro señor Szabai y por el subsecretario español de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta.

Se trata de un convenio a largo plazo entre ambos Gobiernos en materia de intercambios comerciales, navegación marítima y aérea, transporte por carretera y cooperación económica y técnica. El acuerdo lleva anejos dos protocolos: el primero, de carácter financiero, establece un régimen de pagos en divisas convertibles, que tendrá vigor a partir del día 1 de enero de 1973, manteniéndose hasta entonces el sistema de «clearing» vigente actualmente. En virtud del segundo protocolo se amplían las listas de mercancías sobre las que podrá comerciarse a partir del próximo año.

● USA: PROCESO POR LA MATANZA DE MY LAI

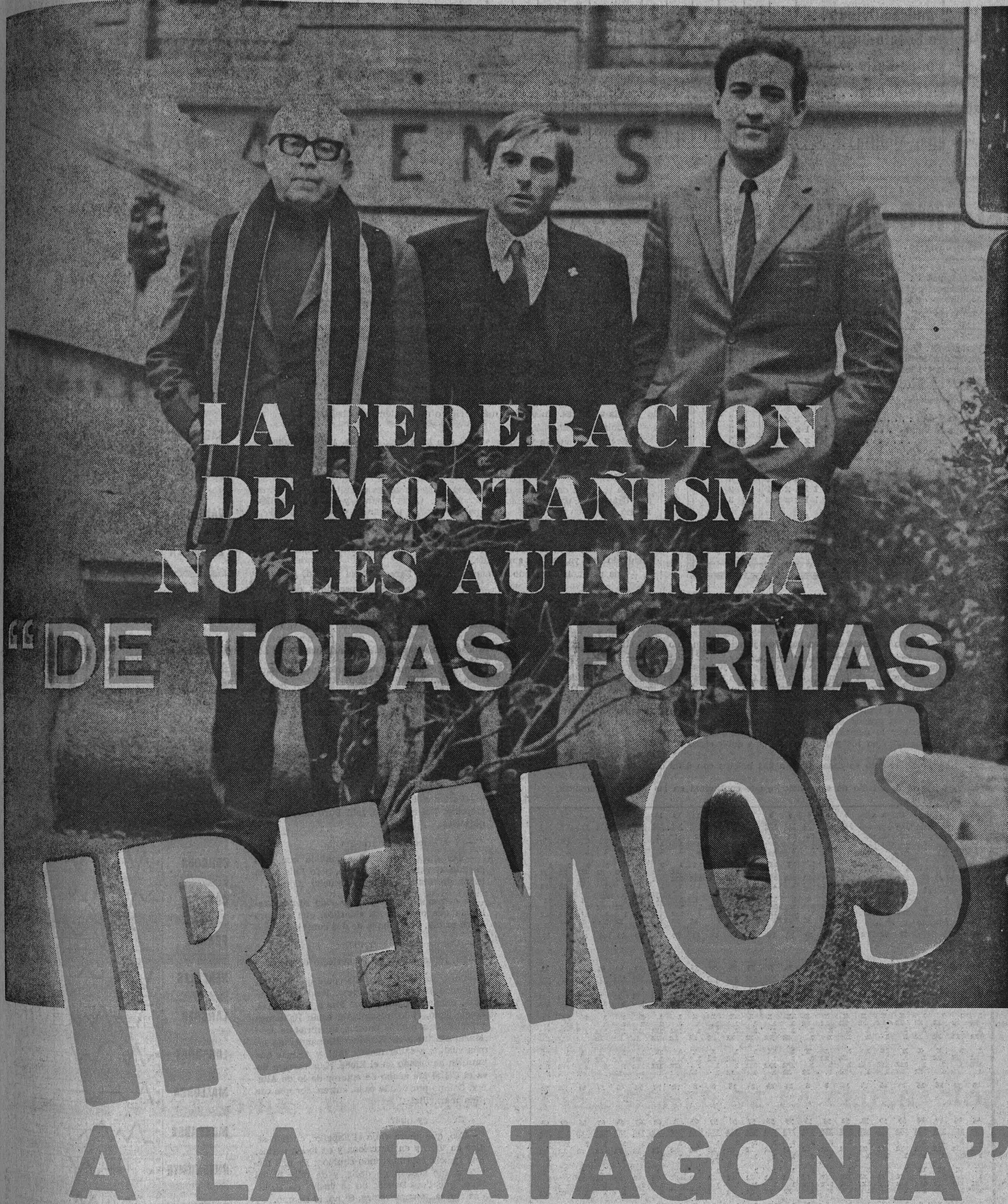
WASHINGTON, 17. (Efe.)—«El teniente William L. Calley ordenó matar a los 102 hombres, mujeres y niños, todos ellos indefensos, del pueblo de My Lai. En nombre del Gobierno de los Estados Unidos y en el interés de la justicia pido que se le condene», solicitó hoy el capitán Audrey M. Daniel al dar comienzo el juicio contra el más directo acusado de la matanza en este pueblo survietnamita.

Las sesiones del juicio contra Calley comenzaron hoy en Fort Benning, Georgia, dos años y nueve meses después de que toda la población de esta aldea de Vietnam muriera bajo los fusiles de una unidad del Ejército norteamericano.

El teniente Calley tomó notas durante esta primera sesión, que sólo duró una hora, y se alteró visiblemente cuando el capitán Daniel, fiscal en este juicio militar, le llamó en su sumario «asesino a sangre fría».

El tribunal, compuesto por un coronel, tres comandantes y dos capitanes, escuchó la lectura de esta exposición, donde el fiscal militar afirmó que Calley fue el ejecutor personal de gran parte de los habitantes de My Lai.

LOS DEPORTES



Tres hombres, tres alpinistas, se han reunido alrededor de una mesa de despacho para hacer una escalada insólita a la cumbre de la verdad. Los elementos de la supuesta cordada son muy simples: unas cuartillas y un bolígrafo. La cota marcada es aclarar las dudas que han surgido en torno a la «Expedición Madrid» a los Andes de la Patagonia. Los tres alpinistas son Enrique Herreros, César Pérez de Tudela y Gervasio Lastra. Los tres forman parte de la expedición, esa expedición que no está reconocida ni autorizada por la Federación Española de Montañismo. Esta circunstancia les ha privado de importantes ayudas económicas, como la de Televisión Española, que iba a contribuir con cuatrocientas pesetas y dos cámaras para filmar la es-

de acceso a la verdad para que todo el mundo pueda comprender su situación actual.

—Desde que Peñalara presentó el proyecto de la expedición, con un esmero enorme (ya que ese proyecto es un auténtico libro y ha llegado a tildarse de alarde editorial), empezaron una serie de trabas a cargo exclusivamente de la Federación Española de Montañismo, porque, al parecer, el presidente tiene la obsesión de figurar en todos los viajes expedicionarios que salgan de Madrid, como jefe o invitado de honor. Por esto, al darse cuenta de que no tenía posibilidades de ser admitido en el grupo como socio que es del Club Peñalara, ya que su categoría deportiva es escasa, inició una serie interminable de oposiciones e impedimentos.

El primer envite ha sido grave. Aquí se acusa al presidente de la Federación de querer abortar la expedición.

—Hay experiencias anteriores. Hace dos años un Club madrileño, el Alpino de Guadarrama concretamente, organizó una expedición al monte Elbrus que no requería ninguna subvención porque se bastaba a sí mismo para financiarla. Este proyecto deportivo, con lo que significa de presencia española en el mundo, fue boicoteado y anulado por el señor Méndez. Del mismo modo en la expedición de Madrid a la Unión Soviética, el señor presidente retuvo en su mano las bazas importantes y decisivas para que el grupo de Castilla tuviera que proclamarle jefe al ver que peligraba su expedición, según han manifestado los propios organizadores.

Como persona al margen del asunto, como informador, me nombro moderador de la escalada verbal. Por eso apunto que convendría matizar la labor de don Félix Méndez como presidente de la Federación Española.

—Es un hombre personalista que ha hecho degenerar su función presidencial en una especie de caciquismo, sin que en el seno de su consejo directivo exista el abierto contraste de pareceres. Allí sólo hay la aceptación más absoluta de todo cuanto él propone.

Pregunto:

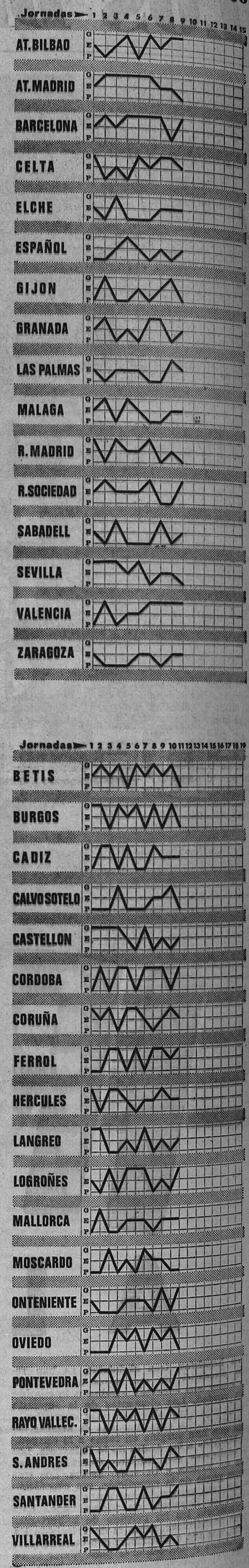
—¿Esta actuación personalista se refleja en el panorama internacional?

Responden:

—A las reuniones internacionales son enviados para representar al alpinismo español hombres desactualizados que nunca tuvieron una calidad excepcional, quedando de este modo nuestro país en entredicho ante la élite del alpinismo internacional. En general, todos los actos del presidente están impregnados de partidismo, personalismo y un exa-

culos-Errol	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
scar-Mayo Vall	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
ña-Morca	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
iz-Villarreal	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
Andrés-Oviedo	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
vo Sotelo-Burgos	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
roñés-Betis	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
nesa-Caudal	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
lagona-Jerez	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
ense-Melilla	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2

JORNADA 12.ª		PROBABILIDAD	1	X	2
1	Celta-Español	1 1 1 1 1 1 x x x 2	6	3	1
2	Barcelona-Granada	1 1 1 1 1 1 x x x 2	7	3	0
3	At. Bilbao-Valencia	1 1 1 1 x x x x 2	5	4	1
4	Sabadell-Elche	1 1 1 1 1 1 x x x 2	6	3	1
<hr/>					
5	Zaragoza-R. Madrid	1 1 1 1 1 x x x 2 2	5	3	2
6	At. Madrid-Sevilla	1 1 1 1 1 x x x 2	6	3	1
7	Málaga-R. Sociedad	1 1 1 1 1 x x x 2	6	3	1
8	Mallorca-Logroñés	1 1 1 1 1 x x x x 2	5	4	1
<hr/>					
9	Oviedo-Ferrol	1 1 1 1 1 x x x 2 2	5	3	2
10	Burgos-Santander	1 1 1 1 1 x x x 2	6	3	1
11	Betis-Córdoba	1 1 1 1 1 x x x 2 2	5	3	2
<hr/>					
12	C. Sotelo-Pontevedra	1 1 1 1 x x x x 2 2	4	4	2
13	Cádiz-Langreo	1 1 1 1 1 1 x x 2	7	2	1
14	Coruña-Castellón	1 1 1 1 1 1 x x x 2	6	3	1
<hr/>					
1-R	Villarreal-Rayó Valleç.	1 1 1 1 1 x x x x 2	5	4	1
2-R	S. Andrés-Onteniente.	1 1 1 1 1 x x x x 2	6	3	1



EL «CASO GURUCETA»

La Comisión de Arbitros de la FIFA rechaza el fallo del Comité de Competición SE SANCIONO LA ACTUACION DEFICIENTE Y NO LA ALTERACION DEL ORDEN

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El tema Guruceta sigue acaparando interés. La actualidad del «caso Guruceta» se centra ahora en Zurich, sede de una reunión internacional de fútbol. El diario «Pueblo» dio a conocer ayer, a través de un texto

firmado por Pedro Escartín, un fallo de la Comisión de Arbitros de la FIFA, donde se dice que el «Comité Español de Competición» actuó contrariamente a una disposición clara y obligatoria, contenida en el artículo quinto de las reglas del juego.

Al preguntar por este fallo en la Federación Española de Fútbol —su presidente, señor Pérez Payá, no pudo atender ninguna de nuestras múltiples llamadas telefónicas— se nos informó a través de don José María Laíza que en la Federación no se había recibido comunicación alguna de la FIFA. Entendemos, por tanto, que el texto difundido en «Pueblo» ha sido conocido por Pedro Escartín en su calidad de miembro del Penal Técnico de la FIFA. Este texto, que distribuyó ayer en su servicio la agencia Alfíl, dice lo siguiente:

«En su última sesión, la Comisión de Arbitros de la FIFA tomó nota de los informes relacionados con el partido Barcelona-Real Madrid, concernientes a la suspensión del árbitro señor Guruceta, que fue penalizado como promotor de una alteración del orden público porque acordó un penalty a un equipo que, según la opinión del equipo defensor, de sus espectadores y del Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, no fue justificado. A continuación se debe constatar si se trata de una determinación sobre una cuestión de hecho ocurrida en el curso del partido.

La Comisión de Arbitros de la FIFA comprueba con sorpresa (si las publicaciones de la Prensa fueron correctas) que un Comité que debe aplicar los estatutos y reglamentos de la FIFA y, por tanto, las Reglas de Juego, actuó contrariamente a una disposición clara y obligatoria. El artículo quinto de las Reglas de Juego estipula claramente que la determinación del árbitro, en cuestiones de hecho ocurridas en el curso del partido, son inapelables, y por esta razón no pueden ser sometidas a examen de un Comité. No es importante si después que el árbitro cometió un error que la televisión lo demuestre con película o fotografía. El legislador sabe que el árbitro debe decidir en una centésima de segundo y, por ello, es posible que cometa un error.

Este es el caso por el cual todos los jugadores, dirigentes y espectadores que practiquen o miren nuestro deporte deben aceptar las decisiones del árbitro sobre una cuestión de he-

cho inapelable. Si fuera diferente no se podría terminar un solo partido en el campo y todos los resultados deberían ser decididos en «mesa redonda» por un Tribunal. Por esta razón, nos permitimos repetir lo siguiente:

1. Uno de los eslabones del juego de fútbol es que todos, jugadores, dirigentes y otras personas, deben aceptar las decisiones del árbitro.

2. Otro eslabón del juego de fútbol es que, según la regla quinta, las determinaciones sobre cuestiones de hecho, ocurridas en el curso del partido o cuanto conviene al resultado del mismo son inapelables, y si una decisión de hecho es inapelable, no hay posibilidad de examinarla después del partido. Lógicamente, no se pueden tomar medidas disciplinarias contra un árbitro que determinó tal decisión.

Es muy sorprendente que un Comité pueda sancionar a un árbitro como promotor de una al-

teración de orden público, por haber tomado una decisión de hecho, y quien disturbe el orden público debe ser sancionado por la competencia de los tribunales. Materialmente, los que perturbaron el orden público fueron aquellos que no aceptaron una decisión de hecho del árbitro.

El deporte debía primero educar a jugadores, dirigentes y espectadores, en el sentido de que hay que aceptar las decisiones del árbitro. Si no lo hacen, contravienen uno de los principios fundamentales de toda actividad deportiva.

Después de hacerles estas reflexiones, les quedaríamos sumamente agradecidos comenten sus posibles observaciones. Sin embargo, estamos seguros que la Real Federación Española de Fútbol mantiene la misma opinión que la Comisión de Arbitros en la FIFA. (Firma la carta el doctor Helmut Kaser, secretario general.)»

ACTUACION DEFICIENTE

La alteración de orden público debe considerarse como mera consecuencia

Por su parte, la agencia Pyresa transmitió la siguiente información, en la que se precisan las causas de la sanción impuesta a Guruceta, que no son aquellas a que alude la FIFA:

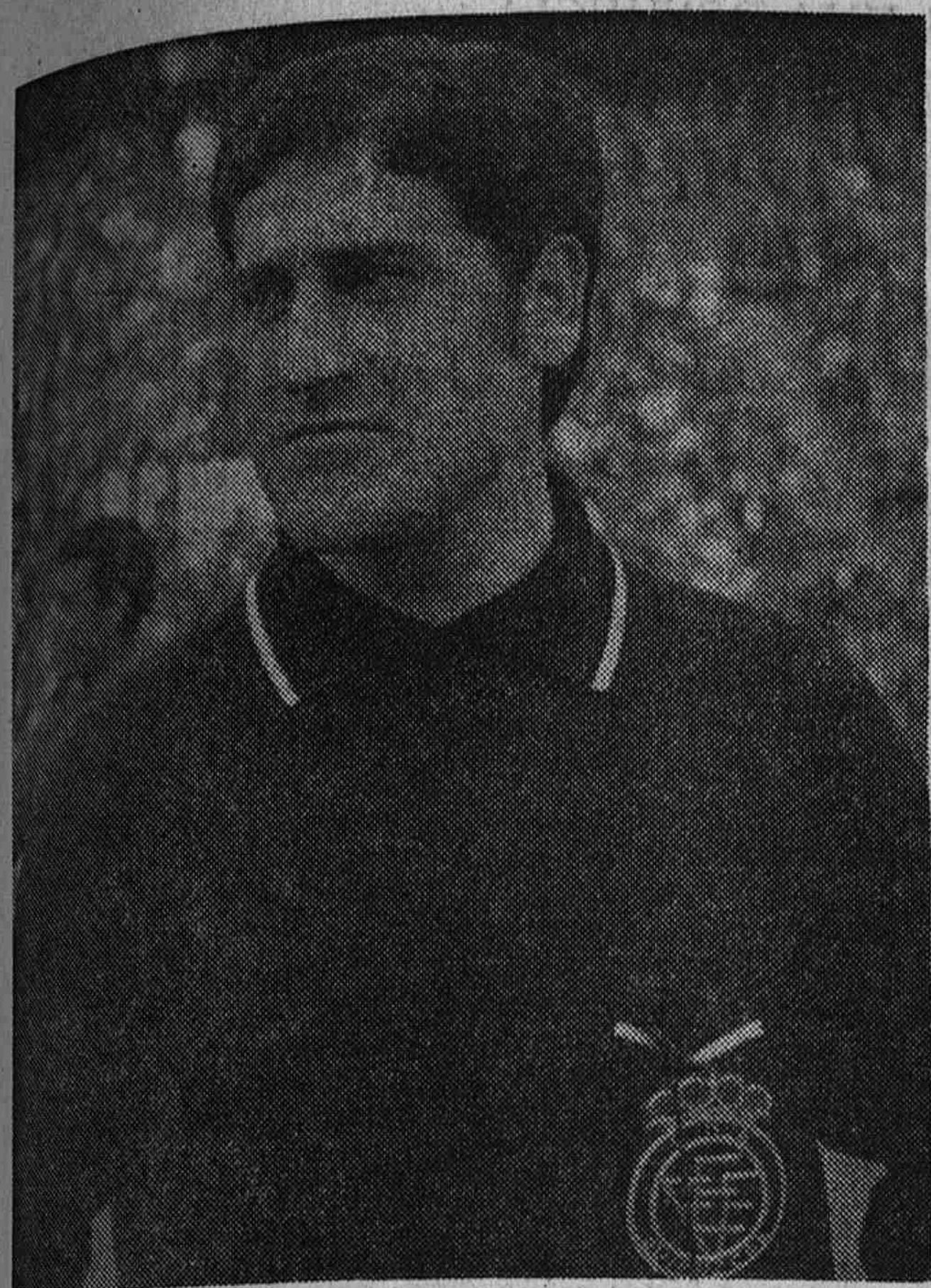
«La Federación Internacional de Fútbol Asociación se ha dirigido a la Real Federación Española de Fútbol para comunicar que, según el informe emitido por la Comisión de Arbitros a la citada Federación Internacional, la sanción impuesta al árbitro don Emilio Carlos Guruceta Muro, con motivo de su actuación en el partido de semifinal de la Copa de S. E. el Generalísimo entre los equipos del Club de Fútbol Barcelona y del Real Madrid, celebrado en Barcelona en el pasado mes de junio, contraviene las disposiciones y reglamentos vigentes en España.

La Comisión de Arbitros de la FIFA expone unas razones que, sin duda, serían dignas de tener en consideración si, en efecto, la sanción impuesta al señor Guruceta hubiera sido debida a considerarle «promotor de una alteración de orden público», pero la sanción que el Comité de Competición impuso a Guruceta se basó en el artículo 114, y concretamente en el número dos del apartado C, y este

apartado señala: «Suspensión de tres a seis meses y pérdida de los derechos de arbitraje», mientras que el párrafo número dos dice: «Cuando por su actuación arbitral lo crea necesario el Comité de Competición».

Ya se calificaba en la nota, que en su día hizo pública el Comité de Competición, de «deficiente» el arbitraje del señor Guruceta y, sin duda, esa fue la causa que dio motivo a la sanción que al árbitro guipuzcoano se impuso. El Comité de Competición estimó y sancionó la deficiente actuación a lo largo del partido, contemplando esa actuación en su conjunto y obteniendo una conclusión definitiva por la suma de todos los factores que deben exigirse al árbitro de un encuentro: imparcialidad máxima, objetividad absoluta, sentido de la autoridad sin exageraciones y saber conducir y llevar a su cauce normal el partido encomendado.

La alteración de orden público, debe considerarse como una mera consecuencia de esa deficiente actuación, y fue esa actuación —no su consecuencia— lo que el Comité de Competición sancionó, porque eso es lo que podía sancionar.»



LUIS, UN MES INACTIVO MELO Y GARATE MEJORAN

Ayer pasaron reconocimiento médico, exhaustivo examen, los lesionados atléticos de Valencia, Luis y Melo. Tras la luz arroja por las radiografías, el doctor Ibáñez ha podido comprobar el alcance exacto de los percances. Luis tiene un esguince, sin rotura de ligamentos, y Melo una fuerte contusión.

De ellos, como puede suponerse, el más afectado es el interior, que tendrá que permanecer inactivo de tres a cuatro semanas. Hasta mediados de diciembre no podrá volver a tocar balón ni hacer ningún ejercicio. Aunque el periodo de recuperación es largo, se temía que la lesión de Luis fuese más grave aún, pero al no haber rotura el pesimismo ha desaparecido en cierto modo.

Melo ha sufrido un fuerte golpe, que le ocasionó hinchazón en la rodilla derecha, pero el lateral ha experimentado una sorprendente mejoría, hasta el punto de que es posible que pueda alinearse el próximo domingo frente al Sevilla. Quedan cuatro días por delante y, ante la recuperación que presenta la pierna lesionada, hay motivos para pensar en la alineación del defensa titular, lo cual vendría a paliar considerablemente el número de bajas.

Otra noticia de enfermería, pero mucho más esperanzadora, es

la recuperación casi definitiva del delantero centro Gárate, cuya ausencia en Valencia se dejó notar más de lo previsto. Gárate empezó ayer a pegarle al balón y lo hizo con fuerza y soltura con ambas piernas. No presenta síntomas de complicación alguna y su alineación en la delantera rojiblanca frente al Sevilla de Merkel es casi segura. De todas formas mañana será sometido a una última prueba por el doctor Ibáñez, que se muestra, pese a este último requisito pendiente, completamente optimista.

Y esto es todo. Puede decirse con muchas probabilidades de acierto que, frente al Sevilla, el Atlético perderá a Luis, pero recuperará a Gárate.

VUELVE LA COPA

Hoy vuelve la Copa del Generalísimo, con partidos de ida de la segunda eliminatoria. Los protagonistas son equipos de Tercera, supervivientes del primer asalto. Han quedado exentos, por sorteo, seis equipos: Osasuna, Salamanca, Leonesa, Michelín, Tenerife y Murcia. Los partidos serán:

Baracaldo-Poblense.
Torrelavega-Imperial.
Palencia-Real Unión.
Huesca-Mérida.
Ceuta-Mestalla.
Huelva-Tarrazá.

SEPELIO DE LA HIJA DE MARCEL DOMINGO

Una gran manifestación de duelo constituyó ayer tarde el entierro de la señorita María Isabel Domingo, hija del entrenador del Atlético de Madrid, Marcel Domingo, fallecida el lunes en Madrid.

El entierro se efectuó a las cinco menos cuarto de la tarde, desde la calle de Santa Isabel, número 53, hasta la sacristía de San Justo. Numerosísimas personalidades del deporte acudieron al sepelio.

Talavera-Valladolid.
Orense-Algemés.
Sevilla-At. Mirandés.
Jerez-Sestao.
Gandía-Real Madrid (aficionados).

Valdepeñas-Calella.
Cartagena-Badajoz.
Bilbao At. Jaén.

Los encuentros de vuelta se jugarán el 9 de diciembre. En caso de igualdad no habrá un tercer encuentro de desempate, sino que se considerará con doble valor los goles marcados en campo contrario. Si persistiese el empate, se jugaría entonces una prórroga del segundo partido, en dos tiempos de quince minutos cada uno. Y si aún persistiese el empate, se recurriría a la fórmula de series de penaltis, hasta lograr un vencedor.

La tercera eliminatoria de la Copa del Generalísimo se jugará en las fechas 6 y 20 de enero, y en ella tomarán parte ya los veinte equipos de Segunda División, enfrentándose a los vencedores de esta segunda eliminatoria, más los seis exentos.

LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA, EN LONDRES

La final de la Copa de Europa de Clubs campeones de Liga se disputará en Londres el 2 de junio de 1971, según ha decidido hoy en París el Comité ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol. La final de la Recopa se celebrará en Atenas el 19 de mayo de 1971.

REAL MADRID, 2; BURGOS, 0

Un equipo del Real Madrid venció ayer al Burgos en el Estadio Santiago Bernabéu por dos goles a cero. Los tantos fueron marcados, ya en la segunda mitad, por Planelles y Zuzunegui. En el primer tiempo el dominio fue del Burgos, y en el segundo, del equipo madridista. Hubo muy poco público.

LOS DE «PATAGONIA-71», CONTRA EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION

* * * DE PAG. 15

cerbado egocentrismo que lo llevan a situaciones pintorescas, como, por ejemplo, la de estimarse autor de todas las gestiones y trabajos que se realizan en este activo deporte del montañismo español.

—Pienso que conviene centrarnos en el problema de Patagonia-71. ¿Cuál ha sido la repercusión de la actuación de la Federación en la expedición, además de negarle el carácter oficial?

—Desde un principio vimos la mala intención al negarnos toda ayuda económica además a la expedición Alaska-71. Entonces la expedición a Patagonia se conformó con la realidad y, no obstante, fue aprobada por el consejo directivo de la Federación.

—¿De dónde proceden entonces las ayudas que han recibido?

—Han sido ayudas particulares y subvenciones que se han conseguido gracias al esfuerzo personal, a los desvelos continuos de Enrique Herreros, Gervasio Lastra y Fernando

Martínez Pérez, que han llevado el asunto con una tenacidad que sólo conocen los que la han aprendido en la verticalidad de la montaña.

Esta última frase la ha pronunciado Pérez de Tudela y él mismo incoa la respuesta a mi siguiente pregunta:

—¿Pueden impedirles que salga la expedición?

—No pueden prohibirnos salir. Somos un grupo de españoles que organiza una expedición por su cuenta y con las legalidades necesarias. Nosotros tenemos nuestros pasaportes en regla. Como grupo alpinista y con las ayudas recibidas a título personal, podemos realizar el proyecto.

—¿En qué se basa la Federación para afirmar que su expedición no reúne las condiciones de seguridad necesarias?

—Uno de los puntos del informe que nos ha mandado la Federación dice que duda de la capacidad física de los componentes de la expedición, cuando todos ellos son hombres que han realizado grandes hazañas alpinas. Entre otros, Gervasio Lastra, que aguantó

doce días en el Naranjo. Además dicen que tenemos las muelas picadas, la dentadura deficiente, vamos. Eso es normal a todos los alpinistas que han escalado. A los que no les ocurre es a los señores que ven el alpinismo sentado desde un sillón.

—Tengo la impresión de que con esta actitud se está creando un cisma. ¿No es cierto?

—Hasta el momento, y con la mayor paciencia, hemos tratado de evitar este cisma que sólo afecta a cuatro o cinco directivos de la Federación. El montañismo es una actividad que ha calado hondo entre los jóvenes y esto hace que se creen clubs por todas partes de España. Actualmente el montañismo «está más unido que nunca. Deseamos solamente un cambio de presidencia, que lleva ya diez años.

—Esta presidencia, que tiene una oposición tan grande —según me dicen— y no obstante se mantiene, ¿en qué se ha basado para declarar a la expedición a los Andes de la Patagonia fuera de la ley federativa?

—Cuando llevábamos un año trabajando, la presidencia elaboró un reglamento en el que

procuraban que cada uno de los puntos fuera un obstáculo para este magno proyecto (por que el proyecto es magno, aunque esté feo que nosotros lo digamos). Este reglamento quieren aplicarlo ahora con efecto retroactivo.

La conclusión a todo lo expuesto sería tan extensa como las mismas declaraciones. El hecho es único: un equipo compuesto por once hombres está dispuesto a escalar varias agujas de los Andes de la Patagonia. Su Federación, la Española de Montañismo, no los ha reconocido («incluso ha querido dividirnos a nosotros mismos»). De todos modos ellos están dispuestos a salir a principios del próximo mes de diciembre contra viento y marea porque son ambiciosos, porque han aprendido lo que es tenacidad en la verticalidad de la montaña.

Esta insólita escalada efectuada por tres hombres, tres alpinistas, alrededor de una mesa de despacho, ha terminado.

Francisco CAPARROS
(Fotografías de Pastor.)

★ Pakistán Oriental

EPIDEMIA DE COLERA EN LA ZONA DEVASTADA

★ La ayuda tropieza con dificultades de organización y transporte

LA CIFRA DE VICTIMAS NO ESTA AUN CLARAMENTE DETERMINADA

DACCA, 17. (Resumen de Efe, Reuter, Afp y Cifra).—Una epidemia está extendiéndose en las zonas devastadas por el ciclón en el Pakistán Oriental, según una información de Radio Pakistán captada en Londres. Este brote de cólera volverá aún más difícil la gigantesca tarea con la que se enfrentan las autoridades: enterrar miles de muertos y suministrar alimentos y medicinas a más de un millón de supervivientes que han perdido sus hogares y enseres.

Tres barcos han enviado urgentemente una remesa de un millón de vacunas anticólera. Además, han sido transportadas 700.000 toneladas de agua potable. Mientras tanto, las autoridades, bajo la supervisión personal del Presidente Yayla Khan, canalizan hacia el lugar de la tragedia grandes cantidades de socorros enviados de todas partes del mundo y procedentes de toda clase de instituciones (desde la ONU hasta la Cruz Roja), personalidades (como el Santo Padre) y Gobiernos. Igualmente se han organizado colectas en casi todos los países de la Tierra.

Escenas dramáticas

Ian Brody, del «Waily Express», llegado a la zona devastada entre los primeros informadores, relató las escenas de profundo dramatismo y dolor que presencié: «Las vacas muertas flotan en el agua al mismo tiempo que los cadáveres humanos, con los estómagos hinchados. Los refugiados pretenden huir hacia el Norte, pero la Policía lo impide mientras no ayuden a enterrar a los muertos.»

El número de víctimas ocasionado por la catástrofe sigue sin precisarse. Un despacho de Efe informa que la emisora nacional pakistani ha dado la cifra de 53.000, mientras el embajador pakistani en la ONU, Agha Shani, la eleva a 300.000. Al mismo tiempo, France Presse se hace eco de un «balance oficial» según el cual los muertos pasarían de 41.000.

Organizan ayuda

En medio de la confusión que siguió a la catástrofe, las escenas de pánico y desesperación han puesto un trágico contrapunto a los esfuerzos gubernamentales para organizar la ayuda y remontar las primeras y más crueles dificultades. El Presidente, Yayla Khan, ordenó al Ejército y la Marina que cooperaran con las autoridades civiles. A este efecto, fueron requisadas 14.000 embarcaciones de motor utilizadas a tope para el transporte de víveres, medicinas y equipo de todas clases. Un puente aéreo está siendo puesto a punto para que los aeródromos disponibles reciban del mejor modo posible las ingentes cantidades de socorros de todas clases que necesitan los supervivientes de la zona devastada. Entre las ayudas inmediatamente enviadas se destaca en los medios políticos un importante envío de dinero, como primera medida, decidido por el Gobierno de Nueva Delhi. Como se recordará, fuertes diferencias fronterizas y graves conflictos armados han enfrentado tradicionalmente a los dos países. U Thant ha prometido «toda la ayuda posible de la ONU» y se ha solidarizado con los pakistani y su presidente «en esta hora de desastre para su país».

Auxilio español

En numerosos Bancos españoles se están abriendo cuentas corrientes con el fin de que las personas que quieran contribuir con donativos para remediar la suerte de los afectados puedan hacerlo. La Asamblea Nacional de la Cruz Roja española envió una circular a las Asambleas provinciales para que, como en casos similares, fueran abiertas dichas cuentas en los Bancos de las distintas ciudades.

Sucesos

ESTUDIANTE FRANCES, ASESINADO EN SUIZA

NYON (Suiza), 17. (Efe-Reuter).—Un grupo de niños que jugaban al borde de un talud de veinte metros de altura encontraron ayer, cerca de esta ciudad, el cadáver de un estudiante francés, según ha informado la Policía.

Esta ha identificado a la víctima como Claude Pingon, de veinte años de edad, hijo de un industrial de Annecy, que estudiaba en la Universidad de Ginebra.

La causa de la muerte no ha sido determinada todavía, pero la Policía ha afirmado estar segura de que se trata de un asesinato.

El cadáver aparecía con las manos y los pies atados y presentaba señales de haber sido golpeado y atropellado por algún vehículo.

El cuerpo ha sido hallado en una zona boscosa, cerca del pueblo de Crans-Sur-Nyon, en el cantón de Yaud.

Pingon había salido de Ginebra el miércoles pasado en su automóvil. El vehículo fue encontrado incendiado, al día siguiente, al pie de una colonia cerca de Saint Cergue, en las montañas del Jura.

Encerrada en una habitación

ARCADIA (California), 17. (Efe-Ap).—Un matrimonio que había mantenido a su hija de trece años encerrada en una habitación prácticamente desde que nació, ha sido detenido por la Policía.

Clark Wiley, de setenta años, y su esposa, Irene, de cincuenta, fueron detenidos el martes de la semana pasada, pero el caso no ha sido dado a conocer hasta hoy. El juez ha establecido una fianza de 1.250 dólares (87.500 pesetas) a cada uno de los detenidos para que puedan salir en libertad provisional.

Los médicos que han reconocido a la muchacha señalan que

Susan Wiley tiene un desarrollo mental equivalente al de un niño de doce o dieciocho meses, y un desarrollo similar a una niña de nueve o diez años. No puede hablar y sólo articula sonidos, presentando signos de haber recibido una alimentación deficiente.

Según las conclusiones de la Policía, la niña «ha permanecido totalmente aislada desde que vino al mundo; jamás fue a una escuela y sólo salió de su encierro en una ocasión, en 1961».

Los médicos añaden que podrá convertirse en una niña normal mediante un minucioso tratamiento que requerirá un mínimo de dos años.

CUANDO PRESENTABA UNA DENUNCIA EN UNA COMISARIA

ESTAFADOR INTERNACIONAL DETENIDO EN CADIZ

CADIZ. (Pyresa).—Ha sido detenido en esta capital don Juan Rosique Zaragoza, nacido el 12 de marzo de 1946 en Barcelona, reclamado por el Juzgado de Instrucción número 13 de la Ciudad Condal como presunto autor de numerosas estafas efectuadas en Alemania, Londres, Roma, Zurich y diversas capitales españolas.

La detención se produjo cuando un individuo que dijo llamarse Juan Alvarez Prieto, natural de Puerto Rico, presentó una denuncia en la Inspección de guardia de una Comisaría de esta capital afirmando que cuando se bajó de un coche, en el que había subido como auto-stopista, éste arrancó llevándose su macuto, con prendas y documentación, valorado en 20.000 pesetas.

A través de las huellas dactilares del detenido, se pudo establecer su verdadera identidad. Parece ser que el señor Rosique ha utilizado en diversas ocasiones, para efectuar sus estafas, uniformes del Ejército y Marina de los Estados Unidos.

Bilbao: Nudista detenido

BILBAO. (Cifra).—Un hombre completamente desnudo ha sido detenido la noche del lunes por inspectores de la Policía bilbaína.

Se trata de Alfonso Carlos Ferrero Villar, de veintinueve años, perito industrial y vecino de Madrid, que se presentó completamente desnudo en la escalera del número 3 de la calle Lotería, de esta ciudad. Denunciado el hecho se presentó la Policía, ante la cual el «nudista» se puso una gabardina.

Carlos Ferrero ha sido puesto a disposición de la autoridad.

Muere electrocutado en accidente laboral

Se trata de Alfonso Carlos Ferrero Villar, de veintinueve años, perito industrial y vecino de Madrid, que se presentó completamente desnudo en la escalera del número 3 de la calle Lotería, de esta ciudad. Denunciado el hecho se presentó la Policía, ante la cual el «nudista» se puso una gabardina.

León: Puertos cerrados por la nieve

LEON. (Cifra).—Debido al temporal de nieve en las montañas han quedado cerrados al tráfico los puertos de Tarna, Pandetrave, Sanglorio, Pando, Montevieja y Pontón. Por el de Pajares, la circulación es normal.

El temporal de nieve amainó y la temperatura ha aumentado, registrándose algunas lloviznas. El cielo en la capital está totalmente encapotado.

Venta de terrenos municipales sin beneficio para el pueblo

SANTANDER. (Cifra).—Una grave denuncia contra la vecinal de la turística localidad de Ajo ha sido causada al Juzgado de Instrucción de Santona y al Gobernador Civil de la provincia por un vecino del pueblo, agricultor de profesión, informó en su edición de ayer «La Gaceta del Norte».

Según el texto de la denuncia —añade el citado periódico— los terrenos en que se asienta la urbanización denominada «La Sorezuela», unas 11 hectáreas de superficie, fueron de siempre propiedad de la Junta Municipal, es decir, del pueblo.

Se añade en el citado texto de la denuncia que las personas que componen la Junta Administrativa, así como otras que ocupan cargos públicos, mostraron, en todo caso, una completa pasividad de un asunto que supone un importante expolio para los bienes del pueblo. En opinión del denunciante, tanto en el libro de actas de la Corporación Municipal como en los de la Junta Vecinal, existen datos y antecedentes que acreditan que los terrenos urbanizados y, posteriormente, parcelados para su venta (allá por el año 1967) fueron siempre considerados como propios del pueblo de Ajo.

El denunciante afirma —termina diciendo el periódico— que el

valor obtenido por estos terrenos puede calcularse en unos 30 millones de pesetas, sin que, hasta la fecha, el más mínimo beneficio haya revertido al pueblo.

Una mujer sorprendió a dos hombres en su dormitorio

MALAGA. (Cifra).—Sorprendidos por una mujer en el dormitorio de su domicilio, fueron detenidos e ingresados en prisión el súbdito jordano Adnan Mustafa Alsabhi, de veinte años, soltero, estudiante y residente en Sevilla, y otro individuo que se negó a facilitar su filiación y que carecía de documentos.

La mujer, María Millán Escalfo, cuando sorprendió a los desconocidos en su casa de la calle de Trinidad Grund, número 3, avisó a la Policía Municipal, que procedió a la detención de los dos sujetos, no sin que éstos opusieran alguna resistencia.

Tres muertos y siete heridos en accidentes

MADRID. (Cifra).—Tres personas han resultado muertas y siete gravemente heridas, en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España:

LERIDA.—José Bonéu Tribo, de ochenta y tres años, resultó muerto, y María Garreta Comenge, de cuarenta y cuatro, y Francisco Bonéu Tribo, de treinta y

séis, gravemente heridos, al ser arrollado por el expreso la furgoneta que conducía este último, en el paso a nivel de Vallcalent.

LEON.—Antonio Martínez Algora resultó gravemente herido al chocar contra la barandilla de un puente el camión que conducía, en la carretera nacional Madrid-Galicia.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salvador Mujico Salvado, de cuarenta y cinco años, resultó gravemente lesionado al caer desde una altura de cinco metros cuando trabajaba en una obra.

María del Valle Ferreiro Bermúdez, de setenta y cuatro años, sufrió lesiones graves al ser arrollada por un automóvil en una calle de la ciudad.

VIGO.—Fernando Lago, de cincuenta y cinco años, fue atropellado por un ómnibus que le ocasionó heridas gravísimas.

EL BARCO DE VALDEORRAS (Orense).—Manuel Alejandro López Folla fue atropellado por un turismo que le ocasionó lesiones graves.

VALLADOLID. —Gerardo Redondo Granados, de treinta y ocho años, conductor de un turismo y su acompañante Narciso Barrenechea Miguel, de cuarenta y cuatro, resultaron muertos al ser arrollado el vehículo que conducía el primero, por un tren, en la zona de La Rubia.

MADRID: ATROPELLADO Y MUERTO EN LA CALLE DE ANTONIO LOPEZ

DOS MUERTOS POR INFARTO DE MIOCARDIO

VARIOS ROBOS EN MADRID

EN LA CALLE DE ANTONIO LOPEZ, frente al núm. 178, Natalio Fernández Rincón, de treinta y nueve años de edad, domiciliado en la citada calle, número 129, cuando circulaba conduciendo un carrito de mano con botellas de leche para el reparto, fue atropellado por el coche matrícula M-782073, conducido por Emilio Leal Martín, causándole lesiones a consecuencia de las cuales falleció poco después en la Casa de Socorro de Usera.

EL SUBDITO A L E M A N JOHAN FAULNAMERR, de sesenta y nueve años de edad, que trabajaba en la fábrica de electrónica de Chamartín, al pasar por la calle de López de Hoyos se sintió repentinamente indisputado, por lo que acudió por su propio pie a la clínica de urgencia sita en el número 176 de la indicada calle, donde falleció momentos después, al parecer como consecuencia de un infarto de miocardio.

efectos valorados en unas 19.000 pesetas.

EL SUBDITO FRANCES JEAN PIET DENUNCIO TAMBIEN la sustracción del interior del coche de su propiedad, marca «Alfa Romeo» tipo coupe, que lo tenía aparcado enfrente de su casa, sita en la calle de Biarritz, número 1, de prendas de vestir por valor de 80.000 pesetas.

DON GUILLERMO ALMERIA BARCA, de cuarenta y cuatro años de edad, con domicilio en la calle del General Ricardos, se sintió repentinamente enfermo y cayó al suelo cuando se encontraba en la estación de Metro de Goya, acompañado de su esposa. Aunque le trasladaron inmediatamente al Equipo Quirúrgico de Montesa, los facultativos de guardia no pudieron hacer nada, pues era ya cadáver; al parecer, la muerte le sobrevino a consecuencia de un síncope cardíaco.

MARIA ROSA CALVO GARCIA DENUNCIO EN LA COMISARIA DE CUATRO CAMINOS la sustracción del interior del coche de su propiedad, que se hallaba en los alrededores del Estadio Santiago Bernabéu, de diversos

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ELCHE ANUNCIO DE SUBASTA

OBJETO: Construcción de 125 grupos de nichos en el recinto viejo del Cementerio Municipal de esta ciudad. PROPOSICIONES: En el Registro General de este Ayuntamiento hasta las 14.30 horas del día 5 de diciembre próximo. ANUNCIO EXTENSO: En el «Boletín Oficial del Estado» número 271 del día 12 del actual.

Elche, a 14 de noviembre de 1970.—El Secretario General (firma ilegible).—El Alcalde (firma ilegible).

DOROTEO NIETO CHECA, DOMICILIADO EN LA CALLE DE LAZAGA, número 20, denunció rotura de luna y sustracción en un establecimiento de electrodomésticos de su propiedad, de 25.000 pesetas y de 1.500 discos valorados en 275.000 pesetas.

ALVAREZ DE SOTOMAYOR, PREMIO SESAMO

ES CORONEL Y VIVE EN PALMA DE MA-
LLORCA

Un coronel de poco más de cincuenta años, don Manuel Alvarez de Sotomayor, ha obtenido el primer Premio «Sésamo» de novela corta, en su XIV edición, con su obra «Las aperreadas aventuras de la compañía del Garduña». Quedó finalista la obra «Estamos abriendo camino en la noche», de Luis León Barreto. Alvarez Sotomayor es de Palma de Mallorca y León Barreto, de Santa Cruz de Tenerife; es decir, los dos isleños.

El nuevo Premio «Sésamo» fue finalista hace cuatro años del «Nadal», y quedó a la puerta del «Planeta». Acudió varias veces a los Premios «Ciudad de Palma», sin éxito.

Su libro, según declaró a Pyresa, «es un poco al estilo de la picaresca del Siglo de Oro. Un grupo de cómicos de la legua que en un capitoné de mudanzas se echa a rodar por las carreteras y caminos de España en tiempo de la República. Llegan el 18 de julio de 1936 y también la compañía se organiza la "guerra", disolviéndose poco menos que a tiro limpio».

Premio «Ejército» y colaborador asiduo de diversas publicaciones, Alvarez de Sotomayor se encuentra actualmente adscrito al Ministerio de Información y Turismo. Es profesor de las Escuelas de Turismo del Mediterráneo y lo ha sido asimismo del Instituto Italiano.

LOS PREMIOS DE LA REAL ACADEMIA, «Fastenrath» y «Fundación Rivadeneira», y el «Fray Luis de León» han sido convocados por el Ministerio de Educación y Ciencia. El «Fastenrath» está dotado con 6.000 pesetas, para premiar obras dramáticas, destinadas o no a la representación escénica. El «Rivadeneira» tiene por objeto los estudios de lingüística y literatura española, y cuenta con 30.000 pesetas para el primer premio y 25.000 el segundo. El «Fray Luis de León», dotado con 25.000 pesetas, premia la mejor traducción directa al castellano, publicada por autores españoles o extranjeros.

AL PREMIO DE TRADUCCIÓN «FRAY LUIS DE LEÓN» 1970, dotado con 25.000 pesetas, podrán presentarse todas las traducciones directas del castellano publicadas por españoles o extranjeros en cualquier país, en el período comprendido entre el 1 de enero de 1969 y el 31 de diciembre de 1970, con una extensión mínima de 150 páginas. El plazo de solicitud finaliza el 28 de febrero de 1971.

EL POETA PERUANO RODOLFO HINOSTROZA ha sido el ganador del premio de poesía «Maldoror», con su libro titulado «Contranatur», título que según su autor está inspirado en un verso de Ezra Pound. Rodolfo Hinostroza, que vive en París, tiene veintinueve años y está casado, sin hijos. El mismo vendrá a Barcelona a recoger el premio en fecha próxima.

Concurso de Fotografía «Festivales de España»
HAN SIDO OTORGADOS LOS

PREMIOS DEL I Concurso Nacional de Fotografía «Festivales de España», convocados por Teatros Nacionales y Festivales de España, del Ministerio de Información y Turismo.

Los premios fueron los siguientes. Sección color:

Premio del Ministro del Departamento, dotado con 25.000 pesetas, Trofeo Festivales de España (toro ibérico dorado) y premio Laboratorios Pix, dotado con viaje y estancia de una semana en Roma, a Enrique Ferrer Morey, de Barcelona.

El segundo, dotado con 15.000 pesetas, a Enrique Ferrer Morey, de Barcelona.

El tercero, dotado con 10.000 pesetas, a Javier Letamendia, de Madrid.

En la sección monocolor:

Premio del Ministro del Departamento, dotado con 25.000 pesetas, trofeo Festivales de España (toro ibérico dorado) y premio Laboratorios Six, dotado con viaje y estancia de una semana en Roma, a José María Ribas Prous, de Reus (Tarragona).

Segundo premio, dotado con 15.000 pesetas, a Ramón Villalta Sensada.

Tercer premio, dotado con 10.000 pesetas, a José Albiñana Nave, de Valencia.

El Jurado acordó dar mención honorífica dada su calidad a las fotografías presentadas por Carmen García Ferrando y por Ana Rosa Alonso Regidor en la sección en color y a las de Antonio Vázquez Acevedo, Pablo Pérez Minguez y Carlos Moral Montlleo.

Dentro de Breves días quedarán expuestas en el Teatro Español la totalidad de las fotografías presentadas.

COLOQUIOS EN EL CIRCULO DE ESTUDIOS JURIDICOS

LOS PRIMEROS TRATARAN SOBRE LOS SECUESTROS DE AVIONES Y PERSONAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer al mediodía, en el Colegio de Abogados, el decano de dicho Colegio, don José Luis del Valle Iturrigara; el presidente del Círculo de Estudios Jurídicos, don Antonio Pedrol Rius, y miembros de la Junta de gobierno del Colegio de Abogados y de la Junta directiva del Círculo de Estudios Jurídicos, informaron sobre los coloquios que van a celebrarse en el nuevo curso del Círculo de Estudios Jurídicos. Algunos de ellos tendrán como marco el Colegio de Abogados de Madrid, y los temas a tratar son los siguientes:

- Secuestros de aeronaves y personas.
- Nuevos problemas del Derecho de familia.
- Relaciones de la Iglesia y del Estado.
- La abogacía del año 2000.
- Presupuestos inexcusables del Estado de derecho para la admisión de delito fiscal.
- El crédito oficial.
- Justicia y computadoras.

Participarán en estos coloquios eminentes especialistas del mundo jurídico, y como es costumbre en ellos, intervendrán también personalidades destacadas de los organismos de la Administración interesados en cada uno de los temas. Los coloquios serán públicos y libre la intervención en los mismos.

El primer coloquio sobre secuestros de aeronaves y personas tendrá lugar los días 23 y 25 del presente mes, a las 19,30 horas.

Curso sobre promoción y explotación de estaciones termale

Del 30 de noviembre al 5 de diciembre próximos tendrá lugar en Lanjarón (Granada) el primer curso sobre promoción y explotación de estaciones termale, organizado por el Instituto de Estudios Turísticos del Ministerio de Información y Turismo.

Para informes y matrícula, Instituto de Estudios Turísticos, Duque de Medinaceli, 2. Madrid. Teléfono 2 22 38 30.

Casa de Sevilla

Este nuevo centro regional ha celebrado otro de sus semanales festivales de arte flamenco. Colaboraron los «Beatles de Cádiz», «Flor de Córdoba» y los conjuntos flamencos «Los Choqueros», «Los Rocieros de Huelva», «Peña Rociera» y «Peña Guitarrista» de Madrid.

Para el próximo día 20, a las ocho de la noche, celebrará conjuntamente con la Sociedad Artística «La Farándula», una conferencia poética que pronunciará doña Carmen de la Torre sobre la vida de Gustavo Adolfo Bécquer, en conmemoración del centenario de la muerte del poeta sevillano. Será presentada por el escritor don Mariano Sánchez de Palacios.

Curso Internacional sobre Otorrinolaringología

MADRID. (Cifra.)—El VII Curso Internacional sobre Otorrinolaringología se inauguró en la sede de la Academia de Ciencias Médicas de esta ciudad. Participan ciento treinta y seis especialistas españoles y de varios países de Europa, así como un grupo hispanoamericano.

Serán examinados temas sobre la cirugía transtemporal del conducto auditivo interno, cirugía y trasplantes de laringe, cricoides de la cabeza y cuello, precáncer en faringolaringología y una introducción a la sifilografía en otorrinolaringología.

Homenaje a Santa Teresa

MADRID. (Pyresa.)—En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se celebró un acto académico en homenaje a Santa Teresa de Jesús, doctora de la Iglesia. Ha presidido monseñor Morcillo, Arzobispo de Madrid; don Manuel Lora Tamayo, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y don Rafael de Balbín, director general de Asuntos Eclesiásticos.

Las tres lecciones del acto han corrido a cargo de don Baldomeo Jiménez Duque, que ha disertado sobre «Lo que aporta la teología viva» a la teología científica; don Francisco Sánchez Castañer, que habló acerca de «El estilo y la vida de la escritora Teresa de Jesús», y don José Camón Aznar, que lo ha hecho sobre «Las letras y las artes en Santa Teresa».

Vida cultural

Conferencias

A las 16,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), «Arte de España en América», por el profesor Enrique Marco.

A las 17,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica, «España como fenómeno cultural a través de su literatura», por el profesor Torrente Ballester.

A las 18,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica, «El cine español», por el profesor Luis Gómez Mesa.

A las 20,00 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14), «¿Es Inglaterra el país donde peor se come?», por Roger Jones.

A las 20,00 horas, en la Embajada argentina (Castellana, número 63), «Cosmos-Buenos Aires», por don Fernando Guibert.

A las 20,00 horas, en el hospital infantil de San Rafael (Serrano, 199), «Vivienda», por Jesús María Vázquez.

A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «Nuestra Señora de África» (Ciudad Universitaria), «Desarrollo del método: análisis de sueños, análisis de actos fallidos, etc.», por José María Fernández Martos.

Cine-club y teatro

A las 19,30 horas, en la Casa Americana (Castellana, 37), «Nanook of the North», de Robert J. Flaherty.

A las 20 horas, en la Mesa de Burgos (Augusto Figueroa, 3), cine documental «Botadura de la Rábida; En la corriente; España, castillos y fiestas; Puente José León de Carranza, sobre la bahía de Cádiz».

A las 22,30 horas, en el Ateneo de Madrid (calle del Prado), presentación de «Karpas», en Teatromino de Madrid, en pantomima y mimo.

Exposiciones

A las 19,00 horas, en el Museo Arqueológico de Madrid (Serrano, 13), inauguración de la Exposición de arte y cultura china.

Agenda

MIÉRCOLES 18 DE NOVIEMBRE DE 1970

Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo

Día trescientos veintidós del año, tercero de la semana cuatragésimo séptima, del undécimo mes. Quedan, pues, cuarenta y tres días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 7,04 horas y se pone a las 16,56. La Luna sale a las 21,32, para ponerse a las 11,56.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 12 grados a las 17,00 horas, y mínima de ocho grados a las 6,00 horas. Hoy el cielo estará nuboso y habrá riesgos de precipitaciones intermitentes.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información números teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	222 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-9
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 581

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

De 9,30 de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Tomelloso, 28; Mariano de Vela, 21; Antonio López, 44; paseo de las Acacias, 5; Ribera Curtidores, 12.

BUENAVISTA.—Serrano, 86; General Mola, 12; Alcalá 157; Rafaela Bonilla, 4.

CARABANCHEL.—Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63; Camino Viejo de Leganes, 171; Nuestra Señora de Valvanera, 100; Atlético de Madrid, 19; barrio Puerto Chico, Camarera, 195; Sedano, 31; Ramón Azorin, 16; paseo de Extremadura, 6.

CENTRO.—Pez, 9; Infantas, 42; Carretas, 12.

CHAMARTÍN.—Victoria Pérez, 4; carretera Pinar del Rey; Víctor de la Serna, 1; Rafael Salgado, 19; Francisco Silvela, 96; Urban, Villa Rosa (Poblado de Canillas).

De 9,30 de la mañana a diez de la noche

ARGANZUELA.—Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, 16; Ibarra, bloque 74; Colonia Oroquieta, San Cristóbal de los Angeles, P. Pinazos, 164.

BUENAVISTA.—Avenida de Baviera, 13; Diego de León, 63; Goya, 19; José Ortega y Gasset, 87.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 105; Poblado Mínimo de los Carmines, local 1; Camino de la Laguna, 221; Grupo Loyola, casa 56; Navalmaral de la Mata, 40; Illescas, 15; paseo de Extremadura, 230; María del Carmen, 61.

CENTRO.—Hortaleza, 84; Salud, 16; Plaza Mayor, 17.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Lorenzo, bloque 2, avenida de Alfonso XIII, 139; Santa Natalia, 12; Juan Ramón Jiménez, 28; Serrano, 149; López de Hoyos, 83.

CHAMBERÍ.—Alonso Cano, 69; General Alvarez de

CHAMBERÍ.—Ramundo Fernández Villaverde, 10; Mosto Lafuente, 1; Sagasta, 5.

LATINA.—Paseo de los Pontones, 27; plaza de Almuñécar, 7; Arrieta, 15.

RETIRO.—Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza del Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.

TETUÁN.—Colonia de Valdezarza, bloque 12; paseo de la Dirección, 314; Bravo Murillo, 365; Olite, 48; Teruel, 21.

UNIVERSIDAD.—Explanada, 3; Galileo, 61; Marqués de Urquijo, 2.

VALLECAS.—Mo ratallaz, polígono G, 952; Peña Prieta, 16; Puerto Bonaigua, 34; San Miguel, 2.

VENTAS.—Zayas, 2; Ziguera, 52; Vicente Espinel, 35; Alcalá, 278; Nuestra Señora de Begoña, s/n; Doctor Esquerdo, 89.

De 9,30 de la mañana a diez de la noche

ARGANZUELA.—Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, 16; Ibarra, bloque 74; Colonia Oroquieta, San Cristóbal de los Angeles, P. Pinazos, 164.

BUENAVISTA.—Avenida de Baviera, 13; Diego de León, 63; Goya, 19; José Ortega y Gasset, 87.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 105; Poblado Mínimo de los Carmines, local 1; Camino de la Laguna, 221; Grupo Loyola, casa 56; Navalmaral de la Mata, 40; Illescas, 15; paseo de Extremadura, 230; María del Carmen, 61.

CENTRO.—Hortaleza, 84; Salud, 16; Plaza Mayor, 17.

CHAMARTÍN.—Barrio de San Lorenzo, bloque 2, avenida de Alfonso XIII, 139; Santa Natalia, 12; Juan Ramón Jiménez, 28; Serrano, 149; López de Hoyos, 83.

CHAMBERÍ.—Alonso Cano, 69; General Alvarez de

CHAMBERÍ.—Ramundo Fernández Villaverde, 10; Mosto Lafuente, 1; Sagasta, 5.

LATINA.—Paseo de los Pontones, 27; plaza de Almuñécar, 7; Arrieta, 15.

RETIRO.—Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza del Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.

TETUÁN.—Colonia de Valdezarza, bloque 12; paseo de la Dirección, 314; Bravo Murillo, 365; Olite, 48; Teruel, 21.

UNIVERSIDAD.—Explanada, 3; Galileo, 61; Marqués de Urquijo, 2.

VALLECAS.—Mo ratallaz, polígono E, 274; avenida de la Albufera, 121; Puerto Alto, 21; Concepción, 22; avenida de la Albufera, 302; Conde Rodríguez San Pedro, 45.

VENTAS.—Avenida de Aragón, 226; Iliada, 15; Barrio del Salvador; Achuri, 23; Lago Constanza, 38; Virgen de la Fuencisla, 13; San Marcelo, 15; Hermosilla, 130.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CANAL DE ISABEL II

CONCURSO-SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 270, correspondiente al día de la fecha, se publica anuncio del Concurso-Subasta para la contratación de las obras comprendidas en el «Proyecto núm. 9.264 de retranqueo de la tubería en el paso del río Jarama, junto al Puente de San Fernando». Presupuesto de contrata: 5.198.705,00 pesetas. Fianza provisional 103.974,00 pesetas. Presentación de proposiciones, en la Secretaría General (Joaquín García Morato, 125) hasta las trece horas del día 4 de diciembre de 1970. Apertura de los sobres A y B, el día 10 de diciembre de 1970, a las diez horas, en la Sala de Juntas del Canal de Isabel II.

Madrid, 11 de noviembre de 1970.

OPOSICIONES

VACANTES	Plazo de admisión	Bases
Una plaza de director escolar en el Sahara	Hasta el 30-XI-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Una plaza de oficial-administrativo del Tribunal Tutelar de Menores de León	Hasta el 15-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Nueve plazas de alumnos en la Escuela de Estudios Aduaneros	Hasta el 20-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Cátedra de Botánica en la Facultad de Farmacia en Barcelona	Hasta el 5-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Cátedra de Electrotecnia y Automática de la Universidad de Bilbao	Hasta el 4-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Cátedra de Derecho Romano en la Universidad de Salamanca	Hasta el 4-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Una plaza de auxiliar adjunto del Servicio de Información y Seguridad en el Sahara	Hasta el 30-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Dos plazas de oficial administrativo del Tribunal Tutelar de Menores de Madrid	Hasta el 15-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Plaza de profesor agregado de Farmacología en la Universidad de Valladolid	Hasta el 21-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Plazas de profesores agregados en las Facultades de Filosofía y Letras de varias Universidades (Filología inglesa, Granada; y Literatura inglesa, Oviedo)	Hasta el 21-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70
Dos plazas de especialistas del Patronato de Biología Animal.	Hasta el 21-XII-70	«B. O. E.» 14-XI-70

Miércoles 18 noviembre 1970



**Si cocina
con gas
BUTANO
y disfruta
de su rapidez,
comodidad
y limpieza,
¿puede obtener
algo más?**

SI

Butano puede darle calor, accionar su frigorífico, y proporcionarle agua caliente. Butano puede hacer por usted, mucho más que cocinar con comodidad, rapidez y limpieza. Porque Butano está siempre a punto para responder a todas las necesidades, no sólo de su cocina, sino también de su baño, de su colada, manual o con lavadora, de tantas y tantas cosas que usted debe reconocer, en Butano, a uno de sus más fieles aliados.

Exija
el carnet oficial
de instalador
de BUTANO, S.A.



BUTANO, un seguro de comodidad para todos los servicios del hogar.

MINISTERIO DE HACIENDA
LOTERIA NACIONAL

DESARROLLO DE LA LISTA DE EXTRACCIONES REALIZADAS EN EL SORTEO CELEBRADO EN MADRID
EL DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1970. NUMEROS PREMIADOS EN CADA UNA DE LAS DIEZ SERIES

SORTEO NUM.

32

DEL AÑO 1970

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 6, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

EL PROYECTO PUEDE SER APROBADO ESTA SEMANA POR LA CAMARA BAJA

WASHINGTON, 17. (Efe.) — A pesar de una oposición creciente, un instrumento legal, que impediría cuotas a la importación de textiles y al calzado, tiene casi garantizada su aprobación esta semana en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

En el Senado, posteriormente, sin embargo, el proyecto de ley Mills encontrará una más decidida oposición y es probable que nunca consiga su visto bueno, sobre todo, si, como se espera, continúa incrementándose el clamor en su contra, tanto en círculos norteamericanos como en organismos y Gobiernos extranjeros.

RESERVAS: MAS DIVISAS CONVERTIBLES Y MENOS ORO

MADRID (Cifra).—Las reservas oficiales de divisas convertibles al finalizar el mes de septiembre ascendían a 944,4 millones de dólares, y las de oro, a 534,4 millones de dólares, según datos estadísticos del Boletín del Banco de España.

Estas cifras suponen un aumento de 474,4 millones de dólares en divisas convertibles desde primeros de enero, y un descenso de 249,9 millones de dólares, por lo que respecta a las reservas oficiales de oro.

El total de reservas oficiales netas en la citada fecha ascendía a 1.569,5 millones de dólares, con aumento de 681 millones de dólares en el transcurso de los nueve primeros meses.

El volumen de divisas no convertibles ascendía a 75,1 millones de pesetas, con incremento de 21,7 millones de dólares.

En cuanto a los pasivos exteriores, representaban una cifra de 96,3 millones de dólares, con descenso de 352,2 millones de dólares desde primeros de año.

VALLEHERMOSO, S. A.

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de la facultad concedida por la Junta General de Accionistas, ha acordado lo siguiente:

Lebrada el día 1 de junio de 1970, Aumentar el capital social de la Entidad en 156.363.000 pesetas mediante la emisión y puesta en circulación de 312.726 acciones ordinarias al portador de 500 pesetas nominales cada una, números 3.127.258 al 3.439.983, ambas inclusive.

Los actuales accionistas tendrán derecho preferente en la suscripción de dichas acciones a razón de una acción nueva por cada diez antiguas números 1 al 3.127.257 que posean, pudiendo ejercitar dicho derecho durante el plazo comprendido entre el 7 de diciembre de 1970 y el 7 de enero de 1971, ambos inclusive, justificando su condición de accionista mediante la entrega del cupón número 35 de las acciones, el cual quedará anulado a todo otro efecto.

Las acciones se emiten a la par, libres de gastos para el suscriptor y su importe deberá desembolsarse totalmente en el acto de la suscripción en las oficinas principales en Madrid de cualquiera de los Bancos: Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español.

INDUSTRIA Y NAVEGACION, S. A.

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que, al igual que el año anterior, se ha editado un folleto con datos de la situación de la Sociedad al 30 de septiembre pasado.

Los señores accionistas que deseen dicho folleto pueden solicitarlo por escrito o personalmente en nuestro domicilio, Alcalá, número 54, Madrid.

Madrid, 30 de octubre de 1970. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

FUERTE RECUPERACION DE LA INDUSTRIA QUIMICA

MADRID. (Cifra).—El sector químico español registró una fuerte recuperación en el pasado septiembre, tras el bache experimentado durante el periodo estival.

El valor de la producción en dicho mes fue de 4.280,6 millones de pesetas, cifra que supera en un 8,2 por 100 la conseguida en septiembre de 1969.

En cuanto al periodo enero-septiembre, se registró una producción total de 42.484,6 millones de pesetas, con aumento del 12 por 100 sobre iguales meses del año anterior.

Los mayores incrementos corresponden a los grupos de farmacéutica, pigmentos, colorantes y neumáticos, mientras que los del grupo de metaloides, gases y electroquímica han acusado el máximo descenso.

Ninguna Empresa española entre las 50 primeras del mundo

MADRID. (Pyresa).—Actualmente existen en el mundo 21 Empresas químicas con ventas superiores a los 1.000 millones de dólares anuales, de las cuales 11 son americanas, según datos de la revista informativa del Sindicato de Industrias Químicas. Asimismo, de las nueve compañías que superan los 2.000 millones de dólares, cuatro son de los Estados Unidos, y tres, de Alemania occidental.

Da Compañía Du Pont de Nemours, de Estados Unidos, continúa siendo la mayor Empresa química del mundo, con 3.632 millones de dólares de ventas y 356,2 millones de beneficios netos.

Sigue en orden de importancia la Imperial Chemical Ind. (ICI), de Inglaterra, con 3.252 millones de dólares de ventas y beneficios de 256,8 millones.

La distancia entre estos dos grandes de la industria química se ha ido reduciendo, ya que en 1966 la diferencia entre las cifras de ventas de ambas compañías era de 681 millones de dólares, mientras que en 1968 fue de 485 millones, y en 1969, de 380 millones.

Los Estados Unidos dominan ampliamente el panorama de la industria química mundial, puesto que de las 50 primeras compañías, 24 son estadounidenses. A continuación, y notablemente distanciadadas, vienen Alemania Federal y el Japón, con seis Empresas cada una, seguidas de Suiza, con cuatro, e Italia, con tres. Francia e Inglaterra están representadas con dos cada una.

Por su parte, las Empresas químicas españolas están todavía muy alejadas de las 50 primeras del mundo. La Empresa

Nacional Calvo Sotelo, primera de nuestro país, con 107 millones de dólares de ventas en 1969, se encuentra muy distanciadada de la Compañía alemana Veba-Chemie, con 436,8 millones de dólares de ventas en 1969, que ocupa el último lugar entre las 50 primeras del mundo.

Incremento en la producción de aceites pesados

MADRID. (Cifra).—El volumen de crudos de petróleo tratados por las refinadoras españolas de enero a septiembre ascendió a 24,09 millones de toneladas, con un aumento de 2,8 millones de toneladas sobre los mismos meses de 1969, según datos recogidos por «Extbank».

Los principales productos obtenidos corresponden a aceites pesados, con 16,6 millones de toneladas, y aumento de 1,3 millones de toneladas; gasolinas, con 2,4 millones de toneladas y aumento de 0,9 millones de toneladas, combustibles reactores, 913.623 toneladas; gases licuables, 787.252 toneladas, y aceites lubricantes, con 144.074 toneladas.

EN UNA SUBASTA DE BILBAO

COCHES A 500 PESETAS

BILBAO (Cifra).—Coches por valor inferior a las 500 pesetas. Un «Chevrolet» valorado en 5.000 y numerosos «Seat» y «Renault» van a ser subastados dentro de unos días en el Ayuntamiento bilbaíno.

Estos coches proceden de la vía pública, de donde han sido retirados por hallarse abandonados.

Todos ellos están muy deteriorados, y algunos se encuentran casi desguazados, por lo que su destino inmediato será la chatarra.

En la primera subasta de coches viejos realizada a comienzos del año en curso se obtuvieron unas treinta mil pesetas por treinta vehículos, lo que indica el estado de los coches subastados. La ocasión actual es muy semejante a la anterior.

MEJORA LA LIQUIDEZ DE LA BANCA PRIVADA

MADRID. (Cifra).—La liquidez total de la Banca al finalizar el mes de agosto ascendía a 109.406 millones de pesetas, cifra que rebasa ampliamente el record establecido en octubre de 1968, con 102.724 millones de pesetas, según establece el «Boletín Estadístico» del Banco de España.

En los ocho primeros meses del año la recuperación de la liquidez de la Banca ha representado un total de 26.681 millones de pesetas, con lo que se mejoran considerablemente las posibilidades de financiación y de crédito.

Por lo que respecta a la Banca comercial, la liquidez total ascendía en igual fecha a 102.123 millones de pesetas, con un aumento de 30.536 millones desde comienzos de año.

La Banca industrial poseía en la fecha del 31 de agosto 7.283 millones de pesetas, con aumento de 662 millones desde el 1 de enero.

Los diez primeros Bancos españoles

MADRID. (Cifra).—El Banco Español de Crédito figura en cabeza de los Bancos españoles, según la lista publicada por la revista «Banca Española».

Dicha lista, en los diez primeros lugares, es como sigue: Banesto, Hispano Americano, Central, Bilbao, Vizcaya, Santander, Urquijo, Popular, Pastor y Exterior.

CRECIENTE EXPORTACION DE MAQUINARIA HERRAMIENTA ESPAÑOLA A SUECIA

(De nuestra Redacción).—Ayer, a la una de la tarde, en el Palacio Nacional de Exposiciones y Congresos, se celebró una rueda de Prensa con el Presidente de la Asociación para la Exportación sueca, señor Belfrage. Asistió también el Presidente de la Cámara de Comercio sueca en España.

El señor Belfrage, que se encuentra en España con motivo de la celebración de la Semana Técnica Sueca, subrayó, respondiendo a las preguntas de los informadores, que su país está muy interesado en incrementar las relaciones con España y que, en el transcurso de esta Semana Técnica, diversos representantes de la industria sueca expondrán a los asistentes españoles, en número de 1.600 y representando a 900 empresas y centros científicos, las posibilidades de aumentar los intercambios comerciales. En total, se desarrollarán 47 conferencias sobre un amplio temario que comprende la energía, los transportes, la contaminación y la polución atmosférica, la minería, la electrónica, la industria forestal y otras materias.

Compensación de la balanza

Respondiendo a las preguntas que le fueron formuladas, el señor Belfrage dijo, entre otras cosas:

—La balanza comercial entre los dos países, que actualmente registra un fuerte déficit para España, se ve compensada por la afluencia turística de ciudadanos suecos.

—Es posible que las inversiones de Empresas suecas en España aumenten en un próximo futuro, pues hay varias interesantes ya en ello.

—Italia, Israel, Marruecos y Argelia son los competidores más fuertes de los productos agrícolas españoles. Pero España va por delante, porque fue la primera en comenzar estas ventas a Suecia.

—Suecia produce ordenadores. En algunas aplicaciones concretas —dijo el señor Belfrage— podemos competir con las casas americanas.

—La reciente visita de la Delegación comercial española a Suecia tenía por objeto estudiar las posibilidades de una ampliación de las exportaciones, no la firma de acuerdos concretos.

—El mercado sueco está abierto para quienes quieran ir allí. Los aranceles son de los más bajos de Europa.

—España empieza a exportar a Suecia, cada vez más, máquinas-herramientas.

—La industria del cuero es muy buena en España, y si Italia ha tomado en el mercado sueco muy buenas posiciones, España podría hacer lo mismo.

Exportación de coches al MCE

MADRID (Cifra).—Estos días se está llevando a cabo la exportación de 3.000 berlinas «Citroën» del tipo «2. S.», versión moderna del «2 CV» a la zona del Mercado Común, informa la Citroën Hispania.

En mayo y junio, la factoría Citroën de Vigo ya envió a Francia y Bélgica 2.800 furgonetas «AKS», con lo cual el número de vehículos que esta marca ha exportado al área comunitaria en el año en curso se eleva a 5.800.

Proyectos de Sercobe por valor de 2.450 millones de pesetas

MADRID. (Cifra).—Ochenta proyectos por valor de 2.450 millones de pesetas han sido informados por el Servicio Técnico Comercial de constructores de bienes de equipo durante el pasado julio.

De ellos, los clasificados como de posible fabricación nacional representan el 40 por 100, con un valor total de 998,5 millones de pesetas.

Por lo que respecta a la procedencia de los de producción extranjera, figura en primer lugar Alemania seguida de Italia e Inglaterra.

La clasificación por sectores sitúa en primer lugar a la industria eléctrica, con más de 2.000 millones, seguido de la industria metalúrgica y siderometalúrgica, con 194,7 millones de pesetas.

La balanza comercial en octubre

MADRID. (Pyresa).—El comercio exterior de España presentó un déficit de 16.762,9 millones de pesetas durante el pasado mes de octubre, como resultado de unas importaciones de 29.422,5 millones de pesetas y unas ex-

portaciones de 12.659,6 millones de pesetas, según datos de la Dirección General de Aduanas.

El déficit acumulado en los diez primeros meses del año actual asciende a 146.750,6 millones de pesetas, diferencia entre unas importaciones de 276.625,9 millones y unas exportaciones de 129.875,3 millones.

En el mismo mes del año anterior, el déficit de nuestro comercio fue de 18.906 millones de pesetas por unas importaciones de 29.273 millones y unas exportaciones de 10.367 millones. En cuanto al déficit acumulado en los diez primeros meses de 1969 era de 138.392 millones, resultado de 241.472 millones de pesetas de las exportaciones y 103.079 millones de las importaciones.

RICO-ZORRILLA, DIRECTOR DE INFORMACION Y RELACIONES EXTERNAS DEL INI



Por el presidente del INI ha sido nombrado director de Información y Relaciones Externas de dicho organismo don José Manuel Rico-Zorrilla, cuya personalidad en los medios profesionales de las Relaciones Públicas goza de unánime reconocimiento por su brillante gestión como presidente del Centro Español de Relaciones Públicas y como director de R. P. de Standard Eléctrica e ITT en España, cargo este último que ha venido desempeñando hasta ahora.

BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA

Habiéndose extraviado el resguardo de depósito número 24.837/14.837, a nombre de doña Sagrario Canale Carvajal, representativo de 61.500 pesetas nominales en Obligaciones de la Unión Española de Explosivos 6 %, emisión mayo de 1950 y extendido con fecha 24 de mayo de 1960, se hace público que, transcurrido un mes, a partir de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», se expedirá nuevo resguardo duplicado, quedando anulado el primero y sin responsabilidad este Establecimiento.

Madrid, 12 de noviembre de 1970.—El secretario general.

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

BONOS DE TESORERIA, 5.ª SERIE, EMISION 1965

CANJE POR ACCIONES O DEVENGO PRIMA QUINQUENAL

Se comunica a los señores tenedores de Bonos de Tesorería, 5.ª serie, emisión noviembre 1965, que durante el periodo que comienza el 17 de noviembre y finaliza el 17 de diciembre próximo deberán manifestar su deseo de concurrir a la suscripción de acciones de esta Sociedad mediante el canje de sus títulos en las condiciones siguientes:

a) Los tenedores de los citados Bonos de Tesorería tendrán derecho a suscribir CINCO acciones de la serie D, de mil pesetas nominales cada una de ellas, al portador, al cambio de 162,367 por 100, resultante de rebajar en 12 enteros la cotización media del trimestre anterior en la Bolsa de Madrid, que fue de 174,367 por 100.

Por su parte, los tenedores de los títulos entregarán OCHO Bonos de mil pesetas nominales, con cupón M, con su correspondiente Póliza de Bolsa u otro título de propiedad y la cantidad de 118,35 pesetas en efectivo.

b) Las acciones que se suscriben tendrán iguales derechos políticos que las demás de la misma serie y participarán en los económicos desde el 1 de diciembre de 1970 e irán provistas del cupón número 67 y siguientes.

c) Los Bonos de Tesorería que se entreguen para ejercitar el derecho de canje por acciones quedarán automáticamente amortizados.

De acuerdo con las condiciones de emisión, los señores tenedores de estos títulos que no deseen optar por su canje por acciones percibirán la prima quinquenal de CINCUENTA PESETAS contra entrega del cupón M.

Estas operaciones podrán efectuarse en cualquiera de las casas centrales y sucursales de las siguientes entidades bancarias:

Banco Español de Crédito	Banco Pastor
Banco Central	Banco Popular Español
Banco de Santander	Banca March
Banco de Aragón	Banco de La Coruña
Banco Hispano Americano	Banco de Vizcaya
Banco de Bilbao	Banco de Crédito e Inversiones
	de Cajas de Ahorros

Confederación Española de Cajas de Ahorros
La Coruña, 14 de noviembre de 1970.—El secretario del Consejo de Administración.

SIMPOSIUM INTERNACIONAL SOBRE ARTE ACTUAL

SE CELEBRARA EN MADRID DEL 7 AL 11 DE DICIEMBRE PROXIMO

AL MISMO TIEMPO HABRA DOS GRANDES EXPOSICIONES DE PINTURA ESPAÑOLA

UN SIMPOSIUM INTERNACIONAL SOBRE EL ARTE ACTUAL, con participación de críticos procedentes de diversos países, entre ellos varios hispanoamericanos, se realizará en Madrid del 7 al 11 de diciembre próximos, bajo el patrocinio de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los trabajos del Simposium se centrarán en torno a tres ponencias: «La expresión artística de comunicación», «Formas de expresión contemporáneas» y «Los certámenes internacionales ante el futuro», junto a otras cuestiones que se plantearán durante las sesiones.

Paralelamente se organizarán dos grandes exposiciones de pintura española; la primera, denominada «España 70», incluirá a representantes de las corrientes más avanzadas de la pintura española actual, y en la segunda exposición se presentará un centenar de obras de unos treinta pintores jóvenes que han destacado en los últimos años en las diversas tendencias y corrientes.

Estas dos exposiciones, una vez presentadas en Madrid, serán presentadas en diversas capitales de Europa y América, con objeto de dar a conocer a todo el mundo el arte contemporáneo español.

Había «retocado» una obra de Picasso

PARIS. (Efe.)—El pintor malagueño Salvador Izquierdo Torres ha sido puesto en libertad provisional por decisión del juez de Instrucción de Grasse (en la Costa Azul, cerca de Niza), tras haber sido detenido por «retocar» un fresco de Pablo Picasso titulado «Guerra y paz», instalado en el Museo de Vallauris.

Izquierdo Torres, natural de Málaga y residente en la ciudad suiza de Lausana, de treinta y cinco años y pintor de profesión, el pasado día 30 de octubre llegó a la Costa Azul, pretendiendo ser recibido por Picasso, a quien admira. Al no lograrlo, el día 31 estropeó la obra del artista «retocando» la pintura.

Inmediatamente se presentó en la Comisaría de Niza, entregándose a la Policía. «Pensé —dijo— que de este modo Picasso tendría que trasladarse al Museo y así tendría ocasión de verle».

Pablo Picasso, desinteresado, ha renunciado a perseguir en justicia al admirador y restauró la pintura. Izquierdo Torres deberá responder posteriormente ante los Tribunales.

Picasso, en «L'Express»

PARIS. (Efe.)—La inauguración de la Donación «Picasso» en

Barcelona, en diciembre próximo, es el tema de un amplio reportaje que publica la revista «L'Express», ilustrado con diversas fotografías. El periodista pone de relieve la importancia de esta donación y afirma que «Picasso vuelve su corazón y sus ojos cada vez más hacia su España natal».

Por lo que se refiere al famoso lienzo «Guernica» —que se encuentra provisionalmente en el Museo de Arte Moderno de Nueva York—, la revista cree que «irá sin duda a Madrid», y añade que «Picasso mismo parece decidido a ello».

El periodista de «L'Express» afirma también que Francia no ha tratado bien al pintor español y cree que «es el momento de hacer un gesto hacia Picasso». «Si lo hacemos —añade— y si este gesto le conmueve, Picasso podría hacer algo grande por ella».

RESTOS DE PRECIOSOS MOSAICOS de extraordinaria belleza han sido encontrados en la antigua iglesia de Santa Reparata, que quedó sepultada durante más de seis siglos bajo el pavimento de la catedral de Florencia y que fue descubierta parcialmente después de cuatro años de trabajos. Los restos de los mosaicos fueron encontrados mientras se buscaba la zona donde, según Vasari, se deberían encontrar las tumbas de Giotto, Arnolfo y Andrea Pisano.

MARTIN RUIZ ANGLADA, residente en Zaragoza, ha obtenido el premio de honor para pintores en la XIX Exposición de Otoño, organizada por la Real Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría, de Sevilla. El premio Ayuntamiento de Sevilla, para escultores, se ha concedido a Manuel Silvestre de Eleta. Dos pintoras, María Teresa Espinosa Roca y Gloria Merino, han obtenido el premio especial, patrocinado por la Dirección General de Bellas Artes y de la Real Maestranza de Caballería, respectivamente.

UNA GALERIA DE ARTE INFANTIL ha sido inaugurada en Sidney (Australia). Los trabajos de los niños se venden a precios que van desde los 10 hasta los 175 dólares (700 y 12.250 pesetas, respectivamente). La obra más cara es un bajo relieve en acero inoxidable, hecho por un muchacho de catorce años, que representa un futbolista.

CINCUENTA MIL PESETAS se concederán al ganador de un concurso convocado por el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Guecho, por la realización de un cuadro mural que complete la decoración del vestíbulo principal del centro.

«IL SASSO IN BOCCA», PELICULA SOBRE LA MAFIA

CRITICOS ITALIANOS DICEN QUE ESTE TIPO DE PELICULAS DEBERIAN DARSE EN LAS ESCUELAS

ROMA. (Efe.)—Noticia de la semana es el estreno de una película sobre la actuación de la organización mafiosa en la isla de Sicilia. Se llama «Il sasso in bocca» («La piedra en la boca»), dirigida por Giuseppe Ferrara.

El tema de la mafia no es ni mucho menos nuevo ni en el cine ni en la literatura italiana. Son centenares los libros aparecidos durante los últimos años que intentan estudiar, analizar y ofrecer conclusiones o remedios sobre la organización. Se cuentan por millares los ensayos, reportajes y artículos periodísticos, y por último, hay decenas de films (documentales estilo «western», mafiosos, policíacos o humorísticos) que tratan el mismo tema.

La mafia en Italia ha saltado en los últimos meses al primer plano del interés nacional, tras la desaparición, hace ya sesenta días, del periodista Mauro de Mauro, redactor del diario «L'Ora de Palermo». Se dice: «De Mauro sabía demasiado sobre la organización y por eso se le ha puesto «il sasso in bocca», que quiere decir: «Se le ha hecho callar»».

En otros tiempos, cuando una persona aparecía «ajusticiada» por un «ajuste de cuentas» mafioso con una piedra colocada en la boca se sabía que tal «símbolo» quería decir que el difunto había perecido por «hablar».

La realidad es que tan somera forma de solucionar rivalidades sigue estando en vigor en las «provincias buenas». Nadie, en efecto, hasta ahora ha logrado romper el silencio que rodea a la desaparición de De Mauro o al asesinato a ráfagas de metrallera perpetrado no hace muchos días en el hospital de Palermo de un «sentenciado» de la mafia.

La mafia hoy quizá ha perdido ya su aspecto folklórico romántico y colorístico de otros tiempos, pero ha ganado en organización, en potencia a nivel nacional e internacional y en medios. La organización no es ya sólo una cosa de ciertos pueblos y ciudades de la isla de Sicilia, sino una fuerza con ramificaciones sorprendentes en el mundo de las finanzas, la industria y en la máquina del Estado italiano. Esto es, al menos, lo que vienen diciendo en los periódicos los miembros de la Comisión Antimafia del Parlamento italiano.

Sobre esta cruda temática se ha basado Giuseppe Ferrara para su película, asesorado y ayudado en los diálogos por Michele Pantaleone, uno de los mayores estudiosos del fenómeno mafioso. El resultado ha sido un film de sabor documental, directamente inspirado en algunos de los más tristes episodios mafiosos ocurridos en Sicilia y en el extranjero que además de ser una buena película, constituye un documento periodístico y un servicio a la opinión pública.

La crítica italiana al saludar la «prima» de «Il sasso in bocca» ha escrito: «Películas como ésta deberían proyectarse en las escuelas».

SAURA: YO NO SOY UN MITO

HAY PUBLICO PARA UN CINE DISTINTO AL LLAMADO COMERCIAL

«El jardín de las delicias» es la séptima película de Carlos Saura, y una de las que mayores elogios ha provocado, sobre todo, en Estados Unidos, después de su exhibición en el Festival de Nueva York. Ahora se ha estrenado en Madrid y le he pedido a él mismo que me hable de ella.

—«El jardín» es ya algo pasado para mí, no sabría qué decirte ahora de ella. Yo la he hecho, ahí está, ya tiene vida propia. Lo que me interesa acerca de ella es

oir las críticas, que me hablen a mí los que han ido a verla.

—De la crítica, ¿estás satisfecho?

—Apenas las he leído, porque he estado fuera, pero los diarios de Madrid no suelen dedicarme una crítica precisamente maravillosa, sino muy contradictoria. Las mejores críticas me las han hecho los semanarios y en el extranjero.

—¿Qué reacciones esperas?

—A mucha gente sé que va a molestarle. Les sentarán mal ciertas cosas. Sobre todo porque en su simbolismo cada uno puede entender lo que quiera.

—¿Tuviste problemas para hacerla?

—Muchísimos. Luego, no ha sido posible presentarla a la mayoría de los Festivales que nos habían invitado.

—¿No abre la mano la censura?

—La censura en España es demasiado caprichosa. Lo que vale hoy no vale mañana.

—¿Has tenido ofertas para trabajar en el extranjero?

—Sí, muchas veces, sobre todo en Estados Unidos, ha habido muchas posibilidades, pero nunca me he decidido, porque sería hacer cine en un idioma desconocido y desligarme de una realidad que es la que conozco.

EL MITO SAURA

—Volviendo a tu película, ¿es para muchos o para pocos?

—No sé, es muy relativo eso de las mayorías y las minorías. Creo que cada vez hay mayor número de gente dispuesta a ver un cine distinto al que solemos llamar comercial. ¿Quién iba a imaginar, por ejemplo, que el cine de Buñuel llegaría a ser mayoritario? También llega un momento en que el director se convierte en un mito popular y la gente va a sus películas movida por el mito.

—¿Carlos Saura es también un mito?

—No, yo no soy un mito. Lo que me gustaría es llevar un camino ascendente, un proceso, y ser un mito, quizá, cuando tenga setenta años. Hoy intento buscarte a mí mismo en cada obra.

CENTURION

CARTELERIA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinéfilos.

+: Calificación artística.

*: Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC: Sin Calificar

ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: * * * (18) (GRAN VIA.)

AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBS!—Director: Gordon Douglas. Int.: Sidney Poitier y Martin Landau. Color. Policiaca. GP. Calificación: * * * (18) (CALLAO y RICHMOND.)

ATRAPADOS EN EL ESPACIO. —Dir.: John Sturges. Int.: Gregory Peck y Richard Orenna. Color. GP. Dramática. Calificación: * (PALACIO DE LA MUSICA.)

CARTAS DE UNA NOVIA (LETTERE DI UNA NOVIZIA). Dir.: Alberto Lattuada. Int.: Pascale Petit y Jean-Paul Belmondo. GP. Dramática. Calificación: +, *. Blanco y negro (18). (GALILEO.)

EL COMPROMISO. Dir.: Elia Kazan. Int.: Kirk Douglas y Faye Dunaway. GP y PC. Dramática. Color. Calificación: +, * * * (18) (AVENIDA.)

EL DINERO TIENE MIEDO.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Tony Leblanc y Manolo Gómez Bur. Comedia. Color. GP. Calificación: * (ALCALA-PALACE, ALVI, CANCELLER, EL ESPAÑOLETE, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA y LOPE DE VEGA.)

EL GATO CON BOTAS.—Dibujos animados. Color. (Tol.) SC. (TIVOLI y PEZ.)

EL JARDIN DE LAS DELICIAS.—Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Francisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: +, +, *. (18) (POMPEYA.)

EL MAYOR MUJERIEGO.—Int.: Peter Sellers y Dany Robin. Comedia. Color. (18) GP. Calificación: * * * (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, VELAZQUEZ y REGIO.)

EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD.—Director: George Stevens. Int.: Elizabeth Taylor y Warren Beatty. Comedia. GP. Calificación: *. Color. (18) (FANTASIO y RIALTO.)

HELLO, DOLLY! Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streisand y Walter Matthau. GP. Color. Cinerama. Comedia musical. Calificación: * * * (18) (PROYECCIONES.)

IVAN EL TERRIBLE. Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: N. Tcherkassov. Blanco y negro. PC. Dramática. Calificación: + + +. * (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

LA LEY (LA LEGGE). Dir.: Jules Dassin. Intépretes: Gina Lollobrigida y Marcello Mastroianni. GP. Dramática. Calificación: * * *. Blanco y negro. (18) (ALEXANDRA.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP. y PC. Calificación: +, +, * * *. Color. Todd-ao. (18) (PAZ.)

LA RECREATION. —Dir.: Françoise Moreuil. Intépretes: Jean Seberg, Christian Marquand y Françoise Prévost. GP. Calificación: * (INFANTAS.)

LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet. Int.: Michel Piccoli y Romy Schneider. GP. Dramática. Color. Calificación: +, * * * (18) (COLISEUM.)

LA VIDA CONYUGAL (LA VIE CONJUGAL): «JEAN MARC». Dir.: André Cayatte. Int.: Jacques Charrier y Marie-José Nat. GP y PC. Blanco y negro. Dramática. Calificación: +, * * *. «FRANCOISE». Dir.: A Cayatte. Calificación: +, * * *. (MONACO.)

LOS DOS KENNEDY («I DUE KENNEDY»). Dir.: Gianni Bisiacchi. Blanco y negro. Documento histórico. GP. Calificación: *. (18) (REX.)

LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO. Dir.: Norman Jewison. Int.: Bean Bridges y Brian Keith. Comedia. GP. Calificación: +, * * *. Color. (18) (ROXY «B».)

MOTIN.—Dir.: Buzz Kulik. Int.: Jim Brown y Gene Hackman. SC. Color. (BULEVAR.)

MI CEREBRO ES ELECTRONICO. Dir.: Robert Butler. Int.: Kurt Russell y César Romero. GP. Comedia. Calificación: *. Color. (Tol.) (IMPERIAL.)

SECRETOS DE UNA ESPOSA.—Director: Guy Green. Int.: Anthony Quinn e Ingrid Bergman. Color. (18) (CARLOS III, VICTORIA, LICEO, ROXY «A», PRINCESA y CONSULADO.)

SOLAMENTE UN VERANO («La maison des Borjes»). —Dir.: Jacques Doniol-Valcroze. Int.: Marie Dubois y Matthieu Carrière. SC. (PALACE.)

TRES ASESINOS.—Dir.: Bruce Kessler. Intépretes: Robert Walker, Dick Clark y Diane Varsi. Color. GP. (18) Calificación: * (BARCELO, CAPITOL, SALAMANCA y MONUMENTAL.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Elia Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinne Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, * * * (18) (CONDE DUQUE.)

UNA VIUDA DE ORO.—Dir.: Michel Audiard. Intépretes: Michele Mercier y Claude Rich. Color. SC. (PALAFOX.)

ZIGZAG.—Dir.: Richard A. Colla. Int.: George Kennedy y Anne Jackson. Policiaca. GP. Calificación: *. Color. (14) (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

REPOSICIONES

EL GRADUADO.—Dir.: Mike Nichols. Int.: Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Color. (18) Calificación: + +, * * * (FUENCARRAL.)

EL SECRETO DE SANTA VITTORIA.—Director: Stanley Kramer. Int.: Anthony Quinn y Virna Lisi. Color. (18) Calificación: +, * * *. (ARGUELLES, BENLILURE y MURILLO.)

ESPARTACO.—Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Kirk Douglas y Jean Simmons. Histórica. GP. y PC. Color. Calificación: +, * * * (14) (REAL CINEMA.)

LA VERGUENZA.—Dir.: Ingmar Bergman. Intépretes: Liv Ullman y Max von Sydow. Dramática. Calificación: + +, * * *. (18) (FALLA.)

FRISTANA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey y Catherine Deneuve. Dramática. Color. (18) Calificación: + +, * * *. (MOLA.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: +, * * * (18) (ALBENIZ.)

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL.
ROBERTO BENZI,
COLMENERO (TROMPA).
TEATRO REAL

«Sinfonía», C. Franck; «Concerto trompa», Muñoz Moleda; «Bach», segunda suite, Roussel. Viernes y sábado, 19,15 horas, localidades desde hoy. Domingo, 11,30 horas, localidades desde hoy. Taquillas (calle Carlos III) abiertas de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Jueves se abre taquilla desde 9 horas. Cien localidades estudiantes, cada concierto a 10 pesetas.

ORQUESTA SINFONICA RTV
ESPANOLA. ENRIQUE GARCIA
ASENSIO, ESTEBAN ALIZON-
DO. TEATRO REAL

Sábado 21, 11 noche y domi-
go 22, 7,15 tarde: «Concierto para
órgano y orquesta» (Haydn),
«Concierto para órgano, timbal
y orquesta de cuerda» (Poulenc),
«Segunda Sinfonía» (Tchaikowsky).
Localidades de 10 a 150 pesetas.
Taquillas, de 10 a 13,30 y de
16,30 a 19 horas.

TEATROS

ALCAZAR.—7, 11: Antonio Gar-
sa, en Un amante al rojo vivo.
Con la primera actriz Julieta
Martínez, Mari Carmen Yepes

(en el personaje «Bobby») y la
colaboración de Milagros Pérez
de León. (Dirección: Jaime
Azcilueeta.)

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5.
Metro Santo Domingo, salida a
Gran Vía.) 7 y 11: Tres testi-
gos. (La mejor de Penán en su
segundo año triunfal.) Magis-
tral interpretación de Angel
Pizarro, Ana María Vidal, Pa-
blo Sanz y Manuel Toscano.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Tele-
fono 2224991.) 7 y 11: María As-
querino, Ana Mariscal, José
Sahcho, en Okey (de Chocron).
Dirección: Catena. (Se despa-
cha con cinco días.)

BEATRIZ.—7, 11: El cuaderno
rojo.

BELLAS ARTES.—(Telf. 2324437).
Hoy miércoles, 7 tarde: Ma-
nuel Galiana, en Tango (de
Slawomir Mrozek). Con María
Bassó, Francisco Pierrá, May-
rata O'Wiseo, José L. Lespe,
Amparo Pamplona en «Ala» y la
interpretación de Javier Es-
crivá en «Stomil». (Dirección:
José Tamayo.) 11 noche: Fer-
nando Fernán Gómez y Mas-
siel, en A los hombres futuros,
yo, Bertold Brecht.

CALDERON.—7, 11: Luis Sanz
presenta a Rocio Jurado, en
Fiesta. (Artista invitada: Rosa-
rio.) Los Marismos, Teresa
y Fernanda Hurtado, «ballet»
The Happy Girls. (Actuación
especial y dirección: Celia Gá-
mez.) Fiesta es mucho más
que un espectáculo. (Noche, ho-
menaje a Rocio Jurado. Sensa-

cional fin de fiesta. Despedida.)
CLUB.—(2220417. Bajos Palacio
Música.) 7, 11: Apasionante po-
licíaco! Luis Prendes, Pedro
Osina, en La huella (Slouth)
(de Shaffer). (Versión: Balart.)
(Dirección: Montesinos.) ¡Un
«suspense» diabólico!

COMEDIA.—Compañía Alberto
Closas: Cuatro historias de al-
quiler (de Barillet y Gredy).
Con Julia Gutiérrez Caba. (Hoy
miércoles, no hay funciones
por descanso de la compañía.)

COMICO.—(4682451. Delicias, 41.
Metro Palos de Moguer.) 7 y
11: Compañía Cecilio de Val-
cárcel, en Un sereno debajo de
la cama (de Valserra, sobre
obra de Muñoz Seca y Pérez
Fernández). (Dos horas de ri-
sa garantizadas.)

ESLAVA.—(25665440.) Hoy miér-
coles, función única, a las 7
tarde: Compañía Irene Gutié-
rrez Caba, en la comedia mu-
sical La vida en un hilo. (Adap-
tación de L. Escobar, sobre
original de E. Neville.) Música:
J. Pérez. Colaboración extraor-
dinaria de Julia Caba Alba.
(«Uno de los más agradables
espectáculos que recordamos
de la historia —gloriosa histo-
ria musical— del Eslava», Mi-
guel Angel Velasco, en «Ya».)
(Dirección: Luis Escobar.)

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana,
Telf. 2212247.) Hoy, a las 7 de
la tarde y 11 noche: La estre-
lla de Sevilla (de Lope de Ve-
ga). Con José Luis Pellicena,
Marisa Paredes, Antonio Iran-
zo, Roberto Martín y Carlos
Ballesteros (como actor in-
vitado) y toda la compañía
nacional. (Director: González
Vergel.) Localidades, 25 a 100
pesetas. (Tolerado para todos
los públicos.)

FIGARO.—(Telf. 2391645. Doctor
Cortezo, 5. Metro Tirso de Mo-
lina.) 7 tarde y 11 noche: Com-
pañía Gemma Cuervo-Fernan-
do Guillén, presenta Todo en
el jardín (de Edward Albee).
(Dirección: José María More-
ra.)

GOYA.—(Telf. 2253217.) 7 y 11:
Juegos de sociedad (de Juan
José Alonso Millán). Con Je-
sus Puente, Licia Calderón. (Se
despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono
2214778. Empresa y dirección:
Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo
más alegre y divertido de Ma-
nolito! Juanjo Menéndez y Ma-
nolito Gómez Bur, en La idea
fija (de Alonso Millán). Prime-
ra actriz: Nuria Carresi. Con
Paloma Hurtado y Josele Ro-
mán. ¡El mayor de los éxitos
cómicos!

LARA.—(2211631.) Viernes 20, 11
noche: Compañía Arturo Fer-
nández. Estreno. La playa va-
cía (de Jaime Salom). Con
Queta Claver, la presentación
de Silvia Tortosa y Manuel Di-
canta en el papel de «Don».

LATINA.—Telf. 2652335. Revistas
Colsada.) 7 y 10,45: Vicky Lus-
son y Quique Camoiras, en Las
mujeres de la costa. ¡Más de
300 representaciones! Con el
formidable «ballet» ruso Dimi-
tri Konstantinov. ¡Un escándalo
de risa!

MARAVILLAS.—7, 11: Compañía
María Luisa Merlo-Carlos La-
rrañaga, en Vidas privadas (de
Noel Coward). Con Marta
Puig, Pedro Valentín. (Direc-
ción: José María Morera.) ¡Di-
vertidísimo! (Por compromisos
de programación, solamente
hasta el día 8 de diciembre.)

MARIA GUERRERO.—(Tamayo
y Baus, 4. Telf. 4194769.) Pró-
ximo martes, día 24, a las 11
de la noche, inauguración tem-
porada oficial, con Romance de
lobos. (Comedia bárbara de
Valle-Inclán.) (Dirección: José
Luis Alonso.)

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfo-
no 2318467.) 7 y 11: Elena Ma-
ría Teijeiro, Francisco Vallada-
res. Actriz invitada, Milagros
Leal, en Las mariposas son li-
bres (de Leonard Gershe). Con
Manuel Garco. (Adaptación y
dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN.—(Revistas.) 7 y 11: Ma-
ra Lasso, Angel de Andrés, ¡Úl-
timos días! Pili se va a la mili.
Con Luis Barbero, Angeles
Hortelano, Maruja Fraguas.

REINA VICTORIA.—7, 11: Mary
Carrillo, en La mamma (de
Roussin, versión de Azorame-
na). Con Sancho Gracia en «el
bello Antonio». (Dirección:
Montesinos.) (Hacia las 200 re-
presentaciones.)

VALLE-INCLAN.—(Torre de Ma-
drid.) 7, 11. (Orden alfabético.)
María José Alfonso, Jaime
Blanch, Juan Diego, Emilio Gu-
tiérrez Caba, en Olvida los tam-
bores (de Ana Diosdado). Con
Mercedes Sampietro. Colabora-
ción extraordinaria: Pastor Se-
rrador. (Dirección: Ramón Ba-
llesteros.)

ZARZUELA.—(2214341.) Hoy, a
las 7 de la tarde y 10,45 noche:
Compañía lírica nacional, con
Antología de la zarzuela. 200
intérpretes. (Dirección musical:
Manuel Moreno Buendía.) (Di-
rección: José Tamayo.)

«chic». 5: El secreto de Santa
Vittoria (Anthony Quinn).

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7,
10,45: El compromiso (Kirk
Douglas, Faye Dunaway, Debo-
rah Kerr, Richard Boone). (Di-
rigida por Elia Kazan, basada
en su novela «The arrangement».)
(Technicolor.) (¡21 se-
manas!)

AZUL.—Una historia perversa y Bu-
cando a Gregory.

BAHIA.—La muerte de un presiden-
te y Notre Dame de París.

BARCELONA.—5: Tres asesinos
(Robert Walker, Diane Varsi,
Dick Clark).

BECERRA.—Uno a uno sin piedad y
La marca del hombre lobo.

BECQUER.—Los cuatro Budas de
Kriminal y Rebelión a bordo.

BELLAS ARTES.—Sola en la oscuri-
dad y Goltus de Roma.

BENLURE.—Continúa, 5: El
secreto de Santa Vittoria
(Anthony Quinn).

BILBAO.—El mayor mujeriego.

BRISTOL.—500 millas y El cerebro
de Frankenstein.

BULEVAR.—Móvil.

CALLAO.—7, 10,45: ¡Ahora me
llaman señor Tibbs! (Sidney
Poitier, Martin Landau). (Co-
lor.)

CANCELLER.—El dinero tiene miedo.
CANDLEJAS.—Tic, tic, tic.

CAPITOL.—7, 10,45: Tres ase-
sinos (Robert Walker, Diane
Varsi, Dick Clark).

CARLOS III.—Secretos de una esposa.

CARLTON.—Estudio amueblado 2-P.

CARRETERAS.—10 mañana: El Fa-
rasol, Frente al amor y la
muerte. (18 años.)

CARTAGO.—Continúa, 5: La
extraña pareja, Pistolero.

CERVANTES.—Estación Polar Cebra
y Vivos o fuertemente muertos.

C. LINEAL.—Cáete muerta, cariño, y
Yo soy la revolución.

COMBRAS.—40 grados a la sombra y
La perversa.

COLISEUM.—7, 10,45: Las co-
sas de la vida (Romy Schnei-
der, Michel Piccoli y Lea Mas-
sari). (Eastmancolor.) (¡Triun-
fo apoteósico!)

CONCEPCION.—El tesoro de Mocte-
zuma y La perversa.

CONDE DUQUE.—Secretos de una es-
posa.

COPACABANA.—El precio de un hom-
bre y La perversa.

CHUECA.—Tarzán y su compañera y
Digan lo que digan.

EL ESPANOLETO.—El dinero tiene
miedo.

EMPERADOR.—La muerte no tiene
sexo y Los chacales del desierto.

ESPRONCEDA.—Al otro lado de la
ley y Yo soy la revolución.

EUROPA.—Operación 67 y La per-
versa.

FANTASIO.—El único juego en la
ciudad.

FATIMA.—El escuadrón de la muer-
te y Sueño de reyes.

FELICE II.—Los amores de lady Ha-
milton y Los insaciables.

FLORIDA.—Flint, agente secreto y
Pistolero.

FUENCARRAL.—7, 10,45: El
graduado. (Technicolor. Cine-
mascope.) (Mayores 18 años.)

FUNDADORES.—(Fundadores,
9. Final Goya.) (Teléfo-
no 2451495.) Continúa, 5: La bo-
rrasca, Dos contra Al Capone.
(Color.) (Mayores 18 años.)

GRANADA.—Los cien rifles y La ma-
rca del hombre lobo.

GRAN VÍA.—Aeropuerto.

IDEAL.—Infierno en Sunset Street y
Raquel, Raquel.

IMPERIAL.—10 mañana: Com-
plementos, Mi cerebro es elec-
trónico (Walt Disney). (Tole-
rada.)

IMPERIO.—La indómita y el millona-
rio y El padre Manolo.

INFRATE.—El dinero tiene miedo.

JORGE JUAN.—Sueño de reyes.

JUAN DE AUSTRIA.—El dinero tiene
miedo.

KURSAL.—Las cadenas de la libertad
y El cerebro de Frankenstein.

LICEO.—Secretos de una esposa.

LIDO.—Infierno en Sunset Street y
Raquel, Raquel.

LISBOA.—Dos en la carretera y El
cerebro de Frankenstein.

LOPE DE VEGA.—7, 10,45: El
dinero tiene miedo (Tony Le-
blanc, Manolo Gómez Bur).
(Eastmancolor.) (Mayores die-
ciocho años.)

LUCHANA.—Ziz-zag.

LUX.—La muerte no tiene sexo y La
muñeca y el bruto.

MADRID.—Continúa, 10 maña-
na. Doble programa de riguro-
so estreno. Sin aliento (Cansa-
dos de huir, de matar, todos
quedaron... sin aliento). El
oro de los Rostchild (Uno de
los más fabulosos robos de la
historia criminal.). (Ambas,
color.) (14 años.)

MAGALLANES.—4: La presa
desnuda y La perversa.

MARVI.—Django y La perversa.

METROPOLITANO.—El escuadrón de
la muerte y Sueño de reyes.

MOA.—Tristana.

MONACO.—Jean-Marc y François.

MONTECARLO.—Espuelas negras
La muñeca y el bruto.

MONTERA.—Yo soy la revolución.

MONUMENTAL.—5: Tres ase-
sinos (Robert Walker, Diane
Varsi, Dick Clark).

MORASOL.—Los cuatro Budas de
Kriminal y Rebelión a bordo.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10:
Las salvajes en Puente Sal Gil
y Diabolik.

MURILLO.—Continúa, 5: El se-
creto de Santa Vittoria (An-
thony Quinn).

NARVAEZ.—Operación exterminio y
La muñeca y el bruto.

NIZA.—Los cuatro Budas de Krimi-
nal y Rebelión a bordo.

ODEON.—Descaños por el parque y
El cerebro de Frankenstein.

OPORTO.—Un hombre y El cerebro
de Frankenstein.

ORAA.—Joe, el implacable y La Ce-
lestina.

PALACIO DE LA MUSICA.—
4,30, 7, 10,45: Atrapados en el es-
pacio (Gregory Peck, Richard
Crenna, David Janssen). (Tole-
rada.)

PALAFOX.—Estirpe de raza.

PAYON.—El escuadrón de la muerte
y Sueño de reyes.

PÁZ.—TODD-AO. 6,45, 10,15: La
leyenda de la ciudad sin nom-
bre (70 milímetros.) (Techni-
color, panavision.) (Lee Mar-
vin, Clint Eastwood, Jean Se-
berg). (Venta anticipada.)

PEZ.—El gato con botas.

PLEYEL.—Uno a uno sin piedad y
Los desesperados.

POSTAS.—Los cuatro Budas de Kri-
minal y Rebelión a bordo.

PRINCESA.—Secretos de una esposa.

PRINCIPE PIO.—3,30: Pistole-
ro y 500 millas.

PROGRESO.—El mayor mujeriego.

REAL CINEMA.—Espartaco.

REGIO.—El mayor mujeriego.

RIALTO.—7, 10,45: El único
juego en la ciudad (Elizabeth

Taylor, Warren Beatty). (Co-
lor.) (18 años.)

RICHMOND.—Ahora me llaman señor
Tibbs.

RIO.—Los cuatro Budas de Kriminal
y Rebelión a bordo.

RIVIERA.—Estación Tres ultrasec-
ta y Un fabuloso bribón.

ROXY «A».—Secretos de una esposa.

ROXY «B».—Los locos años de
Chicago.

SAINZ DE BARANDA.—Berlin, día
con los espías y La marca del
hombre lobo.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tar-
de: Rosas perdidas y Wanted.
(Ambas, color; cinemascopio.)
(18 años.)

SAN REMO.—Vivir al sol y Pisto-
lero.

SOL.—10 mañana: No importa
morir y Landru.

TIVOLI.—El gato con botas.

UNIVERSAL CINEMA.—Con-
tinúa, 5: Rachel, Rachel. (Tech-
nicolor.)

URQUIJO.—Estudio amueblado 2-P.

VALLEHERMOSO.—Las secretarías y
Yo soy la revolución.

VELAZQUEZ.—El mayor mujeriego.

VERGARA.—El cerebro de Franken-
stein.

VERSALES.—Abuelo made in Spain
y El cerebro de Frankenstein.

VICTORIA.—Secretos de una esposa

(18 años.)

ALEXANDRA.—La legge (La ley).

CINESTUDIO CALIFORNIA.—
(Andrés Mellado, 47.) (Teléfo-
no 2440058.) Continúa, 5 nu-
meradas 10,30 (Pases película
base: 5,40, 8,23, 11,22.) Presen-
ta el filme soviético, de Ser-
guei M. Eisenstein, Iván el Ter-
rible (primera época) (Zar
Iván: Nikolai Cherkasov.) (Mú-
sica: Serguei Prokofiev.) (Pre-
mio «Stalin») (V. O. soviética,
subtitulada.) (Taquilla, abierta
de 11 a 1.)

GALLIE.—Lettre di una novizia
(Cartas de una novicia).

GAYARRE.—Continúa, 4,15 a 10.
Numerada, 10,45: Psyche 69 (de
Alex Singer). Con Samantha
Eggar, Curt Jürgens, Patricia
Neal. V. O., subtitulada.

INFANTAS.—Continúa, 4,15 a
10; numeradas, 10,45: La re-
creation (de Françoise Mo-
reuil, según la novela de Fran-
çoise Sagan). Con: Jean Se-
berg, Christian Marquand y
Françoise Prevost. (V. O., sub-
titulada.)

PALACE.—Continúa, 4,30 a 9,30;
numeradas, 10,45: La maison
des bories (de Jacques Doniol-
Valcroze). Con: Marie Dubois,
Mathieu Carrière, Maurice Ca-
rrel. (V. O., subtitulada.)

PENALVER.—Continúa, 4,15 a
10; numeradas, 10,45: Cabezas
cortadas (de Glauber Rocha).
Con: Francisco Rabal, Marta
May y Emma Cohen.

POMPEYA.—Continúa, 11,15 a
6; numeradas, 7, 10,45: El jar-
dín de las delicias (de Saura).
Con: José Luis López Vázquez,
Francisco Pierrá, Luchy Soto.

REX.—(2471237.) Continúa,
11 mañana a 1 noche: I due
Kennedy (Los dos Kennedy).

ROSALES.—Continúa, 4,15 a 10.
Numeradas, 10,45: Psyche 69
(de Alex Singer). Con Saman-
tha Eggar, Curt Jürgens, Pa-
tricia Neal. V. O., subtitulada.

PROGRAMAS DE TVE.

MIÉRCOLES 18 DE NOVIEMBRE

MATINAL	teros.
12,15 APERTURA: Canciones de Murcia.	9,00 TELEDIARIO.
12,30 PRIMERA HORA.	9,30 SUPERAGENTE 86.
«Viajes alrededor del mundo», «Las temperatu- ras» (Geografía Física) y «Torres» (complemento: Alemania).	9,55 A TODA PLANA.
1,30 CONVIENE SABER.	10,00 CUARTO CONTINENTE.
«Real Archivo de la Ma- rina» (Memoria).	10,30 VEINTICUATRO HORAS.
	11,30 Despedida y cierre.
SOBREMESA	SEGUNDA CADENA
2,00 PANORAMA DE ACTUA- LIDAD.	8,00 CARTA DE AJUSTE: «Sin- fonia española» (Laló).
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.	8,30 Presentación y avances.
3,25 BUENAS TARDES.	8,32 DIBUJOS ANIMADOS.
Teléfono «Embrujada».	BUGS BUNNY: «El pincel mágico».
5,00 Despedida y cierre.	9,00 GAMA 71.
	9,30 TELEDIARIO 2.
TARDE	10,00 Avances.
6,45 APERTURA: Música de pe- culas.	10,02 CINECLUB.
7,00 CON VOSOTROS.	«El millón», de René Clair (1931).
«Los Picapiedra» (dibu- jos animados).	Michel busca desesperada- mente una chaqueta que contiene un billete de lote- ría premiado. Michel es ayudado, aunque torpe- mente, por sus amigos en la consecución del codicia- do billete; pero al mismo tiempo se ve obstaculiza- do por un tropel abigarra- do de personajes ajenos a su problema.
7,55 OJOS NUEVOS.	11,30 CAROL BURNETT.
Telerrevista religiosa.	«Show» de la famosa ac- triz cómica americana, con la intervención de Eddie Albert.
NOCHE	12,30 Cierre.
8,25 ESTA NOCHE...	
8,30 NOVELA.	
Hoy: «Las mariposas can- tan», de Mercedes Balles-	

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Se abre concurso para las obras de ampliación y re-
forma del edificio destinado a la Residencia Sanita-
ria de la Seguridad Social «Nuestra Señora de La
Candelaria», en SANTA CRUZ DE TENERIFE.

La documentación podrá examinarse en las ofici-
nas de dicha Delegación, sita en la calle de Méndez
Núñez, 14 (planta segunda).

Las proposiciones deberán presentarse en el Re-
gistro General de la expresada Delegación hasta las
TRECE horas (13) del día CATORCE (14) de diciem-
bre de 1970.

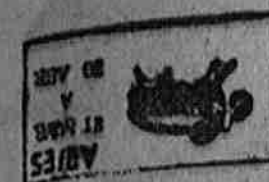
Santa Cruz de Tenerife, 14 de noviembre de 1970.
El Director Provincial (firmado), Carlos Rapallo Le-
desma.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II CONCURSO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 270, correspondiente al
día de

★ ENTRETENIMIENTOS ★

★ HOROSCOPO PARA HOY



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Sus nervios estarán en tensión todo el día. Trate de controlarse todo lo que pueda.
AMOR.—Problemas de orden íntimo.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Perfecta.
TRABAJO.—Se impone un cambio en su rutina diaria. Si no lo hace acabará estancándose y su trabajo no progresará en la forma en que debiera.
AMOR.—Confusión y falta de claridad.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—Es probable que se ponga hoy en contacto con cierta persona muy influyente, a quien hacía tiempo que no veía.
AMOR.—Fiesta íntima muy agradable.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Sus preocupaciones se disiparán.
TRABAJO.—Conteste cuanto antes esa carta urgente que ha recibido.
AMOR.—Cambio de planes.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Su trabajo debe ser hoy más importante que nada; téngalo presente y no busque excusas.
AMOR.—No sea inconstante.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Tenga más confianza en sí mismo. El éxito está al alcance de su mano.
AMOR.—Nostalgia del pasado.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Cuidado con los picantes y los alimentos demasiado fuertes.
TRABAJO.—Las noticias que escuche hoy le harán sentirse inquieto. Manténgase alerta.
AMOR.—No obre con ligereza.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Pasable.
TRABAJO.—Se sentirá optimista sobre su futuro profesional. De todos modos, tenga cuidado y no se duerma; podría costarle caro.
AMOR.—Dificultades de tipo familiar; demuestre su mano izquierda.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—Sea más tolerante con la gente que trabaja a su lado.
AMOR.—Bueno.



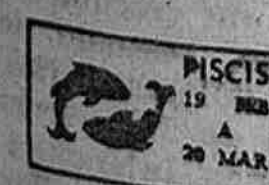
TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Regular.
TRABAJO.—Habrà de llevar a cabo ciertos reajustes respecto a su horario.
AMOR.—Olvídese del amor por el momento.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No sea tan chinche y tenga más paciencia con sus compañeros y subordinados.
AMOR.—Sea más abierto con la persona amada.



TURO
21 MAR
20 ABR

SALUD.—Conjuntivitis.
TRABAJO.—Las cosas le saldrán hoy a pedir de boca; pero no se confíe demasiado.
AMOR.—No sea tan enigmático.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Tendrán gran sentido del humor; serán impulsivos, emprendedores y, a veces, reaccionarán de forma extraña.

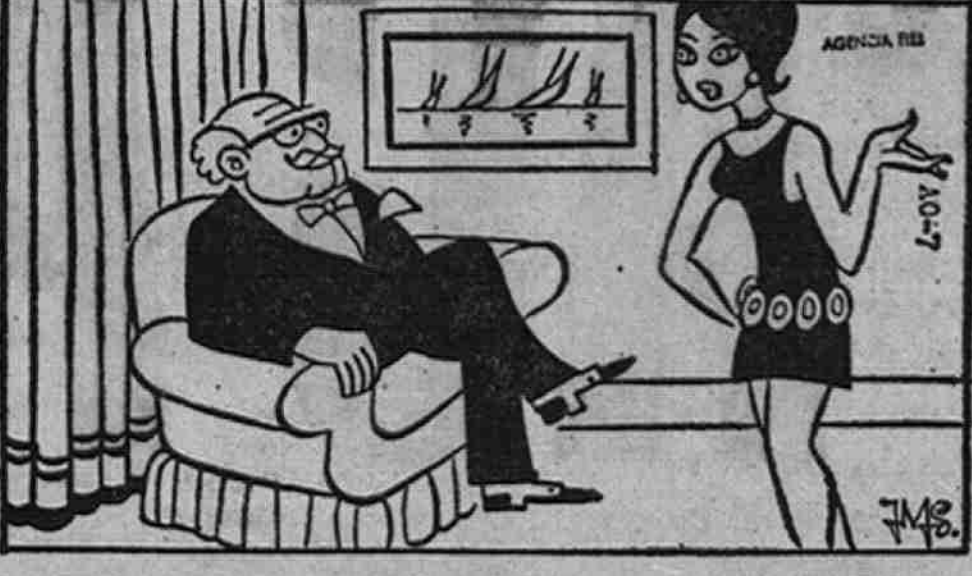
Pepita

®

Por Chic Young



EL JUEGO DE LOS 7 ERRORES



Camisa del señor.—1. Cinturón de la señora.—2. Collar.—3. Arruga de la frente del señor.—4. Barba del cuadro.—5. Cortina.—6. Seta.

COPLAS

El abuelo mayor de España

(Don Pedro Villegas Centella, de ciento trece años, residente en Córdoba, ha sido nombrado «Abuelo Mayor de España 1970».)

¡Qué cosas, buen don Pedro! Le han nombrado nuestro Abuelo Mayor. Enhorabuena. ¡Qué cosas habrá visto en nuestra escena nacional! ¡Cuántas cosas han pasado!

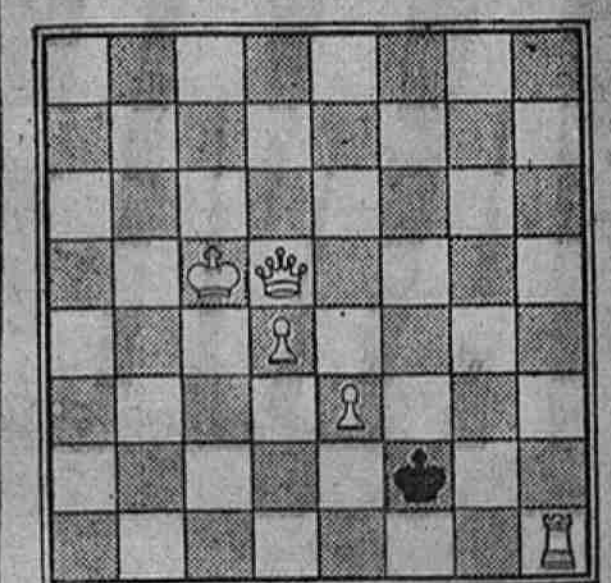
Doña Isabel Segunda... El admirado tesón de Prim... La gran marimorena de Amadeo y "la Niña" en Cartagena... Y don Alfonso XII restaurado...

Doña María Cristina y el Rey-niño... Y Cuba y Filipinas... Y el armijo que pierde ante los yanquis sus florones...

El Rif... El anarquismo en toda España... La caída del Rey... Manuel Azafia... Y la guerra otra vez. ¡Ay, los varones que tales situaciones vivieron, como usted, irán al cielo! (Pero que tarde en ir le pido, Abuelo.)

MAESE PEREZ

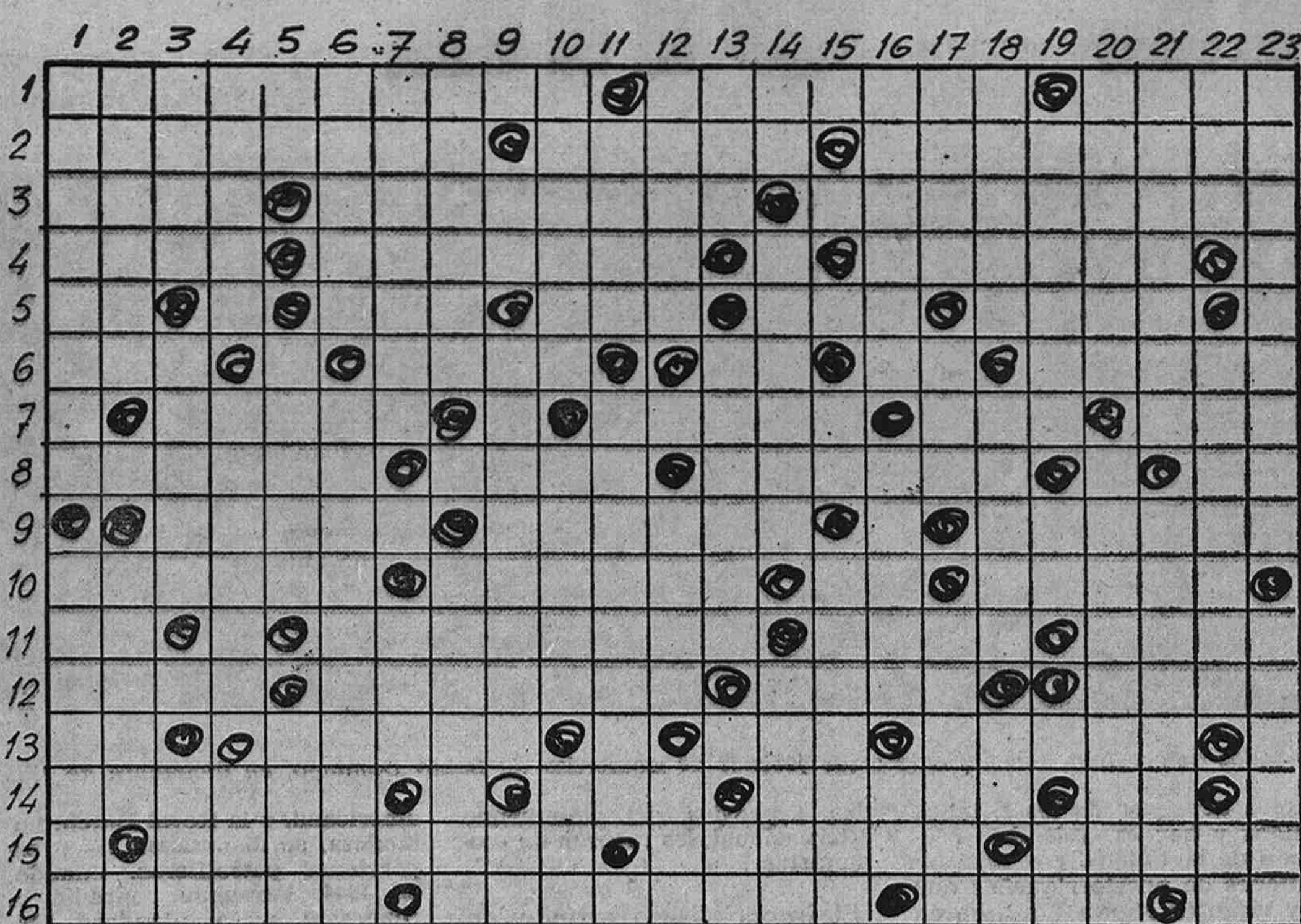
PROBLEMA DE AJEDREZ



He aquí un problema especialmente ofrecido por N. Sikdar (Calcuta). Las blancas juegan y dan mate en tres. Es decir, las blancas pueden forzar al mate en su tercer movimiento contra cualquier defensa de las negras.

SOLUCION
3. P-R4++
SI 1... R-R3; 2. D-D8C+, R-R6D;
3. D-D1T++
cuando el jugador
SI 1... R-R8A; 2. T-T2T+, R-R8A
3. T-T1T++
2. D-D2T, R-R8A;
SI 1... R-R8C;
1. T-T3T

CRUCIGRAMA por K. B. ZAS



HORIZONTALES.—1: Encomiástico. Ermitaño. Al revés, receptáculo.—2: Entristecidos. Capital europea. Vencido.—3: Sienta. Esclava del harén. Trágico.—4: Sensación en el olfato. Ave palmípeda, en "menino". Ciento. Rápido. Punto cardinal.—5: Repetido, voz de arrullo. Guarismo. Rece. Al revés, Alabanza. Señor. Al revés, cierta flor. Consonante.—6: Tuesto. Vocal. Parte del tejado. Voz de mando. Siglas comerciales. Al revés, acometo.—7: Mil. Fluyen. Cincuenta. Tomar alimento. Plural de letra. Ansiedad.—8: Lienzos eclesiásticos. Cierta mueble. Al revés, breve composición musical para cantar en las iglesias. Punto cardinal. Artículo.—9: Nombre de varón. Período de tiempo. Vocal. Mezclar.—10: De mucha edad, plural. Pelo largo. Contracción. Poseer.—11: Verbo. Punto cardinal. Sin valor. Antigua ciudad de Etiopía. Ciertos animales.—12: Estás. Al revés, dan forma Mamífero rumiante. Cierta tejido.—13: Al revés, matrícula de coche española. Al revés, aves palmípedas. Consonante. Al revés, número. Región alpina de Suiza. Ciento.—14: Ser divino. Consonante. Ganas de beber. Reunión nocturna. Consonantes desiguales. Punto cardinal. 15: Punto cardinal. Denunciase. Al revés, señal que dejan en el suelo las ruedas de un carruaje. Al revés, estéis.—16: Asas ligeramente. Grioso. Al revés, escuchada. Interjección.

VERTICALES.—1: Vista de un horizonte muy dilatado. Reconoci-

dos.—2: Dios del Sol, plural. Mil. Nombre de mujer. Punto cardinal. 3: Sin mezcla. Deja de decir algo. Vocal. Local.—4: Mes del año. Pasajes por donde se abrevia el camino. Plural de letra.—5: Al revés, símbolo químico. Polo de una pila eléctrica. Habitación principal.—6: Falsa deidad. Matadas alevosamente.—7: Darán vueltas. Punto cardinal. Al revés, animal doméstico. Consonante.—8: Nombre de mujer. Mil. Mestizas.—9: Ciento. Nota musical. Al revés, introducesela. Siglas comerciales.—10: Emitir juicio. Al revés, manifiéstales. Al revés, dativo del pronombre.—11: Repugnancia. Planta gramínea tropical. Punto cardinal.—12: Al revés, pasta sólida colorida para sellar cartas. Punto cardinal. Al revés, valle de la provincia de Burgos. Entregar.—13: Demuestra alegría. Gratas. Punto cardinal. Nota de la escala musical.—14: Está. Antifaz. Padezca cierta afección.—15: Mil. Ciento. Mil. Nota musical. Con soda.—16: Dioses falsos. Cortar los árboles. Repetido, voz de arrullo.—17: Nombre familiar de mujer. Alabo. Dará bríncos.—18: Maestra de niñas. Al revés, sujétame. Al revés, escuché. Quinientos.—19: Sin daño, plural. Reflexivo. Símbolo químico. Afirmación.—20: Al revés, círculo con el que se ciñe la cabeza. Establecimiento para curar ciertas enfermedades.—21: Ciertas aves. Provincia española.—22: Al revés, nombre de mujer. Máquinas textiles. Al revés, infusión.—23: Tranquilos. Acontecimiento.

“Y ANQUI, vete a casa, ¡Muera el imperialismo americano!, ¡Abajo el capitalismo imperialista!”... «Slogans» como estos o semejantes a estos cubren las paredes de las ciudades iberoamericanas y de los recintos universitarios. «Slogans» como estos flamean en las pancartas o son gritados por las manifestaciones que epidémicamente agitan los centros urbanos o universitarios de Iberoamérica. La palabra «imperialismo» se asocia indisolublemente con los Estados Unidos, como la de «oligarquía» con las grandes familias que detentan el poder económico. Son antítesis de esas otras dos palabras, «libertad» y «revolución», necesarias, obligatorias y suficientes en todo programa de un nuevo movimiento político iberoamericano. Y estos «slogans», proclamados clandestinamente en las paredes o a voz en grito en la calle hoy día, son los mismos que los abuelos ayer gritaban o escribían.

AMERICA

DE TUPAC AMARU AL “CHE”

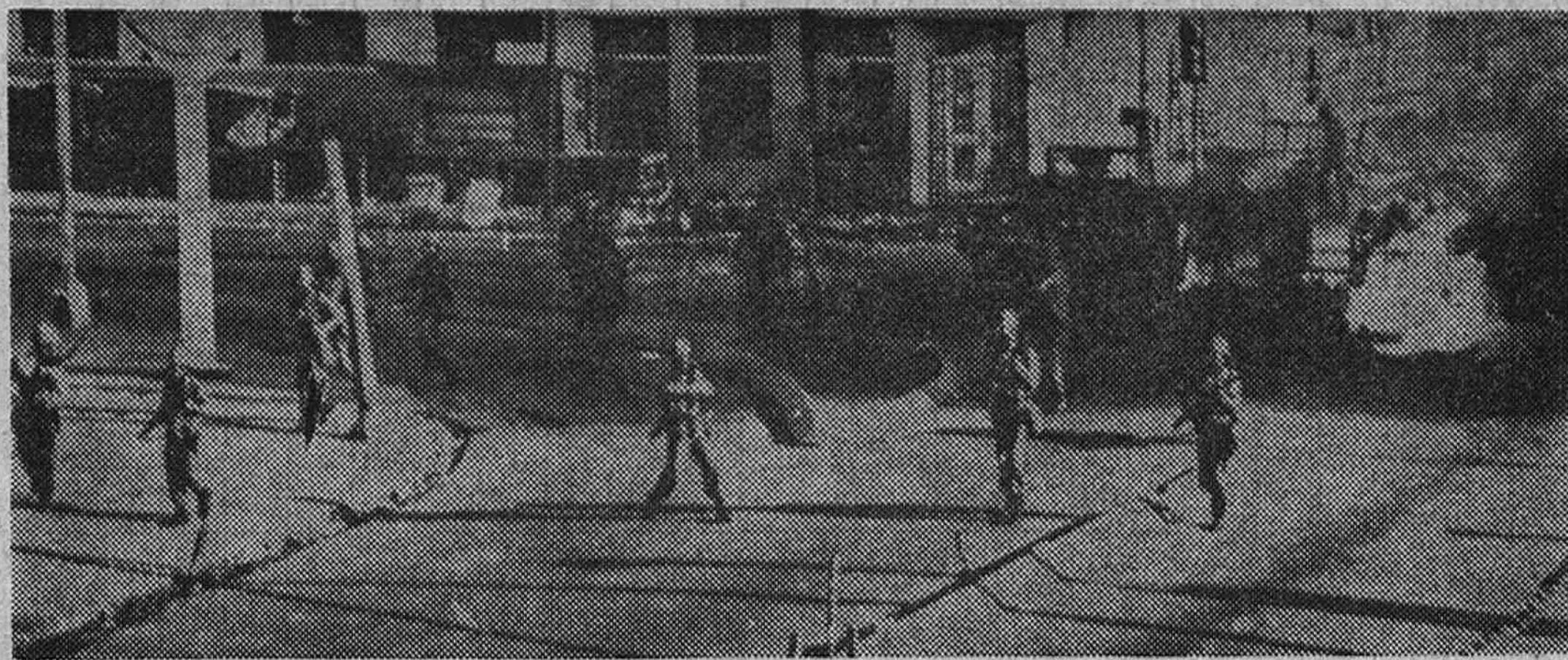
DE LA «POLITICA DEL GARROTE» A LA ALIANZA PARA EL PROGRESO

tinamente en las paredes o a voz en grito en la calle hoy día, son los mismos que los abuelos ayer gritaban o escribían.

La política del «garrote»

Desde los lejanos tiempos de la incorporación a los Estados Unidos de la mitad del territorio de Méjico (Tejas, Nuevo Méjico, California) al desembarco de los «marines» norteamericanos en Santo Domingo, en 1965, lo cierto es que los Estados Unidos han intervenido militarmente, y en más de una ocasión, en los países iberoamericanos. Ciertamente es que esa política de «big stick», que bien pudiéramos traducir como «política del garrote», ha dado paso a otra más sutil, ligada a la dependencia económica de los vecinos del sur con el gigante del norte. Pero Iberoamérica no ha dejado de reprochar a los Estados Unidos su apoyo a los dictadores de ayer y a los más recientes Trujillo, Batista, Somoza, Pérez Jiménez, etcétera. Cuando los Estados Unidos, bajo la presidencia por entonces de Teodoro Roosevelt (antepasado del Franklin D. Roosevelt, el del «New Deal» y de la segunda guerra mundial), declaró la guerra a España con el pretexto del oscuro incidente de la explosión del acorazado «Maine» en aguas españolas de Cuba, obteniendo la independencia de la «Perla de las Antillas», firmaron con el nuevo Gobierno cubano un pacto en el que figuraba «la enmienda Platt». Por tal enmienda, el Gobierno cubano se comprometía a no firmar ningún acuerdo militar sin el permiso de los Estados Unidos y los Estados Unidos tuvieron a todos los presidentes cubanos bajo su influencia y asentaron dos bases militares, aún en sus manos, pese a la presencia del Fidel Castro en Cuba. Una de ellas se llama Guantánamo.

Puerto Rico, otra isla perdida por España en la guerra del 98,



Soldados americanos hacen frente a los jóvenes de izquierdas de Santo Domingo, en diciembre de 1965

pasó a depender de los Estados Unidos y hoy es «miembro asociado de la Unión». Los casi dos millones de puertorriqueños que hoy viven en Nueva York, hacen de esta megalópolis la primera ciudad extranjera de habla castellana. En América Central, los precursores de la CIA de hoy se las compusieron siempre para evitar la federación de los seis pequeños países que forman el istmo (Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá) para evitar cualquier amenaza sobre el Canal y siempre se han guardado muy bien de tener en sus manos la seguridad de las zonas vecinas al mismo.

A primeros de siglo, un nicaragüense, el general Augusto César Sandino, trajo en jaque a los «marines» norteamericanos hasta 1934. Y, en 1954, la política exterior iberoamericana de John Foster Dulles, ejecutada por su hermano Allen y su CIA, derrocaba al Presidente Arbenz de Guatemala, acusado de comunista. Porque si sus enemigos les llaman «imperialistas», los Estados Unidos, desde que un tanto tardamente descubrieron la táctica

expansiva del comunismo internacional, les recusán de «comunistas».

El imperialismo económico

Como en toda polémica, la razón no es siempre monopolio de una de las partes. Pero todo parece indicar que cuando un régimen o un movimiento iberoamericano se ha inclinado o arrojado en brazos de Moscú, o de Pekín, lo ha hecho forzado muchas veces por la hostilidad e incluso la agresividad de Washington. «El enemigo de mi enemigo es mi mejor amigo.»

Hablando de monopolios, veamos la participación y la presencia del capital privado norteamericano, o de las grandes compañías, en varios países iberoamericanos, a modo de ejemplo:

—Bolivia y Paraguay. Como ya dijimos al hablar de los Ejércitos iberoamericanos, estos dos países se desangraron entre 1932 y 1935 so pretexto de la posesión del territorio inhóspito del Chaco. En tres años murieron 80.000 bolivianos y 50.000 paraguayos. En realidad, dos compañías extranjeras, la Standard Oil, norte-

americana, y la Royal Dutch, holandesa, se disputaban las prospecciones petrolíferas. Cuando, en 1944, Paraguay concedió la concesión a la Standard Oil, quedó estupefacto al comprobar que los técnicos cegaban los pozos de prospección y se iban. No había petróleo... ¿Por qué y por quién habían muerto los 130.000 bolivianos y paraguayos?

—Chile. El 75 por 100 de los yacimientos de salitre eran norteamericanos en los años 60. Las minas de cobre (el 30 por 100 de las reservas mundiales) las controlan tres grandes compañías extranjeras: la Braden, la Chile y la Andes Cooper. Las tres, filiales de la «Anoconda», que controla el 61 por 100 de la producción mundial y con la que el pasado 26 de junio el presidente saliente chileno, Frei, firmó un pacto para una «nacionalización pactada».

—Venezuela. Tres grandes compañías: la Criolla, filial de la Standard Oil (con el 44 por 100); la Shell (28 por 100), y la Mene Grande, filial de la Gulf Oil (16 por 100), controlan la producción y la refinación fuera de Venezuela, en Curaçao. La ley «antitrust»

sigue siendo más aparente que real. En 1957, cuando la crisis de Suez, Venezuela alcanzó el récord de producción: sus 8.000 pozos igualaron a los de Irán, Kuwait y Arabia Saudita juntos.

—América Central. La todopoderosa y omnipotente United Fruit Co. monopoliza la compra y fija los precios según sus intereses, exclusivamente. Y, como cuando el caso de Arbenz en Guatemala, se siente respaldada por Washington.

—Cuba. A la salida de Batista y llegada de Fidel Castro, los capitales norteamericanos controlaban el 90 por 100 de las minas y haciendas agrícolas, el 40 de la industria del azúcar, el 80 de los servicios públicos, el 50 de los ferrocarriles, y con los ingleses, la totalidad de la producción de petróleo.

—Méjico. Las inversiones extranjeras pasaron de 18 millones de dólares en 1945 a 112 en 1958 y 2.000 en 1961. El porcentaje norteamericano ascendió del 60 por 100 de estas inversiones en 1938 al 80 por 100 en 1962.

Una promesa: la Alianza para el Progreso

El Presidente John F. Kennedy, a los pocos días de tomar posesión de la Presidencia de los Estados Unidos, proponía un gigantesco plan de ayuda técnica, social y financiera a América Latina. Era el 13 de marzo de 1961. Las cosas iban a cambiar. Dos años antes, el 1 de enero de 1959, Fidel Castro había ocupado el Poder en Cuba. El 17 de agosto de 1961, en Punta del Este, Montevideo, todos los Estados de América, salvo Cuba, firmaban la «Alianza para el Progreso», versión iberoamericana de la «Nueva Frontera» del joven Presidente.

Por la ALPRO (siglas de la Alianza), los Estados Unidos se comprometían a garantizar los 80.000 millones de dólares que se preveían como gastos para los diez primeros años. Los ambiciosos fines perseguidos eran los siguientes:

—1: Lograr un incremento de las rentas «per capita» (no menor al 2,5 por 100 anual).
—2: Lograr una distribución más justa de la renta.
—3: Mantener la estabilidad de

los precios de las exportaciones.

—4: Acelerar la industrialización.

—5: Incrementar el nivel de la producción agrícola, de los transportes y de los mercados.

—6: Fomentar los programas de reforma agraria.

—7: Eliminar el analfabetismo.

—8: Aumentar el promedio de vida en cinco años y controlar y sanear la salud pública.

—9: Aumentar la construcción de viviendas de bajo costo.

—10: Establecer el Mercado Común Latinoamericano.

—11: Eliminar, en lo posible, los efectos nocivos de las fluctuaciones excesivas de las divisas internacionales.

Como se verá, el programa incluía la lucha contra las plagas que hemos ido exponiendo a lo largo de este reportaje: analfabetismo, hambre, alojamiento, reforma agraria, industrialización, estabilización de los precios de los productos exportables, creación de un mercado común, etc.

¿Una esperanza echada a pique?

Nueve años más tarde, las ambiciones del plan parecen escaparse dramáticamente de las manos de sus iniciadores. El 1 de abril de 1968, la deuda pública exterior de los países iberoamericanos durante los años de funcionamiento de la Alianza había registrado un crecimiento demasiado rápido, pasando de 6.580 millones de dólares en 1960, a 12.620 millones en 1968, según informaba el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Por el contrario, en febrero de 1969, un informe decía que la ALPRO había conseguido el aumento de la producción de alimentos, ampliado las organizaciones sanitarias y la construcción de más y mejores escuelas. Y que, dentro del «experimento más audaz de la historia de las relaciones internacionales», las inversiones norteamericanas en Iberoamérica ascendían de 1961 a 1968 a 12.000 millones de dólares, siendo en 1968 de 1.350. Cifra, sin embargo, muy lejana de la prevista de 80.000, a sólo tres años de expirar el plazo del plan. (Pyresa.)

César RUIZ-OCANA